

**“No se Trata de Levantar un Palo Donde el Palo Cayó”**

## La Reconstrucción Será Definitiva y Derrotaremos la Inflación

NO SE ESTABLECEN NUEVAS INDUSTRIAS, NI SE AUMENTA LA PRODUCCION AGRARIA, NI SE CAMBIA EL REGIMEN DE PROPIEDAD DE LA TIERRA, NI SE MODIFICAN LAS ESTRUCTURAS Y HABITOS EN UNOS CUANTOS DIAS NI EN UN AÑO...

... A LOS TRABAJADORES CHILENOS QUE NOS AYUDEN EN ESTA GRAN TAREA EN FAVOR DE CHILE, EN FAVOR DE ELLOS MISMOS COMO UN ACTO DE SOLIDARIDAD CON AQUELLOS QUE ELABORAN EN LAS PEQUEÑAS INDUSTRIAS, EN EL CAMPO, EN LAS PEQUEÑAS FAENAS DE TEMPORADA, Y ESA COLABORACION ES QUE REPTEN UN ALZA NO SUPERIOR AL COSTO DE LA VIDA. CON ES-

TA MEDIDA EL GOBIERNO PRETENDE AYUDAR A LA GRAN MASA NO ORGANIZADA QUE NO PUEDE DECLARARSE EN HUELGA, QUE NO PUEDE PRESIONAR, QUE NO TIENE PODER SINDICAL.

**PORQUE DERROTANDO LA INFLACION SE ESTA AYUDANDO A TODOS Y CADA UNO DE LOS CHILENOS**

(TEXTO COMPLETO DEL DISCURSO DEL PRESIDENTE FREI EN PAGINAS 6 Y 7)



... afirmar que estoy ejerciendo este car. con el ánimo tranquilo, con plena conciencia

de las dificultades, pero también con inmenso optimismo. Al término de mi período entregaré

un país en estado de prosperidad no conocido en su historia. y, lo que es más importante,

dándole al pueblo nuevos y mejores niveles de vida."

## Patriótica Actitud Ferroviarios Vuelven al Trabajo

(Información en página 7)



# Mejoramiento sustancial de la locomoción colectiva: creada ayer Junta de Vigilancia

En su primera reunión tomó una serie de acuerdos de gran importancia; creación de una escuela de la locomoción colectiva para mejorar la seguridad y las relaciones de choferes y público.— Uniforme para estos trabajadores.— Estricto control del empleo de 2 choferes por máquina y un trabajo diario por micro de 16 horas.— Creación del fondo de reposición y reacondicionamiento y de cooperativas para abaratar los costos.

Ayer se constituyó la Junta Permanente de Vigilancia de la Locomoción Colectiva en una reunión que fue presidida por el Subsecretario de Transportes, Sergio Saldivia, quien expresó en esta oportunidad la decisión del Gobierno de poner en ejecución rápidamente las disposiciones contenidas en los recientes decretos que indican un mejoramiento en los servicios de la locomoción colectiva.

Los principales rubros analizados fueron: Organización de las diversas líneas de buses, mi-

crobuses y taxibuses, de modo que existan cabezas responsables que puedan entenderse con las autoridades y garantizar el cumplimiento, tanto de las legislaciones y reglamentación vigentes, como de los acuerdos que tome la Junta; Escuela de Locomoción Colectiva, destinada a mejorar la seguridad y las relaciones de los choferes con el público; sistemas expeditos para atender las reclamaciones y sugerencias del público usuario; programación racional para la aplicación y control de la jornada mínima de 16 horas diarias de fun-

cionamiento de las máquinas y de los turnos, por lo menos, de dos choferes por cada vehículo; control de los servicios nocturnos; creación del fondo de reposición y reacondicionamiento; creación de cooperativas para abaratar costos de repuestos y servicios de mantenimiento; pólizas de accidentes del trabajo para choferes y seguro para los pasajeros; impresión de boletines de pasajes por la Casa de Moneda y Especies Valoradas; presentación y uniforme de los conductores.

La Junta acordó sesionar dos veces por semana, los martes y jueves, a las 9 de la mañana, reunirá de nuevo hoy, a las 8.30 horas, para terminar el análisis de las materias que le competen y efectuar la distribución del trabajo.

## PARTICIPANTES

En esta reunión participaron además del Subsecretario Saldivia, las siguientes personas: Mario Matus, Director del Dpto. de Transporte Caminero y Tránsito Público; Comandante Gerardo Bravo Poblete, por la Dirección General de Carabineros; Enrique Goic, presidente de la Confederación Nacional de Dueños de Auto-

buses; Carlos Ibáñez K., presidente de la Confederación Nacional de Sindicatos Profesionales de Choferes y Cobradores de Autobuses y Microbuses de Chile; Alberto Castro, por la Asociación General de Líneas de Taxibuses (Santiago); y Juan Calderón Quezada, por el Sindicato Regional de Choferes de Taxibuses de Santiago. Integraron también la Junta un representante de la Subsecretaría del Trabajo y Rafael Señoret, por la Confederación Nacional de Municipalidades.



AYER JUEVES QUEDÓ constituida la Junta Central Permanente de Vigilancia de la Locomoción Colectiva, presidida por el Subsecretario de Transportes, Sergio Saldivia. Este organismo adoptó acuerdos tendientes a iniciar de inmediato su labor. Hoy se reunirá extraordinariamente, con el objeto de proseguir esta tarea. EN EL GRABADO, un aspecto de la reunión constitutiva de la Junta, en la cual están representados todos los organismos y entidades que tienen atinencia con el problema de la locomoción colectiva.

## Con otros 10 nuevos buses contará desde hoy locomoción de Santiago

Esta tarde a las 15 horas se efectuó la entrega a la locomoción colectiva de Santiago de diez nuevos buses.

Los motores totalmente reconstruidos, con repuestos nuevos traídos directamente de Miami.

## HOMENAJE A ERNESTO ROLDAN DE BOMBEROS SANTIAGUINOS

Se efectuará el domingo, a las 11 horas

El Cuerpo de Bomberos de Santiago rendirá homenaje al domingo a uno de sus más destacados servidores, a don Ernesto Roldán Lütje, fallecido en febrero del año anterior. A las 11 horas del domingo se reunirán en la Plaza de Armas los voluntarios de las 15 compañías de la institución, para marchar por Puente y Avenida La Paz en dirección al Cementerio General con el objeto de proceder a descubrir una placa recordatoria en su tumba.

El señor Roldán Lütje, autor de una historia del Cuerpo editada cuando la institución cumplió 75 años de existencia, ingresó en 1915 a la Primera Compañía en la cual, además, de ser un voluntario que se destacó por su abnegación y espíritu de sacrificio, ocupó diferentes cargos de oficial, hasta el de capitán.

En el comando del Cuerpo de Bomberos sirvió durante más de diez años su Secretaría General, integró sus diferentes comisiones, especialmente la de Asuntos Legales y la de Disciplina, fue reemplazante del Superintendente durante un extenso periodo, y al fallecer, era Director Honorario de la institución.

La entrega la hará el Director de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, José René Pérez y concurrirá especialmente invitado el Subsecretario de Transportes, Sergio Saldivia.

Las máquinas han sido destinadas: 2 a la línea N° 49 "Población Recreo — J. Infante A." y 8 para la línea N° 40 "Mapocho — San Bernardo".

**OBREROS A BARCELONA.** Los operarios de la ETCE, Julio Henry Cepeda y Avelino González Aguilera, parten vía aérea Iberia, a Barcelona, el próximo miércoles 23, a las 14.15 horas, desde el aeropuerto Los Cerrillos. Los obreros viajarán a España con la finalidad de instruirse en la fábrica de Peugeot, en la mecánica de dichos vehículos, a raíz de que la ETCE adquirió 70 chasis de buses para la ciudad de Valparaíso.

## REELEGIDO PRESIDENTE DE SFF



Fernando Smits Schleyer, fue reelegido ayer por amplia mayoría, Presidente de la Sociedad de Fomento Fabril por un nuevo periodo, en la sesión celebrada por el Consejo de la institución. La Mesa Directiva quedó integrada por Patricio Huneeus Salas, como Primer Vicepresidente; Fernando Tietzen Hartun, como Segundo Vicepresidente, y Sergio León Hoffmann, como Tesorero. Representantes del Consejo ante el Comité Directivo fueron designados, Gustavo Ross y Carlos Larraín.

## NUEVO APOORTE DE EMPLEADOS PARTICULARES



LOS EMPLEADOS PARTICULARES, a través de su Cooperativa de Consumos —COOPENPART— han estado entregando su aporte para los damnificados, entre los cuales figura una donación por \$ 20.000, en vestuario, confeccionado en sus talleres. Además organizaron un Gran Festival en el Estadio Nataniel, cuyo producto total se destinó también para colaborar con la zona devastada. El festival contó con un desfile de modas que alcanzó especiales relieves.

Durante la velada se efectuó la entrega de donaciones, entre las que donaron \$ 4, cada una, los señores del Presidente Frei. EN EL GRABADO, un aspecto de la reunión, durante la cual se entregó el aporte de COOPENPART, a través del Comité que integraron su presidente, Andrés Briceño, y su gerente, Tadeo, además de otras personas.

## DICTAN CURSOS PARA PREVENIR LOS ACCIDENTES DEL TRABAJO

Formación de personal capacitado para desempeñarse en esta actividad.— Elevado índice de lesiones y enfermedades.

Con la participación de 17 alumnos profesionales universitarios se iniciará la próxima semana el curso técnico en Higiene y Seguridad Industrial. Con tal motivo, el jueves próximo, a las 11 horas, se efectuará la ceremonia de inauguración de los cursos, cuya duración alcanzará a 6 meses, en la sede del Instituto de Higiene del Trabajo y Contaminación Ambiental del Servicio Nacional de Salud (SNS).

Durante el acto programado participó el Ministro de Salud, doctor Ramón Vial; el Subsecretario de la Organización Americana de la Salud (OPS), J. J. Field; el Director de la Escuela de Higiene, doctor Guillermo Adrián; y el Director del Instituto, Dr. Hernán Oyarzún. Los cursos comprenderán las materias de "Salud Pública", "Higiene del Trabajo", "Seguridad Industrial" y "Seguridad Social".

## IMPORTANTE LABOR

Algunas cifras proporcionadas por el SNS, indican el impacto que las enfermedades profesionales y los accidentes del trabajo tienen en la vida comunitaria.

En una población de 560 mil trabajadores asegurados contra los riesgos profesionales, se registraron en 1980 ciento dos mil accidentes y enfermedades del trabajo.

Por este concepto, se perdieron 6 millones 880 mil días jornadas de trabajo, equivalente a la inactividad de 24 mil operarios por cada día de trabajo anual.

El total de las pérdidas por ausentismo —según estos cálculos— alcanzó a 1,7 millones de días de trabajo.

## PROMOCION POPULAR ENTRE LIBROS A VECINOS DE BAR

Biblioteca Popular con donaciones del Estado de Chile

La primera cuota de libros donada por el Estado de Chile a la Biblioteca Popular, para formar las bibliotecas populares, será entregada a la Población Barrancas, donde se formalizó la petición de formar una biblioteca popular.

La cooperación espontánea y entusiasta de la Población Barrancas ha continuado, entregando a la Biblioteca Popular una importante cantidad de libros. La directiva de la Junta de Vecinos, mediante la donación en un acto que se realizó en las oficinas de Difusión de Promoción Popular, entregó 880 libros, oficina 705.

## ELEVADOS COSTOS

El costo directo en atención médica y beneficios económicos alcanzó a 4 millones 500 mil pesos. El costo indirecto fue de 13 millones 500 mil pesos.

La pérdida por jornadas de trabajo no cumplidas para la producción alcanzó los 58 millones 500 mil pesos, que corresponde al quintuplo del sa-

lario percibido por ese personal. Los costos directos y indirectos, según estos cálculos, representan el 1,7 por ciento del Presupuesto del Estado.

## BEN CASEY



## BEN CASEY ACONSEJA:

LA TRANQUILIDAD DE MAÑANA SE OBTIENE CON EL ESFUERZO DE HOY  
DEPOSITE SUS AHORROS EN LAS ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS



## DESDE EL 1.º DE OCTUBRE LOS BANCOS DARAN SOBREGIROS MAYORES A LOS E

IMPORTANTES ACUERDOS ADOPTO EL BANCO CENTRAL PARA EL ORDENAMIENTO Y CONTROL DEL CREDITO BANCARIO.

A partir del primero de octubre próximo los sobregiros que otorguen los Bancos a sus clientes con cuenta corriente no podrán ser superiores a cien escudos, según un acuerdo aprobado ayer por el Directorio del Banco Central, institución que entregó al respecto la siguiente declaración pública:

"Una resolución que implica el ordenamiento financiero de las personas y empresas que operan con cuentas bancarias corrientes, la selectividad del crédito y un más adecuado control en la naturaleza de las colocaciones bancarias adoptó el Directorio del Banco Central, en sesión extraordinaria celebrada hoy, miércoles 21.

La segunda parte de la resolución, adoptada conforme a las facultades que confiere al Directorio el artículo 42, letra a) del DFL N° 247, de 1960, dispone que el monto total de los sobregiros o sobregiros en Cuenta Corriente vigentes en cada empresa bancaria al 30 de junio próximo, deberá disminuirse, tanto en forma global, como individual, con cada comitente, a lo menos por terceras partes en cada uno de los meses de julio, agosto y septiembre del año en curso, de manera que las colocaciones de cada Banco en sobregiros al 31 de julio no excedan de los dos tercios de la suma que arrojarán el día 30 de julio; al 31 de agosto, de la tercera parte de dicha suma su-

## COMIDA DE DESPEDIDA OFRECEN A J. E. PACULL

Periodistas y amigos de Juan Emilio Pacull, presidente del Círculo de Periodistas de Santiago, le ofrecerán una comida con motivo de su viaje a Lima, donde asumirá el cargo de Adicto Cultural en la Embajada de Chile en Perú. Esta comida se realizará el viernes 30 del presente, y las tarjetas de adhesión pueden retirarse en la Secretaría del Círculo, Amunátegui N° 31, 3.º piso, y en el Casino de la institución.

ma, y que al 30 de septiembre, el monto total de los sobregiros en Cuenta Corriente no exceda de la tercera parte de la suma que arrojarán el día 30 de julio; al 31 de agosto, de la tercera parte de dicha suma su-

Finalmente, se dispuso que la Superintendencia del Banco Central, una vez aprobado el presente acuerdo, imparta las instrucciones necesarias para el cumplimiento y fiscalización de lo dispuesto en el presente acuerdo.

## TELEVISION

CANAL 13 — U. CATOLICA

- 13.44.—Los Tres Chiflados en: "Cosas de Locos".
- 14.00.—La Presidencia Informa.
- 14.04.—Servicio Noticioso del mediodía.
- 14.19.—Mientras otros duermen alista.
- 15.10.—Cierre de transmisión del mediodía.
- 17.45.—Y ahora a jugar.
- 18.00.—Colorido Colorado. (Animalandia; Ruff y Reddy).
- 18.31.—Lanceros de Bengala.
- 18.52.—Club de Teleespectadores del Canal 13.
- 19.03.—La respuesta. ("Con este año").
- 19.32.—Miradas a la historia.
- 19.47.—Las aventuras de Nick Charles.
- 20.14.—Noticiario UFA.
- 20.24.—Noticias.
- 20.29.—Pequeño concierto.
- 20.44.—Nuestro mundo.
- 21.05.—SHOW INTERNACIONAL.
- 22.00.—El Reportero ESSO.
- 22.15.—Antología del cuento.
- 22.36.—En la cuerda floja (La actriz).
- 23.03.—El Fustivo. ("Los Angeles viajan por caminos solitarios") (primera parte).
- 23.58.—Fin de la transmisión.

## TELEVISORES GELOSO

GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23" GARANTIA Y SERVICIO TECNICO ENTREGA INMEDIATA AMPLIAS FACILIDADES

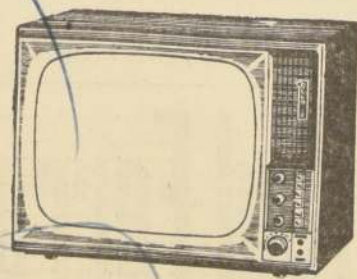
DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

TELEMUNDI AGUSTINAS 698 FONO 31921

TELEMUNDI CONDELL 1589 FONO 2367 VALPARAISO

DISTRIBUIDORES GENERALES

Bonacic y Caro Ltda. M. AUXILIADORA 937 PARAD. 6.º AV



DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

TELEMUNDI PROVIDENCIA 2131 FONO 569038

## TELEVISION

CANAL 9 — U. DE CHILE

- 13.15.—Carta de ajuste.
- 13.30.—Presentación.
- 13.31.—Teleciné.
- 13.47.—Clases de francés.
- 14.00.—Boletín informativo.
- 14.15.—Comentario internacional.
- 14.30.—Teleciné.
- 14.40.—Historias de la tarde, Grand Hotel.
- 15.11.—Fin de la emisión.
- 17.45.—Carta de ajuste.
- 18.00.—Presentación.
- 18.02.—Boletín informativo.
- 18.04.—Teleciné retransm.
- 18.25.—Clases de inglés.
- 18.38.—Vida universitaria.
- 19.04.—Información de arte.
- 19.32.—El Conde de Montecristo.
- 19.39.—Boletín informativo.
- 20.01.—Ángel del espacio.
- 20.06.—El Tejano, Sin lágrimas.
- 20.33.—Teleciné.
- 21.00.—Pantalla noticiosa.
- 21.16.—Chile TV.
- 21.47.—Espejo del destino.
- 22.41.—Boletín informativo.
- 23.43.—Fin de la emisión.



## DECLARACION OFICIAL:

# LLAMAN A ESTUDIANTES SECUNDARIOS A REINTEGRARSE A CLASES Y EVITAR HACERLE EL JUEGO A LOS ELEMENTOS EXALTADOS

de las tarifas de la locomoción —dicen— son causadas por un proceso inflacionario que se arrastra en el tiempo y que es imposible que algún Gobierno lo detenga en menos de tres años.— Llamado de las directivas de los estudiantes secundarios, comerciales y vespertinos y nocturnos.

El llamado para que los estudiantes secundarios, vespertinos y nocturnos se reintegren a clases y eviten caer en el juego de los elementos exaltados, fue emitido por las directivas de los estudiantes secundarios, comerciales, vespertinos y nocturnos, ante los presidentes de las Comisiones Nacionales de Estudiantes Secundarios, Comerciales, Vespertinos y Nocturnos (FEVENOCH), ante los presidentes de las Comisiones Nacionales de Estudiantes Secundarios, Comerciales, Vespertinos y Nocturnos (FEVENOCH), ante los presidentes de las Comisiones Nacionales de Estudiantes Secundarios, Comerciales, Vespertinos y Nocturnos (FEVENOCH).

El llamado para que los estudiantes secundarios, vespertinos y nocturnos se reintegren a clases y eviten caer en el juego de los elementos exaltados, fue emitido por las directivas de los estudiantes secundarios, comerciales, vespertinos y nocturnos, ante los presidentes de las Comisiones Nacionales de Estudiantes Secundarios, Comerciales, Vespertinos y Nocturnos (FEVENOCH), ante los presidentes de las Comisiones Nacionales de Estudiantes Secundarios, Comerciales, Vespertinos y Nocturnos (FEVENOCH), ante los presidentes de las Comisiones Nacionales de Estudiantes Secundarios, Comerciales, Vespertinos y Nocturnos (FEVENOCH).

El Subsecretario de Transportes, a petición de los presidentes de las Comisiones Nacionales de Estudiantes Secundarios, Comerciales, Vespertinos y Nocturnos (FEVENOCH), ha aceptado no poner en práctica el sistema de bonos, que limitaba el uso del carnet escolar.

Eugenio Cantarías, Presidente Nacional FESECH; Patricio Tapia, Presidente Nacional FEVENOCH; y Mario Monsalve, Presidente Nacional FEVENOCH.

Santiago, abril 22 de 1965.

## TOTAL DE 31 DETENIDOS EN EL CONGRESO ERAN ESTUDIANTES

Detenidos durante las incidencias en torno al Congreso Nacional

Según una nómina policial de detenidos por disturbios en los alrededores y en los jardines del Congreso Nacional, al mediodía de ayer, de un total de 31 detenidos, 20 eran estudiantes secundarios, 10 eran estudiantes vespertinos y nocturnos, y uno era un estudiante comercial.

## DETENIDOS EN LA 1.ª COMISARIA

La comisaria se encuentran detenidos, en la 1.ª comisaria, 17 estudiantes secundarios, 10 estudiantes vespertinos y nocturnos, y uno estudiante comercial.

## DETENIDOS EN LA 2.ª COMISARIA

La comisaria se encuentran detenidos, en la 2.ª comisaria, 10 estudiantes secundarios, 10 estudiantes vespertinos y nocturnos, y uno estudiante comercial.

## DETENIDOS EN LA 3.ª COMISARIA

La comisaria se encuentran detenidos, en la 3.ª comisaria, 10 estudiantes secundarios, 10 estudiantes vespertinos y nocturnos, y uno estudiante comercial.

## DETENIDOS EN LA 4.ª COMISARIA

La comisaria se encuentran detenidos, en la 4.ª comisaria, 10 estudiantes secundarios, 10 estudiantes vespertinos y nocturnos, y uno estudiante comercial.

## DETENIDOS EN LA 5.ª COMISARIA

La comisaria se encuentran detenidos, en la 5.ª comisaria, 10 estudiantes secundarios, 10 estudiantes vespertinos y nocturnos, y uno estudiante comercial.

Hamilton, luego de recibir las informaciones proporcionadas por el Director General de Carabineros, Vicente Huerta Celis.

Mientras en algunas calles de la capital continuaban las manifestaciones callejeras ajenas al movimiento estudiantil, que produjeron un alto número de detenidos y varios heridos, en las últimas horas de ayer, Hamilton explicó a los periodistas el panorama general de la situación:

## 69 DETENIDOS

El Gobierno entiende que la situación en general ha sido controlada por Carabineros y que estos disturbios tienden a disminuir. El público una vez más ha dado demostraciones de que se opone a este tipo de hechos, contribuyendo a la detención de los manifestantes o denunciando nuevos atentados.

Según informes recibidos hasta las 21.15 horas de ayer en esa Secretaría de Estado, el número de detenidos alcanzaba a sesenta y nueve personas.

Resultaron dañados a raíz de los disturbios 20 microbuses, 3 taxis, 2 autobuses, un vehículo de locomoción particular y tres garitas.

Añadió Hamilton que no podía aplicar en esta oportunidad la Ley de Seguridad Interior del Estado. Los detenidos —dijo— pasarán a disposición de la justicia ordinaria o de la Justicia Militar en caso de atentados contra Carabineros o de propiedad fiscal.

## Por su parte, el general Director de Carabineros, Vicente Huerta Celis, informó que el 40% del alumnado secundario se encontraba en huelga.

Tampoco estaba en sus funciones en el día de ayer el 40% de los empleados del Servicio Nacional de Salud pertenecientes al área Sur.

## EN CONCEPCION

Según informaciones proporcionadas al Ministerio del Interior por el Intendente de Concepción, Alfonso Urrutia, la huelga dictada por el estudiantado de la universidad penquista prosiguió en el día de ayer con menor intensidad. También disminuyeron notablemente las incidencias en la zona.

## REUNION EN LA SUBSECRETARIA DE TRANSPORTES

Una prolongada reunión con el Subsecretario de Transportes, Sergio Salas, y el Asesor, Daniel Sánchez, celebró en la tarde de ayer los directivos de la Federación de Estudiantes Secundarios, Comerciales, Vespertinos y Nocturnos (FEVENOCH), y Mario Monsalve, presidente de la Federación de Estudiantes Secundarios, Comerciales, Vespertinos y Nocturnos (FEVENOCH).

## GOBIERNO ITALIANO CONDECORA A EMBAJADOR CHILENO EN URSS

La condecoración, en grado de Comendador, de la Orden al Mérito de la República Italiana, fue impuesta ayer por el Embajador de Italia en Chile, Livio Theodoli, al Embajador de Chile en URSS, Máximo Pacheco Gómez, y al Director Económico del Ministerio de Relaciones Exteriores, Carlos Besa Lyon.

## "LAN" RECUERDA A "EL SIGLO" QUE HAY QUE INFORMAR CON EXACTITUD

Relacionador Público de esa empresa aérea alude a una graciosa crónica publicada por ese matutino Los Cerrillos, abril 22 de 1965. Señor Director del diario EL SIGLO. Presente. Señor Director y colegas: Me resulta graciosa la crónica titulada "Por el ojo de la cerradura", insertada en la edición de hoy de su periódico, en la cual me alude directamente en mi calidad de Relacionador Público de LAN.

El Subsecretario de Transportes, a petición de los presidentes de las Comisiones Nacionales de Estudiantes Secundarios, Comerciales, Vespertinos y Nocturnos (FEVENOCH), ha aceptado no poner en práctica el sistema de bonos, que limitaba el uso del carnet escolar.

Eugenio Cantarías, Presidente Nacional FESECH; Patricio Tapia, Presidente Nacional FEVENOCH; y Mario Monsalve, Presidente Nacional FEVENOCH.

## HUELGA DE FERROCARRILES

El Subsecretario del Interior negó la posibilidad de que los trenes que viajan desde la zona del sismo estuvieran patrullados por fuerzas militares.

Dijo que su paralización en la zona ha provocado grandes dificultades en la distribución de materiales de construcción que viajaban a las provincias del sismo en el día de ayer. También ha impedido el reparto de viveros que viajaban en el Tren de la Solidaridad, corriendo el riesgo de que los alimentos perecibles no puedan ser aprovechados por las familias damnificadas.

Los directivos del gremio ferroviario sostuvieron en la tarde de ayer una entrevista con el Ministro del Interior, Bernardo Leighton, con el objeto de estudiar una fórmula de arreglo para solucionar el conflicto. La materia está aún pendiente.

Los directivos solicitaron al Secretario de Estado que el préstamo de 500 escudos sea otorgado de manera discriminada por las Cajas de Previsión a todos los trabajadores ferroviarios.

## REUNION EN LA SUBSECRETARIA DE TRANSPORTES

Una prolongada reunión con el Subsecretario de Transportes, Sergio Salas, y el Asesor, Daniel Sánchez, celebró en la tarde de ayer los directivos de la Federación de Estudiantes Secundarios, Comerciales, Vespertinos y Nocturnos (FEVENOCH), y Mario Monsalve, presidente de la Federación de Estudiantes Secundarios, Comerciales, Vespertinos y Nocturnos (FEVENOCH).

## GOBIERNO ITALIANO CONDECORA A EMBAJADOR CHILENO EN URSS

La condecoración, en grado de Comendador, de la Orden al Mérito de la República Italiana, fue impuesta ayer por el Embajador de Italia en Chile, Livio Theodoli, al Embajador de Chile en URSS, Máximo Pacheco Gómez, y al Director Económico del Ministerio de Relaciones Exteriores, Carlos Besa Lyon.

Después de la ceremonia, el Embajador de Italia ofreció un almuerzo en la sede diplomática a la que asistieron los señores: el Ministro de Educación, Juan Gómez Millas; el senador Tomás Reyes Vicuña; el profesor Darío Benavente, Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la U. de Chile; Jaime Castillo; Nicolás Novoa; Guillermino Morpurgo y señora; y el Consejero de la Embajada, Giuseppe Casali.

## "LAN" RECUERDA A "EL SIGLO" QUE HAY QUE INFORMAR CON EXACTITUD

Relacionador Público de esa empresa aérea alude a una graciosa crónica publicada por ese matutino Los Cerrillos, abril 22 de 1965. Señor Director del diario EL SIGLO. Presente. Señor Director y colegas: Me resulta graciosa la crónica titulada "Por el ojo de la cerradura", insertada en la edición de hoy de su periódico, en la cual me alude directamente en mi calidad de Relacionador Público de LAN.

Lucho Kogan, camarada de muchas jornadas, no cobró absolutamente nada por su actuación, ni por la de su conjunto criocho en violín, en el almuerzo que ofreció el señor Vicepresidente de Línea Aérea Nacional a los directores de diarios de provincia, y a cuya manifestación también concurrió lo más representativo de la prensa y radio capitalina.

Sobre Jorge Romero, "Firulete", a quien el comentarista de su diario "tasa" su gracia de los chistes por determinado e imaginario valor, encuentro —sinceramente— que de ser cierta la cantidad por ustedes señalada, es muy baja; ya que los seis cuentos que narró fueron bastante buenos, y provocaron la hilaridad de todos los comensales invitados. El distinguido colega Manuel Cabieses, de la redacción de "El Siglo", a quien tuvimos el agrado de tener en nuestra mesa, en la ocasión anteriormente señalada, le habrá contado a usted el tenor de esos chascarrillos que, también, fueron de su agrado.

Lo saluda con toda atención, Almirante Castillo, Relacionador Público LAN.

## TODO, MENOS UN ESTUDIANTE



Uno de los tantos manifestantes extraño al movimiento estudiantil, que participó en los desórdenes ocurridos poco después del mediodía en los jardines del Congreso Nacional. Premunido en su mano izquierda de un buen surtido de trozos de estuco, tiene libre su derecha para lanzar en el momento oportuno sus peligrosos proyectiles. Estos elementos, al retirarse los estudiantes, continuaron por su cuenta las manifestaciones callejeras, entre grupos de menores que al salir de clases en la tarde concurren hasta el centro para informarse de lo que pasaba. Las propias directivas denunciaron anoche, públicamente, a estos "elementos exaltados" que solo persiguen fines politiqueros.

## Trabajadores del cobre aprobaron la huelga pero proseguirán conversaciones

3.144 trabajadores se pronunciaron en favor del movimiento, y 31 en contra.— El paro comenzaría el 1.º de mayo.

Desde las 8 y hasta las 20 horas, se procedió ayer a la votación de la huelga legal, por haber fracasado las conversaciones de arreglo con el Estatuto de los Trabajadores del Cobre, en los minerales de Potrerillos, El Salvador y Barquillos.

De un total de 3.223 trabajadores que participaron en el acto, 3.144 se pronunciaron a favor de la huelga; 31 lo hicieron por su rechazo, y 53 votos resultaron nulos o en blanco.

Conocidos estos resultados, los directivos se trasladaron a Santiago para proseguir las conversaciones en forma directa, hasta el día 30 del mes en curso, y de no llegar a un arreglo sobre el pleigo de peticiones, los trabajadores procederán a hacer efectiva la huelga a contar del 1.º de mayo, salvo que en las conversaciones se acordare entre las acciones directas o con la intervención de las autoridades, para seguir las conversaciones.

## POSTULAN A AUXILIARES DE VUELO



Desde ayer postulan para Auxiliares de Vuelo en el Centro de Instrucción de LAN en Cerrillos, 45 hermosas jóvenes cuyas edades fluctúan entre los 18 y 25 años. La primera selección finalizará a mediados de la próxima semana después de pasar por las pruebas de presentación, desplante, simpatía y tono agradable de voz. Los requisitos son tener una estatura entre 1,60 y 1,75 metros, quinto año de humanidades, amplio dominio de inglés, ser soltera y tener salud compatible con el servicio. El examen de cultura general e inglés se realizará el próximo 23 de abril. En el grabado: las postulantes esperan ser llamadas ante la Comisión Especializada de LAN.

## PRESIDENTE JOHNSON AGRADECE APOYO DE LA COMISION DE DERECHOS HUMANOS

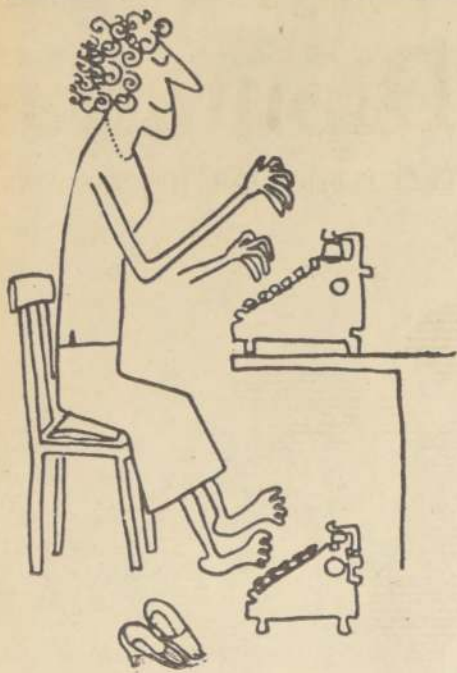
Carta envió el Primer Mandatario norteamericano al Presidente de ese organismo, el chileno Manuel Bianchi Gundián.

Un informe detallado sobre el último período de reuniones de la Comisión de Derechos Humanos, proporcionó al Canciller Gabriel Valdés, el Presidente de ese organismo, Manuel Bianchi Gundián, durante una visita que le hizo al mediodía. Manuel Bianchi regresó el sábado al país, desde Washington. En entrevista con los periodistas, Bianchi dijo a conocer el texto de la respuesta del Presidente de los Estados Unidos, Lyndon Johnson, a la carta que envió la Comisión de Derechos Humanos.

La carta, procedente de la Casa Blanca con fecha 25 de marzo expresa: "Solo deseo expresar lo que he apreciado su extenso y reflexivo telegrama". "Es estimulante contar con su aprobación sobre mi Mensaje en el Congreso sobre el derecho a sufragio y aprecio sus esfuerzos a favor de tan importante trabajo. Sinceramente, LYNDON JOHNSON.



## Doble Eficiencia



## Ha Llegado la Hora de Actuar

Para justificar la II Conferencia Interamericana Extraordinaria que comenzará en Río de Janeiro el 20 de mayo próximo a fin de robustecer —según se ha declarado— la no muy eficiente Organización de Estados Americanos, bastaría un solo y elemental argumento: hace once años que no se convoca una Conferencia General Interamericana, y esto pese a la explícita norma que en la Carta de Bogotá dispone celebrar cada cinco años ese tipo de reuniones.

Es indiscutible, por lo tanto, que no se puede diagnosticar el sano y regular funcionamiento del organismo interamericano. Las anteriores reuniones extraordinarias, por su parte, no sirvieron para corregir los dispositivos originarios. Y cuando éstos se enfrentaron a tareas novedosas pero de su natural competencia, como fue el caso de la Alianza para el Progreso, comenzó a manifestarse un síntoma que denunció la insuficiencia crónica del organismo: el paralelismo, evidente por el hecho de que la iniciativa de Kennedy se desarrolló casi al margen de la Organización de Estados Americanos y hubo que superponer otras estructuras burocráticas para ofrecer cauce —si bien estrecho— a los impulsos de desarrollo.

A la par que el sistema interamericano veía transcurrir once largos años sin proponerse un autoanálisis, el complejo mundial se modificaba sensiblemente y ofrecía al pasivo observador latinoamericano una infinidad de hechos nuevos y de estímulos. Al margen de las notorias vicisitudes de la guerra fría, de la aparición de nuevas potencias atómicas y de los avances tecnológicos que tuvieron lugar en el lapso señalado, hay un hecho saliente de la política internacional relacionado con lo que nos interesa.

Nos referimos al creciente proceso de regionalización en el mundo. En 1957 seis naciones europeas pusieron su firma al ple del Tratado de Roma; así cobró vida la comunidad Económica Europea (más conocida como Mercado Común) que a pocos años de su constitución acaba de fusionar sus tres organismos ejecutivos para dotarse de la máxima funcionalidad y ya está estudiando la creación de una moneda común. Superando las notorias contradicciones políticas que alberga en su seno, la comunidad ha alcanzado un elevado grado de integración y merced al mismo ha favorecido el espectacular ritmo de crecimiento económico que ha justificado el slogan de "milagro económico europeo".

Para completar el cuadro recordemos que los países europeos más cercanos a la órbita británica que al mercado continental, reaccionaron prontamente dando origen a la E.F.T.A., que agrupa a siete naciones del Viejo Continente.

En el mundo pobre —y confirmando el proceso de regionalización— se vio marchar a los países árabes rumbo a su integración. Y otro tanto hicieron los países africanos dejando en pie una organización de alcance continental que ha resistido las tremendas dificultades políticas que estremecen al mundo negro. Por último y quizás para dejar en claro que la identidad de problemas puede conducir a alianzas más amplias que las regionales, la totalidad de los países subdesarrollados, en la Conferencia Mundial de Comercio y Desarrollo, tanto identificaron las mismas causas de su desventajosa situación económica, como indicaron los mismos remedios para superar su estado de inferioridad.

## Contrarrevolucionarios

Los incidentes callejeros de los últimos días demuestran que ya se ha desatado la contrarrevolución. Ni más ni menos. Para cualquiera que mire con objetividad las cosas, el Gobierno actual se le mostrará como revolucionario. Toda su acción ha estado encaminada a cumplir con un programa de gobierno destinado a cambiar profundamente las estructuras socio-económicas y políticas vigentes. Se ha buscado un cambio rápido, profundo y global de nuestra realidad.

En menos de seis meses se ha avanzado mucho, a pesar de no tenerse todas las herramientas legales necesarias, que se pidieron oportunamente y fueron negadas. El pueblo ha sido movilizad único y exclusivamente porque ha sentido que sus autoridades lo representan.

Sin embargo, minúsculos grupitos compuestos por extremistas que se niegan a aceptar que han sido definitivamente derrotados en Chile, quieren obstaculizar la marcha de la Revolución en Libertad. Sincronizadamente están buscando causar el mayor daño posible al Gobierno del Pueblo, atacando a las personas y a los bienes que pertenecen a toda la comunidad, promoviendo huelgas en servicios e industrias vitales, sacando a la calle inclusive a los niños menores de 12 ó 14 años como lo ha podido ver cualquiera que se haya arriesgado a acercarse a observar los grupitos de manifestantes.

Los contrarrevolucionarios están a la vista. Ellos, desesperados porque una fuerza distinta les ganó la batalla y está realizando lo que ellos decían iban a hacer, tratan de jugar su última carta en el intento de hacer fracasar al Gobierno del Presidente Frei.

Insensatos. Traicionan doblemente al pueblo. Por un lado, le hacen el juego a la Derecha, que ya anda diciendo en los pasillos que había mas paz durante el Gobierno de Alessandri, al que siempre trataron con sospechosos de delicadeza. Por otro lado, desconocen el veredicto popular repetido y categorico que les dijo ¡no! a sus métodos y al programa que proponían. Si respetaran al pueblo, lo mínimo que podrían hacer sería aceptar la decisión popular y esperar una nueva oportunidad para someterse a la consideración soberana de todos los chilenos.

Aunque están haciendo daño, es bueno que se hayan desenmascarado. Así podrá verse la diferencia que existe entre una Revolución Totalitaria y una Revolución en Libertad.

Otto Boyé Soto.



## Una Víctima del Rencor

He aquí a María Isabel González. Era una de los muchos transeúntes que a mediodía de ayer iban por el sector estratégico elegido por los tácticos comunistas como centro de las operaciones belicosas a que ellos han instado a los estudiantes secundarios, poniéndolos y exponiéndolos como escudo tras el cual parapetarse cobardemente en su taimada acción subversiva. María Isabel González traínaba, hacia compras, llevaba vitualias para la comida hogareña, como buena esposa, como buena madre, tranquila, hacendosa, sencilla. El petardo que lanzó un estudiante secundario o alguno de los emboscados que se confunden en el tumulto, alcanzó a María Isabel González en la cabeza. Y cayó herida, no por el brazo inconsciente, sino por la agresión que procede del cerebro culpable y criminal de la organización marxista que pone en práctica su religión de violencia sin causa. María Isabel González puede sufrir una conmoción que la sustraiga a sus deberes de madre y esposa, por varios meses. Puede perder al hijo que lleva en sus entrañas. Nada importa eso a los lapidadores, dispuestos a sacrificar niños, mujeres, ancianos, como lo han hecho en todas partes, como quieren hacerlo ahora en Chile. Sólo les interesa desfogar su rencor producido por la victoria del pueblo.

## ¿Quiénes Agitan a los Estudiantes Secundarios?

Reproducimos la carta del ex secretario general de la Federación de Estudiantes de Santiago, señor Eduardo Latham Millán. Es un importante documento que confirma una vez más las reiteradas denuncias de intervención comunista en los movimientos de estudiantes secundarios:

"Señor Director:

Con sorpresa el lunes pasado, observe en el local de la CUT, donde se estaba realizando la reunión de los estudiantes secundarios de la provincia de Santiago, que esta estaba presidida por un ex compañero de colegio, JORGE ALVAREZ, quien dejó de ser estudiante secundario, y ex alumno del Liceo N° 6 de Hombres, Andrés Bello, en el año 1963, al repetir por segunda vez el Sexto Año, ingresando en 1964 al Liceo Nocturno Fiscal N° 4.

Militante comunista, fue delegado junto conmigo y por nuestro Liceo a la Convención de Estudiantes Secundarios de Santiago en el año 1963. En esa oportunidad, la mitad de los delegados asistentes se retiraron al querer el FRAP cambiar los estatutos de tal forma que sin ser ellos mayoría pudieran seguir manteniendo la presidencia de la Federación. Por tal razón, se eligió a un grupo de cinco personas para inte-

grar la mesa directiva, que estaría encargada de convocar a una nueva elección al año siguiente, cosa que no se hizo, lo que les ha permitido promover movimientos políticos en contra del nuevo Gobierno, basándose en su mayor experiencia para engañar a los estudiantes, sobre todo cuando los estudiantes secundarios en la mayoría de los casos pueden participar uno o dos años como dirigentes.

Yo no estoy en contra de las organizaciones estudiantiles, no podría estarlo, pero creo que las directivas deben ser representativas, y menos podría aceptar que personas que no son estudiantes inciten a movimientos que pueden ser justos y que, sin embargo, por su origen político, distorsionen los ideales estudiantiles.

Termino llamando a los estudiantes secundarios de Santiago para que hagan lo que debieron haber hecho hace mucho tiempo, o sea, convocar a una nueva Convención para que sean los estudiantes los que rijan sus destinos sin admitir influencias corruptoras de las altas finalidades que deben agruparlos.

Saluda atentamente a usted,  
 Eduardo Latham Millán, ex Secretario General de la Federación de Estudiantes Secundarios de Chile."

## Madurez Universitaria

Mientras uno de los Centros de Profesores y Empleados de la Universidad de Chile declara que "el único cambio que se ha producido son las alzas de tarifas", los estudiantes, a través de la FECH, les han dado una lección de realismo político.

Su presidente, el estudiante Pedro Felipe Ramírez, ha declarado que "nadie ha pensado jamás que por el hecho de llegar al Gobierno el Presidente Frei, se acabarían por decreto los problemas del país."

"Ningún estudiante —agregó— de ninguna ten-

dencia política pensó jamás eso del gobierno que resultaría elegido en septiembre."

Menos realistas, más llenos de ideales, más jóvenes y por cierto más inexpertos, los dirigentes de profesores y empleados parecían esperar milagros. Por sus mentes desconocedoras de los largos procesos políticos y económicos pasaba la ingenua idea de que con unos cuantos decretos, Frei podría suministrarles felicidad perfecta.

Ha sido necesario que la madurez intelectual de los universitarios diera una

lección política a esos profanos.

Los alumnos, menos comprometidos, con una visión más clara, les han hecho ver que lo importante es cambiar revolucionariamente las estructuras del país y no crear dificultades anticuadas al Gobierno que quiere hacer esos cambios.

"Para cambiar la estructura del país —agregó el dirigente de la Federación de Estudiantes— es necesaria la existencia de un período de transición entre la vieja y la nueva sociedad."

Hermosa lección de madurez revolucionaria.

## 299,2 Millones de Escudos un Plan Social Inmediato

La reciente Ley de Reajustes dio su aprobación al programa de inversiones extraordinarias que, viene presentando el Gobierno desde hace varios meses.

El Título IV de la nueva ley dispone que se vertirán 299,2 millones de escudos en la realización del plan social de acción inmediata, que permita mejorar las condiciones indispensables de vida a los sectores más necesitados del país.

Y establece taxativamente que, del total indicado, serán destinados:

— 25 millones para iniciar programas educativos extraordinarios;

— 19,2 millones para dotar de servicios sociales pensables a las poblaciones urbanas marginales y barrios agrícolas, como Correos, Registro Civil, Bomberos, agua potable, alcantarillado, etc.;

— 80 millones para impulsar la realización de la forma Agraria, es decir, tanto para adquirir, explotar y dividir tierras, como para construir en ellas aldeas, establos, cierras, caminos, obras de riego, para financiar un plan de créditos supervisados para pequeños agricultores;

— 15 millones para que el Servicio Nacional de Fomento pueda instalar y equipar centros asistenciales en las poblaciones;

— 45 millones para que la CORFO pueda hacer inversiones de desarrollo industrial, minero, agrícola y de energía, y

— 115 millones para que la CORVI pueda hacer un programa extraordinario de viviendas urbanas, en zonas de urbanización y saneamiento de terrenos.

Como se ve, se trata de un vasto plan de inversiones de alto contenido económico, pero, sobre todo, de un plan social que atiende a las necesidades más urgentes de la población.

El programa mismo ha sido concebido para ir en ayuda de los pobladores marginales de las ciudades como de los campesinos, en un serio esfuerzo por mejorar rápidamente las condiciones de vida de esos grupos sociales menos favorecidos.

Si a lo anterior se agregan las nuevas inversiones de igual tipo que habrá que realizar con motivo de los materiales ocasionados por el sismo último, habrá que concluir que en el curso de este año el país habrá dado un muy serio de inversión pública, en lo que atañe a la puramente social y al económico y social.

Todo esto corresponde a una nueva mentalidad del Gobierno.

A la mentalidad de los hombres que suplen el vacío y canalizan los anhelos populares, a través de la acción en Libertad.

## Una Lección Democrática

El Gobierno ha vuelto a dar una nueva demostración de su acendrada vocación democrática. Cinco Ministros de Estado han concurrido hasta la Comisión Investigadora de la Cámara de Diputados, designada para establecer responsabilidades —"si las hubiere"— por la tragedia de El Cobre y por los daños sufridos por las poblaciones CORVI y las obras públicas situadas en la zona afectada por el sismo del 28 de marzo último. Los Ministros, de Interior, Defensa, Obras Públicas, Minería y Agricultura, han respondido, por espacio de casi dos horas, a las preguntas formuladas por los integrantes de la Comisión Investigadora, que pertenecen a distintas tendencias políticas.

A través de las respuestas ministeriales, la opinión pública ha tenido oportunidad de informarse cabalmente acerca de las medidas adoptadas y de las que se proponen para el futuro con el propósito no sólo de reconstruir la zona devastada por el sismo, sino también de llevarla a las metas de desarrollo económico-social que constituyen el norte fundamental que se ha fijado el actual gobierno y que en dos históricas confrontaciones han merecido el respaldo mayoritario de la ciudadanía.

Nunca en anteriores oportunidades semejantes, los representantes parlamentarios ni la opinión pública nacional habían tenido la ocasión de conocer, a corto plazo ni de parte de tan autorizados voceros, una estimación de los daños sufridos por una región del país y de los esfuerzos librados por el Ejecutivo para ir en auxilio de sus habitantes desde el primer instante.

Los cinco Secretarios de Estado demostraron con su presencia ante la Comisión Investigadora de la Cámara que el Gobierno, ni en los peores momentos, ha perdido un ápice del respeto que siente por la opinión pública nacional y por aquellos que han recibido un mandato popular para representar en calidad de parlamentarios. Contrasta netamente esta actitud con la adoptada en el pasado por quienes se vieron enfrentados a similares emergencias.

Esta decidida adhesión a los principios democráticos que animan a la chilena toda se refleja en el espíritu de las declaraciones formuladas por los Ministros en el seno de la Comisión Investigadora de la Cámara de Diputados. Nada de esconder la realidad y escamotear el conocimiento de la ciudadanía. Sus estimaciones de la magnitud de la catástrofe fueron claras y directas. Las realizaciones del Gobierno en la zona del sismo, que no son pocas, no fueron miradas con vidrio de aumento, sino presentadas en sus auténticas dimensiones.

Los hechos anotados constituyen una nueva y notable lección democrática dictada al país y a la opinión pública por el actual Gobierno. Acción decidida, sin perder tiempo, pero al mismo tiempo clara conciencia de que el país entero debe saber que se está haciendo y por qué. Ese espíritu de responsabilidad frente al país es el que constituye una de las bases verdaderas de la democracia. Chile está en el buen camino.

Cosmonauta.

## Orgullo

Más que torpeza en el manejo, más que ebriedad de los conductores o congestión en el tránsito, los accidentes automovilísticos, tienen su origen en la soberbia.

Rivalizan sobre quién es más dueño de la cancha, de quién es más poderoso o de quién lleva el vehículo más grande, como si se tratara de una guerra en la que el mejor armado o el más arrogante, tiene mejores opciones. Piensan, de igual modo, que los peatones son seres inferiores, que el hecho de no andar sobre ruedas los hace merecedores de su desprecio.

El Obispo de Tolón, Augusto Gaudel, ha dicho que para poner término a los

accidentes del tránsito, los automovilistas deben hacer examen de conciencia y situarse en actitud justa y humilde, considerando que no son fieras, sino seres humanos que alternan con otros seres vivos, acreedores a una mutua consideración y cada uno de ellos tiene el mismo derecho a la vida.

El sermón del Obispo Gaudel, dirigido a los ciudadanos de Tolón, bien podría estimarse como una encíclica dirigida a los conductores y meditarla como una manera de aquietar los espíritus turbulentos y la cotidiana debacle que tantas víctimas causa en calles y carreteras del mundo.



# Elementos maleantes intentaron invadir los jardines de la Cámara de Diputados

REDIERON CON PIEDRAS A CARABINEROS Y A GUARDIANES DEL CONGRESO, CUANDO SE LLAMO A LA FUERZA PUBLICA PARA DESALOJARLOS

Reunión de los Comités Parlamentarios con el Ministro de Justicia.  
—Declaración del Presidente de la Cámara sobre los incidentes.—  
Medidas en resguardo del orden público.

Los manifestantes se registraron en los jardines del Congreso Nacional, ubicados frente al edificio de la Cámara de Diputados, cuando se convocó a una reunión de los Comités Parlamentarios con el Ministro de Justicia, el día 22 de abril.

Los manifestantes, que se registraron en los jardines del Congreso Nacional, ubicados frente al edificio de la Cámara de Diputados, cuando se convocó a una reunión de los Comités Parlamentarios con el Ministro de Justicia, el día 22 de abril.

El segundo incidente ocurrió entre las 14.30 y las 15 horas, ocasión en que otros manifestantes, que no eran estudiantes, organizaron actos de provocación a la fuerza pública. Para ello se procuraron palos y ladrillos, de un edificio en construcción existente en una de las esquinas de las calles Bandera y Compañía. Luego intentaron incendiar el cierre de madera de la referida construcción y fueron a atrincherarse en los jardines del Congreso. Desde allí lanzaban piedras a los Carabineros, los que también alcan-

zaron a los Diputados Eugenio Ballesteros, demócratacristiano, y Mario Dueñas, socialista, cuando éstos ingresaban al recinto de la Cámara.

Estos parlamentarios denunciaron lo que estaba ocurriendo al Presidente de la Cámara, que no se había alejado de su oficina, quien ordenó de inmediato que esos manifestantes fueran desalojados por los guardianes de la Cámara. Su orden no pudo ser cumplido, porque los manifestantes se resistieron e inclusive agredieron e hirieron a tres miembros de ese personal. El Presidente de la Cámara citó, entonces, a su oficina al Jefe de la fuerza pública y le pidió que procediera a despejar los jardines del Congreso. Así se procedió, pero los manifestantes continuaron resistiéndose y algunos trataron de entrar violentamente a las oficinas ubicadas detrás del portico de la Cámara. Entonces también se hizo presente, entre los manifestantes, el Presidente de la Cámara, a quien acompañaba el Edecán, Coronel (R) Oscar Vallejos. No logró hacerse escuchar, cuando llamó al orden a los manifestantes. Por el contrario, también fueron alcanzados por algunas piedras.



Durante los incidentes de ayer, que tuvieron por escenario los jardines del Congreso Nacional, numerosos funcionarios de la Cámara de Diputados recibieron heridas y lesiones por la acción de los trozos de ladrillo que lanzaron los manifestantes en los jardines, en persona de la Cámara se disponía a cerrar las puertas de acceso a los jardines. Luis Rodríguez López, de la Guardia del Congreso, con quince años de servicios, sufrió una profunda herida en el lado derecho de la región frontal al recibir un ladrillo cuando junto con otros de sus compañeros trataba de cerrar la reja situada en calle Bandera esquina de Compañía y que da acceso a los jardines del Congreso. Rodríguez fue atendido en la Posta Central de la Asistencia Pública y luego enviado a su domicilio en la Posta Central de la Asistencia Pública, con prescripción de reposo absoluto. EN EL GRABADO, Luis Rodríguez López, de seis años, y Ángela María, de 8 años, Luis Rodríguez sufrió en 1962 un accidente que le causó una fractura en la región parieto-occipital derecha.

## MANIFESTACION EN HONOR DE DIPUTADA INES ENRIQUEZ F.

La diputada Inés Enriquez F. fue objeto mañana de una manifestación de homenaje a su labor parlamentaria y a su reelección en los recientes comicios parlamentarios.

El acto tendrá lugar mañana, a las 13 horas, en el Circulo Español, Alameda Bernardo O'Higgins N.º 1550. Las adhesiones se reciben hasta hoy a las 19 horas en Agustinas 620.

## Heridos 3 miembros del personal de la Cámara de Diputados

Los incidentes de ayer en los jardines del Congreso Nacional arrojaron un saldo de tres heridos entre el personal de guardianes de la Cámara de Diputados, que sufrieron lesiones cuando trataban de cumplir la orden de cierre de las puertas de acceso a los jardines.

Luis Rodríguez López, de 15 años, fue herido en la cabeza por un ladrillo lanzado por los manifestantes cuando se disponía a cerrar las puertas de acceso a los jardines. Fue atendido en la Posta Central de la Asistencia Pública y luego enviado a su domicilio en la Posta Central de la Asistencia Pública, con prescripción de reposo absoluto.

Tomás Sáez, chofer del Secretario de la Cámara, Eduardo Cañas, recibió varias pedradas que le dieron en el rostro y otras partes del cuerpo. Además fue golpeado por los manifestantes cuando colaboraba en la acción de cerrar las puertas.

Juan Arias, guardián, recibió rasguños en la cara al tratar de desalojar de los jardines a un grupo de manifestantes, entre los cuales había varias mujeres.

Otros miembros del personal recibieron pedradas y golpes mientras trataban de cerrar las puertas de los jardines del Congreso.

## CONSEJO COMUNAL ELIGE EL PDC EN CONCHALI

Junta Comunal celebra mañana el Partido Demócrata Cristiano de Conchali, Asamblea "Juan de Dios Carmona" a las 18 horas en primera convocatoria y a las 19.30 en segunda, en el local situado en Avenida Independencia esquina Negrete.

La Tabla de materias contempla en esta oportunidad los siguientes temas: 1.—Lectura del acta; 2.—Correspondencia; 3.—Cuentas; y 4.—Elección del Consejo Comunal.

Los militantes deben estar a día en el pago de sus cuotas y reimpadronados, para poder tomar parte en esta reunión. El reimpadronamiento se está atendiendo directamente en Independencia N.º 3204.

## SE INICIO AYER PLENO NACIONAL DEL P. COMUNISTA

En el Teatro Baquedano tuvo lugar ayer la sesión inaugural del Pleno Nacional del Partido Comunista. El único orador fue el Secretario General de dicho partido, senador Luis Corvalán, quien, al iniciar la sesión, también dio la bienvenida a los representantes de los partidos que integran el FRAP, tales como el senador Salvador Allende, el economista Jaime Ahumada, los dirigentes parlamentarios Pío Quintana y Lautaro Ojeda, Manfredo Figueroa y el científico Alejandro Lipschütz.

Luis Corvalán rindió un informe en el que formuló críticas al Gobierno en relación a la zona devastada por el sismo y a la política de reajustes para los sectores público y privado. También se refirió a la propuesta Reforma del Código del Trabajo y a los convenios con que el Gobierno se propone chilener la producción del cobre de la Gran Minería.

El senador Corvalán hizo un llamado en su informe a las dificultades internas que ha debido soportar el Partido Comunista por la renuencia de algunos de sus militantes a participar en el trabajo electoral. Señaló que "ha habido tolerancias que van más allá de lo aceptable" en orden a permitir el ingreso a las filas comunistas de elementos que "no debían haber vuelto jamás a él o que previamente deberían haber pasado por muchas pruebas". Reconoció en su informe que hubo tolerancia en los casos del senador Jaime Barros, el ex regidor Luis Vega, Marcos Portillo, el ex regidor Hormazabal y otros, a los que calificó de "trafugas".

## REUNION DE LOS COMITES

La reunión de los Comités Parlamentarios que preside el señor Morales Adriola, y a ella también concurrió el Ministro de Justicia, Pedro J. Rodríguez, quien excusó la inasistencia del Ministro del Interior, don Bernardo Leighton. El señor Leighton no pudo asistir en razón de obligaciones ineludibles que, en ese momento, le imponían sus altas funciones.

A la reunión asistieron los siguientes señores: Juan Martínez y Osvaldo Barral, radicales; Albino Barra, socialista; Ricardo Valenzuela, demócratacristiano; Juan Acevedo y Viriato Millas, comunistas; Manuel Buntin y Hardy Mombert, liberales; Sergio Díez, por el Comité conservador; Jorge Aravena y Esteban Leyton, padenistas; y Jorge Lavandero, por el Comité independiente.

También estuvieron presentes el Secretario de la Cámara, Eduardo Cañas, y los diputados Manuel Ríoseco, Renato Gaona, Eduardo Clavel, Alberto Jerez, Rafael Agustín Gumucio, Tomás Reyes, José Musalem y Hugo Zepeda Coll.

Finalizada esta reunión, varió de los dos diputados que fueron abordados por los periodistas informaron que se había escuchado una completa relación hecha por el presidente de la Cámara, acerca de los incidentes ya relatados. Agregó que todos los diputados habían respaldado la actuación del presidente de la Corporación.

El diputado Millas dijo que los manifestantes que habían actuado en el incidente de la tarde eran "elementos maleantes". Reveló, asimismo, que los Comités Parlamentarios habían pedido al Ministro de Justicia que el Gobierno arbitrara las medidas necesarias para que se dispusiera la libertad de los quinientos estudiantes detenidos por el incidente de la mañana.

El diputado Gumucio confirmó que los manifestantes que intentaron invadir los jardines del Congreso, en la tarde de ayer, eran elementos indeseables, de acuerdo con todos los antecedentes conocidos. Agregó que el Gobierno estaba adoptando, con seriedad, las medidas conducentes al resguardo del orden público.

Sobre los hechos ocurridos ayer, el presidente de la Cámara de Diputados formuló la siguiente declaración: "Hasta hoy (ayer) en la tarde de ayer, se produjo una invasión a las oficinas de la Cámara de Diputados, en la zona de la calle Bandera y Compañía. Los elementos que actuaron en esta ocasión, no son representantes de la Cámara de Diputados, sino que son elementos maleantes que se han aprovechado de la situación de desorden público para cometer actos de violencia contra el personal de la Cámara y contra los Diputados."

## DECLARACION DEL PRESIDENTE DE LA CAMARA

El señor Rodríguez López, de 15 años, fue herido en la cabeza por un ladrillo lanzado por los manifestantes cuando se disponía a cerrar las puertas de acceso a los jardines. Fue atendido en la Posta Central de la Asistencia Pública y luego enviado a su domicilio en la Posta Central de la Asistencia Pública, con prescripción de reposo absoluto.

# PIDIERON NULIDAD DE LA LISTA SENATORIAL DEL PADENA EN BIO BIO, MALLECO Y CAUTIN

Tesis sobre inelegibilidad e inhabilidad plantearon al Tribunal Calificador los abogados Fernando Maturana y Hugo Pereira.— Posteriormente se demostró la improcedencia de las reclamaciones formuladas contra los diputados electos, Jorge Lavandero, Arturo Fernández, Margarita Paluz y Pedro Alvarado.— Hoy se verán fallos en consulta de los regidores.

Ante el Tribunal Calificador se pidió ayer la nulidad de todos los votos obtenidos por la lista senatorial del PADENA en las provincias de Bio Bio, Malleco, sosteniendo que el candidato José Marcos Lama le faltaban requisitos para ser elegido.

Esta reclamación fue sostenida por el abogado Fernando Maturana, diputado por Colchagua, quien abundó en citas legales, de tratadistas y de la jurisprudencia sobre la posesión de la ciudadanía. Por lo mismo, si un partido presenta candidatos indignos, comete un fraude contra la ciudadanía, que debe ser sancionado con la nulidad en resguardo de la moral y de la correcta representación de la voluntad popular.

Finalmente el abogado reclamante reveló diversos hechos delictivos, publicados en la prensa, que afectarían al renombrado y pidió que se dictaran oficios sobre la materia.

## DEFENSA

El abogado Pereira pidió el rechazo de esta reclamación, diciendo que solo se limitaría al aspecto jurídico de la nacionalidad. Los otros hechos los atribuyó a la "prensa amarilla".

Pereira sostuvo que José Marcos Lama, se nacionalizó por Decreto N.º 1630, de 31 de marzo de 1960, y que el requisito de la posesión de la ciudadanía, correspondiente, es substancialmente jurídico, y no material. Adirió a que se dirigiera oficio a la Contraloría, pero advirtiendo que la debida constancia de este hecho solo se encontraría en el Conservador del Archivo Nacional.

Adirió, también, a que el Tribunal solicite la debida identidad del reclamado, como los antecedentes de su eventual procesamiento.

Más adelante señaló —y en ello radicó toda su tesis— que las nulidades que puede declarar el Tribunal Calificador, solo se hallan contenidas en los arts. 19 y 87 de la Ley Electoral, y que en estos no figura la nulidad que pide el reclamante.

El señor Pereira argumentó, además, que los conceptos de inelegibilidad e inhabilidad son distintos; que en la especie, se trata de una inhabilidad, la cual solo puede ser resuelta por una u otra Cámara de la República, respecto únicamente de los candidatos electos, lo que no es el caso de don José Marcos.

En todo caso —señaló—, el señor Marcos integró listas de candidatos a diputados por Santiago, en dos oportunidades, y con sus votos contribuyó a la elección de un diputado en actual ejercicio. Entonces nadie objetó su inscripción, y en los votos obtenidos por sus listas no hubo fraude a la ciudadanía. Por lo tanto, y de acuerdo con los reparos que solo ahora se formulan a José Marcos —concluyó diciendo el señor Pereira—, no debería admitir la teoría del "error común", en cuanto a los votos que este candidato obtuvo en las provincias de Bio Bio, Malleco y Cautín. Y como el "error común" constituye derecho, desde tiempos de los romanos, tampoco sería procedente la

## OTRAS CAUSAS

En la audiencia de la mañana de ayer, el abogado Jorge Ovalle alegó contra la elección de don Pedro Alvarado, candidato a diputado demócratacristiano, en Cautín. Fue rebatido por el abogado Patricio Aylwin.

La audiencia de la tarde, que fue nutrida, finalizó con un alegato del abogado Gonzalo Figueroa, quien sostuvo su propia reclamación como candidato radical a diputado por Cautín.

## MATRICULA PARTIDARIA

En la tarde de ayer también se alegaron, sin contradicción, cuatro causas: tres contra los diputados electos del PDC, Jorge Lavandero, Arturo Fernández y Margarita Paluz, y una contra el candidato liberal, Pío Seco López, que no resultó elegido pero cuya lista constituyó la reelección del diputado Hardy Mombert.

Todas estas reclamaciones se venían en los tres días anteriores, con asistencia de sus militantes, preside de la tarde, en el partido que los había presentado, dentro de los 180 días anteriores al de su inscripción.

El abogado y senador electo por Curicó, Talca, Maipo y Llanes, Patricio Aylwin, luego de señalar que estas reclamaciones eran vagas e imprecisas, y que se habían presentado fuera de plazo, puntualizó los siguientes hechos:

El diputado Lavandero renunció al PADENA y el 20 de diciembre de 1963, firmó los registros del PDC, el 27 de abril de 1964 como consecuencia de la integración del entonces Partido Izquierda Democrática, en la Democracia Cristiana. Se ha agregado al expediente —acrescentó Aylwin—, un certificado del Secretario de Cámara de Diputados, que expresa que el señor Lavandero perteneció al Comité Independiente, pero en el expediente también se ha acreditado un certificado del presidente de la Cámara, quien desvirtuó lo dicho por el Secretario de esta manera: "El señor Lavandero, como diputado, no forma parte del Comité Independiente ni pierde por este hecho su nula-

## LABOR DE HOY

El Tribunal Calificador sólo conocerá hoy de los fallos en consulta emitidos por Tribunales Calificadores Provinciales, en relación con las elecciones extraordinarias de regidores, que también se efectuaron el domingo 7 de marzo.

Se informó, por otra parte, que las audiencias públicas del Tribunal, relativas a la elección parlamentaria, finalizarán el próximo lunes.

## JDC DE RUROA CELEBRA REUNION COMUNAL

La Juventud Demócratacristiana de Rufoa celebra a partir de hoy una Convención que continuará mañana y finalizará el domingo, con asistencia de sus militantes, preside de la tarde, en el partido que los había presentado, dentro de los 180 días anteriores al de su inscripción.

La reunión tiene por objeto estudiar la nueva organización de los cuadros juveniles demócratacristianos, a fin de colaborar efectivamente en el Gobierno del Pueblo y ser factor positivo en la nueva etapa que ha entrado a vivir el país.

La Convención Juvenil Demócratacristiana celebrará sus deliberaciones en la sede partidaria ubicada en Irarrázaval N.º 2214 y se invita a todos los compañeros a aportar su experiencia y voluntad de trabajo.

Enseñe a los niños a cruzar las calles; mirar a ambos lados; cruzar, perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y sólo avanzar con la LUZ VERDE de frente. Coopera a la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

El cobertor ideal para la protección de su automóvil. Comprenda un auto. ENTREGA RAPIDA. CREDITOS.

LOMAS Manufactura de Artículos de Lona. Diez de Julio 649. Fonos 34685-36034.

## DE DESARROLLO REGIONAL

## PECUARIO ESTUDIAN PARA UNA DEVASTADA POR SISMO

Unos expertos del Ministerio de Fomento Agropecuario, están viajando a la zona devastada por el terremoto del 28 de marzo, para estudiar la situación de los villorrios que han quedado destruidos por la acción del sismo.

El Plan Regional de Desarrollo contempla también la instalación de industrias en lugares apropiados con el objeto de crear nuevas fuentes de trabajo y evitar así la emigración de la población a las zonas urbanas de más al centro del país.

## AGROPECUARIOS SUMA DE 7 MIL ESCUDOS

## PECIAS PARA DAMNIFICADOS

La Comisión de Expertos, que por el Consejo Superior de Fomento Agropecuario, están viajando a la zona devastada por el terremoto del 28 de marzo, para estudiar la situación de los villorrios que han quedado destruidos por la acción del sismo.

El Plan Regional de Desarrollo contempla también la instalación de industrias en lugares apropiados con el objeto de crear nuevas fuentes de trabajo y evitar así la emigración de la población a las zonas urbanas de más al centro del país.

## ERES DE LA ETCE PROTESTAN

## TE A DESMANES EXTREMISTAS

Entregaron una declaración pública de perder la vista por efecto de la luz corrosiva que le fuera lanzada al rostro. La petición de estos excoesos que cometen turbas irresponsables en contra los honrados trabajadores, y de un material a su cargo, nos obliga a exteriorizar nuestro más enérgico repudio a tales desmanes y a calificarlos de provocación inaceptable y fratricida.

Esta declaración reitera el rechazo a estos desmanes que los hacen víctimas frente a los disturbios extremistas. Financian la declaración los dirigentes máximos de la Directiva de la Asociación Unica de Choferes de la ETCE.



# Nuestro esfuerzo es en favor de los más pobres desamparados y conduce a derrotar la inflación

He estimado siempre necesario informar directamente al país sobre los problemas que afronta y los proyectos que el Gobierno elabora.

Creo indispensable en esta ocasión dar una cuenta detallada de cuáles han sido las consecuencias del terremoto que afectó a una extensa zona y de las medidas que el Gobierno ha adoptado y el criterio con que afrontará la reconstrucción.

No lo había hecho hasta ahora, porque estimaba necesario tener una evaluación cuidadosa del monto de los daños y la forma de darle solución.

Este terremoto no ha tenido caracteres espectaculares y dramáticos, como la dolorosa catástrofe de la Mina "El Cobre", y es por esto que la atención del país no se ha visto suficientemente afectada respecto a la magnitud

de los daños ocurridos y de las nuevas cargas que significa para el Estado y, en consecuencia, para todos los chilenos.

## UNA APRECIACION REAL

En un primer momento los organismos técnicos y las autoridades no estuvieron en condiciones de medir las consecuencias en toda su amplitud. A mí mismo me ocurrió como a todos los demás Ministros y técnicos que han visitado la zona, tener la impresión de ciudades que aparentemente no han sufrido ningún daño, pero que, examinados con mayor atención el interior de las viviendas y de los edificios, se constata que es tal la destrucción que es indispensable ordenar su demolición.

Para afrontar los múltiples problemas que se presentan en estas emergencias, se designó al Ministro de

Defensa Nacional para que se estableciera en la ciudad de Quilota, y pudiera allí mismo tomar las disposiciones más urgentes, y se nombró a Jefes militares, navales y de aviación en diversos departamentos.

Por otra parte, se designó una Comisión presidida por el Ministro de Obras Públicas para que hiciera la evaluación de las pérdidas sufridas en el sector público, con la colaboración de los distintos Ministerios y organismos del Estado, y antes de tres días estaban trabajando en la zona las distintas comisiones técnicas.

## EVALUACION DE LOS DAÑOS

Junto con esto se le encomendó a la Corporación de Fomento que hiciera un avalúo de las pérdidas ocurridas en el sector privado.

Entendido ya los estudios —que aún pueden sufrir al-

gunas correcciones—, puedo manifestar al país la siguiente:

En el sector público	...	180 millones
Viviendas	...	100 millones
En el sector privado	...	250 millones
TOTAL	...	530 millones

Es difícil entrar en detalles sin ocupar demasiado espacio. Basta señalar que de 813 escuelas, 168 resultaron irreparables; 168 parcialmente reconvertidas; 200 no dañadas, pero que necesitan ser reparadas. Esto significa que por destrucción total o por daños de todo orden, un tercio resistió. Quedan aún 454 por revisar.

prefabricadas a la zona; existe el riesgo de que se pudran existencias de productos alimenticios, y se perturba y detiene la obra de reconstrucción.

¿A QUIEN SE CASTIGA CON ESTA ACTITUD? ¿A LAS FUERZAS ARMADAS, QUE SE DEDICAN A SUS TAREAS DE DEFENSA? ¿A LOS ESTUDIANTES, QUE NO TIENEN PROBLEMAS NI DE TRANSPORTE NI DE ABASTECIMIENTO? NO. PRECISAMENTE SE CASTIGA A LOS MAS POBRES Y A LOS DAMNIFICADOS. YO ESPERO QUE EL GOBIERNO DE LA CORRUPTURA DE LOS RIGENTES Y BASES PERVIARIAS QUE SE PONGA TERMINO A ESTA SITUACION. FELIZMENTE HACE POCOS MINUTOS TUVE UNA FORMACIONES DE QUE ASI HA OCURRIDO. ME ALEGRO QUE ESPERAR MENOS, PORQUE CONOZCO A LOS FERROVIARIOS DE MI PAIS.

Nunca había ocurrido que a raíz de un terremoto se adoptara una actitud semejante. Y eso que el más de los casos los mismos grupos políticos que por una parte empujan la huelga, por la otra recorren la zona exigiendo que todo esté terminado; y muchas veces mientras hay víctimas levantan do casas, los incitan a no avanzar, y después llegan a las plazas a gritar que no se construya con la debida rapidez.

Pero han recibido su castigo, pues la inmensa, la anabastante, la masiva, la colosal, activamente con las autoridades y organizando la acción de base para cooperar y reconstruir.

## TAREA DE RECONSTRUCCION

Al mismo tiempo el Gobierno está empeñado en iniciar la reconstrucción definitiva, y a este respecto esperamos en un futuro de pocos días al Congreso un proyecto de ley que permita encararla.

Quisiera señalar ante el país los criterios esenciales con que orientaremos nuestra acción. En primer término, esperamos que no se pierda esta experiencia y que vayamos a la creación de los instrumentos necesarios para que el país pueda afrontar de una manera organizada —y me atrevería a decir hasta automática—, este tipo de eventualidades.

En otras naciones existe una legislación que facilita enormemente la acción de la comunidad. Debemos tener los mecanismos adecuados para declarar las zonas afectadas por sismos u otras catástrofes como de calamidad pública y de inmediato estén instruidas las diversas instituciones, sabiendo de antemano cuál será su misión. No es posible que cada vez nos veamos sorprendidos y comencemos a improvisar, cuando se sabe que el país está expuesto a estas calamidades, como otras naciones sufren otras.

Es la idea del Presidente de la República que esta organización de emergencia debiera fundarse al menos en las Fuerzas Armadas y Carabineros, que han demostrado extraordinaria eficiencia, y alrededor de ellas organizar el trabajo de todos los demás organismos.

Esta tarea puede ser muy amplia y abarcar, como en otras partes del mundo, la elaboración de una cartilla que deberá ser obligatoria en todos los establecimientos educativos, y así como el vecindario tenga conocimiento de cuál ha de ser la forma de reaccionar en estos eventos.

Por otra parte, el Gobierno considera fundamental no sólo la reconstrucción, sino también limitarnos a levantar una casa donde cayó la otra; o un retén o una escuela porque allí estaban. Muchas de estas viviendas y edificios sociales no responden ya a la realidad que va creando la zona, y hay el caso de numerosos retenes que están dentro de los fundos y no en los villorios o poblaciones que se han formado en estos años.

Será necesario, asimismo, remodelar algunas ciudades o villorios que han nacido de una manera espontánea pero que están en condiciones de darles los servicios adecuados ya sea de salud, de educación, de seguridad policial, y otros.

## HAY QUE PLANIFICAR Y REMODELAR

Por eso la ley pedirá las facultades necesarias para planificar y remodelar estas poblaciones. Asimismo será necesario otorgar facultades para operar con mayor libertad, ya que muchas veces hay tantas trabas que obligan a la CORVI a construir en los terrenos más inadecuados que se le ofrecen por no po-

## LOS DAÑOS EN HOSPITALES SIGUIENTES:

En materia de hospitales, habrá que demoler o reparar los Hospitales de Salamanca, Illapel, Petorca, Chincipe, La Ligua, La Calera, Quilpué, Peñablanca, Llay-Llay, San Felipe, Putaendo y Los Andes; el Hospital Derramas de Valparaíso, el Sanatorio de la misma ciudad, Curacavi y Casablanca, y están en revisión algunos hospitales de Santiago, en especial el Hospital Psiquiátrico, que sufrió gravísimos daños.

Gravísimos fueron los daños en las cárceles, en edificios públicos, Gobernaciones e Intendencias, en Regimientos, en la Escuela Naval de Valparaíso, en cuarteles y retenes de Carabineros, muchos de los cuales prácticamente han desaparecido.

Naturalmente que de todos estos daños el más grave es el que se refiere a la vivienda. Son más de 21.000 las casas destruidas y más de 70.000 las dañadas, entre estas hay una escala que va desde aquellas que han sufrido gravemente hasta las que sólo experimentaron pérdidas menores, y miles no contabilizadas en que hay daños sin que ellos se conozcan.

## PROBLEMAS A LA ACTIVIDAD AGRICOLA

Desde otro punto de vista, el impacto mayor ha sido en la actividad agrícola. Más de cuatro mil viviendas destruidas, bodegas, galpones, establos, cierrros, etc., además de todos los perjuicios en los pozos y canales de riego. Para formarse una idea de las pérdidas, solamente en el departamento de Illapel se calcula —y quiero que se medite un poco sobre esto—, han quedado destruidos, según estimación hecha por el Ministerio de Agricultura, cerca de 500 kilómetros de cercas y pircas que será necesario reconstruir.

POR ESTO, EL GOBIERNO CREE QUE SI SE CONSIDERA LA "VALORIZACION DE ESTA ACTIVIDAD Y OTRAS, EL LUCRO CESANTE Y LAS PERDIDAS NO CONOCIDAS NI EVALUADAS QUE VAN APARECIENDO DIA A DIA, ANTE LAS COMISIONES TECNICAS QUE TRABAJAN EN LA ZONA, ES UN CALCULO MUY PRUDENTE —Y DIRIA MENSURADO— ESTIMAR LOS DAÑOS EN LA SUMA DE \$ 500.000.000 QUE, COMO EL PAIS COMPRENDERIA, ES UNA NUEVA Y TREMENDA CARGA QUE CAE SOBRE EL GOBIERNO Y SOBRE TODOS LOS CHILENOS.

## OPERACION DE EMERGENCIA

Para afrontar el conjunto de estos problemas, se designó una comisión presidida por el Ministro del Interior e integrada por los Ministros de Defensa Nacional y de Economía y por el Asesor para la Promoción Popular, que tomó a su cargo la dirección superior de toda la operación de emergencia. El Subsecretario del Interior fue encargado de la coordinación ejecutiva y allí se canalizó la intervención o r d e n a d a de los distintos servicios públicos y entidades privadas, y la recepción y entrega de la ayuda sustancial a los damnificados.

En la zona afectada por el terremoto se organizó el trabajo considerando que la responsabilidad y autoridad se concentrarían en una sola mano, a fin de atender en la forma más rápida posible a las necesidades más urgentes.

A través de esta organización de emergencia, se han movido los recursos humanos y materiales del Estado, y provocado, canalizado y distribuido la ayuda, servicios y asistencias de los demás sectores de la comunidad y de los que se han recibido hasta ahora del exterior, para restablecer rápidamente el

## UNA RAPIDA ORGANIZACION

Antes de cumplidas 48 horas de ocurrido el terremoto, estaban restablecidas las telecomunicaciones, el Servicio de Correos, los Servicios de Transporte Caminero y el suministro de energía eléctrica y, en general, se había normalizado el servicio de alcantarillado y abastecimiento de agua potable, con algunas excepciones, entre las cuales anotamos la aducción de las vegas que proporcionan agua potable en especial a la parte alta de la ciudad de Valparaíso, a Viña del Mar y ciudades adyacentes que fueron afectadas, hasta el día de hoy, y a pesar del intenso e inintermitido trabajo de 24 horas diarias para repararlos, se ha debido recurrir a un abastecimiento de emergencia mediante el transporte de agua potable en aljibes o similares y su almacenamiento en estanques que permiten proveer a varios grupos familiares mientras dura esta emergencia.

Soluciones provisionales como la indicada se han empleado también para abastecer de agua potable a la ciudad de Los Andes, donde aún no ha sido posible terminar las faenas de reparación del acueducto de Riechilos, y en Illapel, donde se construye una nueva cantina en reemplazo de la antigua fuente cuya producción quedó reducida a un mínimo insuficiente.

Dentro del mismo plazo se restableció el tránsito de vehículos por la Carretera Panamericana y se rehabilitaron provisionalmente sus puentes. Los caminos transversales fueron rápidamente restablecidos y el camino internacional quedó en condiciones de ser transitado en toda su extensión y hasta el límite con Argentina el día 30 de marzo último, igualmente y desde el primer instante, ingenieros y técnicos, con ayuda de personal del Ejército, trabajan activamente en la reparación de los daños sufridos en tranques, embalses y canales en toda la región.

## RAPIDA ATENCION MEDICA

A fin de evitar epidemias se procedió a la vacunación masiva de la población, especialmente de la fiebre tifoidea; se han instalado 500 servicios sanitarios hasta el 14 del presente y colocado 28 bombas de diversos tipos, 4.351 metros de cañería y 81.700 metros cuadrados en estanques para el abastecimiento de agua; y se procedió a la instalación de una planta purificadora de agua en la localidad de Santa María en el departamento de Los Andes.

Se intensificó la atención médica en toda la zona y antes de transcurridos 90 días estarían habilitadas las construcciones de emergencia que reemplazarán a los Hospitales de Cabildo y de Catemu y a los Consultorios de Concón y Limache, que también quedaron destruidos, y se enviaron a la región 82.500 kilos de leche en polvo destinados a atender a la población infantil más necesitada.

ES JUSTO DESTACAR AQUÍ LA VALIOSA COLABORACION QUE A TODAS ESTAS LABORES PRESTARON LA CRUZ ROJA DE CHILE, LA DEFENSA CIVIL Y OTRAS INSTITUCIONES PRIVADAS.

SE HAN ENVIADO DONACIONES EN MEDICAMENTOS A LA ZONA POR VALOR DE 102.641 ESCUDOS.

## ENVIO DE ALIMENTOS

En materia de abastecimiento se obtuvo que el comercio mayorista repusiera los stocks del comercio minorista de la zona; que DIRINCO movilizara 10 almacenes móviles para la venta al detalle en los lugares en que los minoristas habían sufrido daños o pérdidas que imposibilitaban su comercio; que se transformaran las bodegas de ECA, en Illapel, Cabildo, La Calera, Llay-Llay, La Ligua y San Felipe en centros de distribución de productos para las zonas respectivas, y que se despacharan alimentos directamente a diversos puntos aislados, especialmente en la costa.

Desde el 31 de marzo hasta el 14 de abril, ECA envió a los departamentos de Illapel y Quilota y a las provincias de Aconcagua, 130 toneladas de alimentos diversos.

Con esta acción, más la ayuda privada y la acción solidaria de las provincias, que a través de la ayuda desde el primer día, fue posible

en las tareas para organizar a las comunidades locales para los fines de la emergencia y de la reconstrucción.

## AGRADECIMIENTOS POR LA AYUDA INTERNA Y EXTERNA

CREO QUE ESTA ES LA OPORTUNIDAD TAMBIEN PARA QUE AGRADEZCA LA AYUDA RECIBIDA DE INNUMERABLES SECTORES DE LA CIUDADANIA. YA VI. Fundación de Viviendas.

El mismo 28 de marzo pasado las Fuerzas Armadas de

SEA DE SANTIAGO O DE PROVINCIAS.— SON MUCHAS LAS PERSONAS Y LAS EMPRESAS QUE HAN HECHO SU APOORTE, TANTO EL SECTOR PATRONAL COMO EL SECTOR DE LOS OBREROS Y EMPLEADOS.

AYUDA DE DINERO, EN ESPECIES, EN TRABAJO, PUES SON MUCHOS LOS QUE HAN ABANDONADO SUS ACTIVIDADES PARA CONSAGRAR SU TIEMPO INTEGRAL A LA ORGANIZACION Y AYUDA DE LA ZONA AFECTADA. LOS APORTES EN DINERO SUMAN AL DIA DE HOY \$ 2.075.136.86 y US\$ 133.437.87. Asimismo, una vez más hemos sentido la solidaridad de los pueblos de América Latina y de todos los pueblos del mundo. Hasta ahora hemos recibido a través de la ayuda externa llegada por vía aérea y marítima y entregada a las oficinas del Gobierno, 1.967.271 kilos de los cuales, 1.844.106 han sido enviados por los Estados Unidos.

Asimismo, quiero señalar la presencia de jóvenes universitarios y obreros argentinos que están trabajando en la zona afectada como una forma de cooperación. QUIERO EXPRESAR LA EMOCIONADA GRATITUD DEL PUEBLO DE CHILE A TODAS LAS NACIONES QUE NOS HAN AYUDADO CON TANTA GENEROSIDAD. Esto es, muy en líneas generales, lo referente a lo que podríamos llamar la emergencia del sismo.

Todas las informaciones que tengo de mostrar de una manera amplia, libre y completa no han reiterado las numerosas delegaciones de esas provincias, las cuales han dejado constancia pública—, que la vida en la zona se ha normalizado en cuanto a sus aspectos fundamentales de vestuario, alimentación, transportes y servicios públicos.

El problema grave sobre el cual, naturalmente, está concentrada toda la acción del Gobierno, es el que hemos llamado "operación techo". Necesariamente es preciso distinguir entre las soluciones provisionales y las definitivas. Hemos tratado de aprovechar las experiencias recogidas en los sismos anteriores, en los cuales se adoptaron soluciones que se imaginaron como provisionales y se hicieron definitivas, agregando al agudo problema de la vivienda el de refugios o pabellones en que se produce el hacinamiento y la carencia de servicios esenciales. solución contraria a

Carabineros pone nuevamente de manifiesto la generosidad de su organización.

Carabineros pone nuevamente de manifiesto la generosidad de su organización.

Carabineros pone nuevamente de manifiesto la generosidad de su organización.

Carabineros pone nuevamente de manifiesto la generosidad de su organización.

Carabineros pone nuevamente de manifiesto la generosidad de su organización.

Carabineros pone nuevamente de manifiesto la generosidad de su organización.

Carabineros pone nuevamente de manifiesto la generosidad de su organización.

Carabineros pone nuevamente de manifiesto la generosidad de su organización.

Carabineros pone nuevamente de manifiesto la generosidad de su organización.

Carabineros pone nuevamente de manifiesto la generosidad de su organización.

Carabineros pone nuevamente de manifiesto la generosidad de su organización.

Carabineros pone nuevamente de manifiesto la generosidad de su organización.

Carabineros pone nuevamente de manifiesto la generosidad de su organización.

Carabineros pone nuevamente de manifiesto la generosidad de su organización.

Carabineros pone nuevamente de manifiesto la generosidad de su organización.

Carabineros pone nuevamente de manifiesto la generosidad de su organización.

Carabineros pone nuevamente de manifiesto la generosidad de su organización.

Carabineros pone nuevamente de manifiesto la generosidad de su organización.

Carabineros pone nuevamente de manifiesto la generosidad de su organización.

Carabineros pone nuevamente de manifiesto la generosidad de su organización.

Carabineros pone nuevamente de manifiesto la generosidad de su organización.

Carabineros pone nuevamente de manifiesto la generosidad de su organización.

Carabineros pone nuevamente de manifiesto la generosidad de su organización.

Carabineros pone nuevamente de manifiesto la generosidad de su organización.

Carabineros pone nuevamente de manifiesto la generosidad de su organización.

LA EVALUACION DE LOS DAÑOS PROVOCADOS POR EL TERREMOTO ES DE 438 MILLONES 855 MIL 580 ESCUDOS... Y SI SE CONSIDERA EL LUCRO CESANTE Y LAS PERDIDAS NO AVALUADAS QUE VAN APARECIENDO DIA A DIA ANTE LAS COMISIONES TECNICAS QUE TRABAJAN EN LA ZONA, PODRIA ESTIMARSE LOS DAÑOS EN 500 MILLONES DE ESCUDOS, QUE, COMO EL PAIS COMPRENDERIA, ES UNA NUEVA Y TREMENDA CARGA QUE CAE NO SOLO SOBRE LOS HOMBROS DEL GOBIERNO, SINO SOBRE TODOS LOS CHILENOS.

LA EVALUACION DE LOS DAÑOS PROVOCADOS POR EL TERREMOTO ES DE 438 MILLONES 855 MIL 580 ESCUDOS... Y SI SE CONSIDERA EL LUCRO CESANTE Y LAS PERDIDAS NO AVALUADAS QUE VAN APARECIENDO DIA A DIA ANTE LAS COMISIONES TECNICAS QUE TRABAJAN EN LA ZONA, PODRIA ESTIMARSE LOS DAÑOS EN 500 MILLONES DE ESCUDOS, QUE, COMO EL PAIS COMPRENDERIA, ES UNA NUEVA Y TREMENDA CARGA QUE CAE NO SOLO SOBRE LOS HOMBROS DEL GOBIERNO, SINO SOBRE TODOS LOS CHILENOS.

LA EVALUACION DE LOS DAÑOS PROVOCADOS POR EL TERREMOTO ES DE 438 MILLONES 855 MIL 580 ESCUDOS... Y SI SE CONSIDERA EL LUCRO CESANTE Y LAS PERDIDAS NO AVALUADAS QUE VAN APARECIENDO DIA A DIA ANTE LAS COMISIONES TECNICAS QUE TRABAJAN EN LA ZONA, PODRIA ESTIMARSE LOS DAÑOS EN 500 MILLONES DE ESCUDOS, QUE, COMO EL PAIS COMPRENDERIA, ES UNA NUEVA Y TREMENDA CARGA QUE CAE NO SOLO SOBRE LOS HOMBROS DEL GOBIERNO, SINO SOBRE TODOS LOS CHILENOS.

LA EVALUACION DE LOS DAÑOS PROVOCADOS POR EL TERREMOTO ES DE 438 MILLONES 855 MIL 580 ESCUDOS... Y SI SE CONSIDERA EL LUCRO CESANTE Y LAS PERDIDAS NO AVALUADAS QUE VAN APARECIENDO DIA A DIA ANTE LAS COMISIONES TECNICAS QUE TRABAJAN EN LA ZONA, PODRIA ESTIMARSE LOS DAÑOS EN 500 MILLONES DE ESCUDOS, QUE, COMO EL PAIS COMPRENDERIA, ES UNA NUEVA Y TREMENDA CARGA QUE CAE NO SOLO SOBRE LOS HOMBROS DEL GOBIERNO, SINO SOBRE TODOS LOS CHILENOS.

LA EVALUACION DE LOS DAÑOS PROVOCADOS POR EL TERREMOTO ES DE 438 MILLONES 855 MIL 580 ESCUDOS... Y SI SE CONSIDERA EL LUCRO CESANTE Y LAS PERDIDAS NO AVALUADAS QUE VAN APARECIENDO DIA A DIA ANTE LAS COMISIONES TECNICAS QUE TRABAJAN EN LA ZONA, PODRIA ESTIMARSE LOS DAÑOS EN 500 MILLONES DE ESCUDOS, QUE, COMO EL PAIS COMPRENDERIA, ES UNA NUEVA Y TREMENDA CARGA QUE CAE NO SOLO SOBRE LOS HOMBROS DEL GOBIERNO, SINO SOBRE TODOS LOS CHILENOS.

LA EVALUACION DE LOS DAÑOS PROVOCADOS POR EL TERREMOTO ES DE 438 MILLONES 855 MIL 580 ESCUDOS... Y SI SE CONSIDERA EL LUCRO CESANTE Y LAS PERDIDAS NO AVALUADAS QUE VAN APARECIENDO DIA A DIA ANTE LAS COMISIONES TECNICAS QUE TRABAJAN EN LA ZONA, PODRIA ESTIMARSE LOS DAÑOS EN 500 MILLONES DE ESCUDOS, QUE, COMO EL PAIS COMPRENDERIA, ES UNA NUEVA Y TREMENDA CARGA QUE CAE NO SOLO SOBRE LOS HOMBROS DEL GOBIERNO, SINO SOBRE TODOS LOS CHILENOS.

LA EVALUACION DE LOS DAÑOS PROVOCADOS POR EL TERREMOTO ES DE 438 MILLONES 855 MIL 580 ESCUDOS... Y SI SE CONSIDERA EL LUCRO CESANTE Y LAS PERDIDAS NO AVALUADAS QUE VAN APARECIENDO DIA A DIA ANTE LAS COMISIONES TECNICAS QUE TRABAJAN EN LA ZONA, PODRIA ESTIMARSE LOS DAÑOS EN 500 MILLONES DE ESCUDOS, QUE, COMO EL PAIS COMPRENDERIA, ES UNA NUEVA Y TREMENDA CARGA QUE CAE NO SOLO SOBRE LOS HOMBROS DEL GOBIERNO, SINO SOBRE TODOS LOS CHILENOS.

LA EVALUACION DE LOS DAÑOS PROVOCADOS POR EL TERREMOTO ES DE 438 MILLONES 855 MIL 580 ESCUDOS... Y SI SE CONSIDERA EL LUCRO CESANTE Y LAS PERDIDAS NO AVALUADAS QUE VAN APARECIENDO DIA A DIA ANTE LAS COMISIONES TECNICAS QUE TRABAJAN EN LA ZONA, PODRIA ESTIMARSE LOS DAÑOS EN 500 MILLONES DE ESCUDOS, QUE, COMO EL PAIS COMPRENDERIA, ES UNA NUEVA Y TREMENDA CARGA QUE CAE NO SOLO SOBRE LOS HOMBROS DEL GOBIERNO, SINO SOBRE TODOS LOS CHILENOS.

LA EVALUACION DE LOS DAÑOS PROVOCADOS POR EL TERREMOTO ES DE 438 MILLONES 855 MIL 580 ESCUDOS... Y SI SE CONSIDERA EL LUCRO CESANTE Y LAS PERDIDAS NO AVALUADAS QUE VAN APARECIENDO DIA A DIA ANTE LAS COMISIONES TECNICAS QUE TRABAJAN EN LA ZONA, PODRIA ESTIMARSE LOS DAÑOS EN 500 MILLONES DE ESCUDOS, QUE, COMO EL PAIS COMPRENDERIA, ES UNA NUEVA Y TREMENDA CARGA QUE CAE NO SOLO SOBRE LOS HOMBROS DEL GOBIERNO, SINO SOBRE TODOS LOS CHILENOS.

LA EVALUACION DE LOS DAÑOS PROVOCADOS POR EL TERREMOTO ES DE 438 MILLONES 855 MIL 580 ESCUDOS... Y SI SE CONSIDERA EL LUCRO CESANTE Y LAS PERDIDAS NO AVALUADAS QUE VAN APARECIENDO DIA A DIA ANTE LAS COMISIONES TECNICAS QUE TRABAJAN EN LA ZONA, PODRIA ESTIMARSE LOS DAÑOS EN 500 MILLONES DE ESCUDOS, QUE, COMO EL PAIS COMPRENDERIA, ES UNA NUEVA Y TREMENDA CARGA QUE CAE NO SOLO SOBRE LOS HOMBROS DEL GOBIERNO, SINO SOBRE TODOS LOS CHILENOS.

LA EVALUACION DE LOS DAÑOS PROVOCADOS POR EL TERREMOTO ES DE 438 MILLONES 855 MIL 580 ESCUDOS... Y SI SE CONSIDERA EL LUCRO CESANTE Y LAS PERDIDAS NO AVALUADAS QUE VAN APARECIENDO DIA A DIA ANTE LAS COMISIONES TECNICAS QUE TRABAJAN EN LA ZONA, PODRIA ESTIMARSE LOS DAÑOS EN 500 MILLONES DE ESCUDOS, QUE, COMO EL PAIS COMPRENDERIA, ES UNA NUEVA Y TREMENDA CARGA QUE CAE NO SOLO SOBRE LOS HOMBROS DEL GOBIERNO, SINO SOBRE TODOS LOS CHILENOS.

LA EVALUACION DE LOS DAÑOS PROVOCADOS POR EL TERREMOTO ES DE 438 MILLONES 855 MIL 580 ESCUDOS... Y SI SE CONSIDERA EL LUCRO CESANTE Y LAS PERDIDAS NO AVALUADAS QUE VAN APARECIENDO DIA A DIA ANTE LAS COMISIONES TECNICAS QUE TRABAJAN EN LA ZONA, PODRIA ESTIMARSE LOS DAÑOS EN 500 MILLONES DE ESCUDOS, QUE, COMO EL PAIS COMPRENDERIA, ES UNA NUEVA Y TREMENDA CARGA QUE CAE NO SOLO SOBRE LOS HOMBROS DEL GOBIERNO, SINO SOBRE TODOS LOS CHILENOS.

LA EVALUACION DE LOS DAÑOS PROVOCADOS POR EL TERREMOTO ES DE 438 MILLONES 855 MIL 580 ESCUDOS... Y SI SE CONSIDERA EL LUCRO CESANTE Y LAS PERDIDAS NO AVALUADAS QUE VAN APARECIENDO DIA A DIA ANTE LAS COMISIONES TECNICAS QUE TRABAJAN EN LA ZONA, PODRIA ESTIMARSE LOS DAÑOS EN 500 MILLONES DE ESCUDOS, QUE, COMO EL PAIS COMPRENDERIA, ES UNA NUEVA Y TREMENDA CARGA QUE CAE NO SOLO SOBRE LOS HOMBROS DEL GOBIERNO, SINO SOBRE TODOS LOS CHILENOS.

LA EVALUACION DE LOS DAÑOS PROVOCADOS POR EL TERREMOTO ES DE 438 MILLONES 855 MIL 580 ESCUDOS... Y SI SE CONSIDERA EL LUCRO CESANTE Y LAS PERDIDAS NO AVALUADAS QUE VAN APARECIENDO DIA A DIA ANTE LAS COMISIONES TECNICAS QUE TRABAJAN EN LA ZONA, PODRIA ESTIMARSE LOS DAÑOS EN 500 MILLONES DE ESCUDOS, QUE, COMO EL PAIS COMPRENDERIA, ES UNA NUEVA Y TREMENDA CARGA QUE CAE NO SOLO SOBRE LOS HOMBROS DEL GOBIERNO, SINO SOBRE TODOS LOS CHILENOS.

LA EVALUACION DE LOS DAÑOS PROVOCADOS POR EL TERREMOTO ES DE 438 MILLONES 855 MIL 580 ESCUDOS... Y SI SE CONSIDERA EL LUCRO CESANTE Y LAS PERDIDAS NO AVALUADAS QUE VAN APARECIENDO DIA A DIA ANTE LAS COMISIONES TECNICAS QUE TRABAJAN EN LA ZONA, PODRIA ESTIMARSE LOS DAÑOS EN 500 MILLONES DE ESCUDOS, QUE, COMO EL PAIS COMPRENDERIA, ES UNA NUEVA Y TREMENDA CARGA QUE CAE NO SOLO SOBRE LOS HOMBROS DEL GOBIERNO, SINO SOBRE TODOS LOS CHILENOS.

LA EVALUACION DE LOS DAÑOS PROVOCADOS POR EL TERREMOTO ES DE 438 MILLONES 855 MIL 580 ESCUDOS... Y SI SE CONSIDERA EL LUCRO CESANTE Y LAS PERDIDAS NO AVALUADAS QUE VAN APARECIENDO DIA A DIA ANTE LAS COMISIONES TECNICAS QUE TRABAJAN EN LA ZONA, PODRIA ESTIMARSE LOS DAÑOS EN 500 MILLONES DE ESCUDOS, QUE, COMO EL PAIS COMPRENDERIA, ES UNA NUEVA Y TREMENDA CARGA QUE CAE NO SOLO SOBRE LOS HOMBROS DEL GOBIERNO, SINO SOBRE TODOS LOS CHILENOS.

LA EVALUACION DE LOS DAÑOS PROVOCADOS POR EL TERREMOTO ES DE 438 MILLONES 855 MIL 580 ESCUDOS... Y SI SE CONSIDERA EL LUCRO CESANTE Y LAS PERDIDAS NO AVALUADAS QUE VAN APARECIENDO DIA A DIA ANTE LAS COMISIONES TECNICAS QUE TRABAJAN EN LA ZONA, PODRIA ESTIMARSE LOS DAÑOS EN 500 MILLONES DE ESCUDOS, QUE, COMO EL PAIS COMPRENDERIA, ES UNA NUEVA Y TREMENDA CARGA QUE CAE NO SOLO SOBRE LOS HOMBROS DEL GOBIERNO, SINO SOBRE TODOS LOS CHILENOS.

LA EVALUACION DE LOS DAÑOS PROVOCADOS POR EL TERREMOTO ES DE 438 MILLONES 855 MIL 580 ESCUDOS... Y SI SE CONSIDERA EL LUCRO CESANTE Y LAS PERDIDAS NO AVALUADAS QUE VAN APARECIENDO DIA A DIA ANTE LAS COMISIONES TECNICAS QUE TRABAJAN EN LA ZONA, PODRIA ESTIMARSE LOS DAÑOS EN 500 MILLONES DE ESCUDOS, QUE, COMO EL PAIS COMPRENDERIA, ES UNA NUEVA Y TREMENDA CARGA QUE CAE NO SOLO SOBRE LOS HOMBROS DEL GOBIERNO, SINO SOBRE TODOS LOS CHILENOS.

LA EVALUACION DE LOS DAÑOS PROVOCADOS POR EL TERREMOTO ES DE 438 MILLONES 855 MIL 580 ESCUDOS... Y SI SE CONSIDERA EL LUCRO CESANTE Y LAS PERDIDAS NO AVALUADAS QUE VAN APARECIENDO DIA A DIA ANTE LAS COMISIONES TECNICAS QUE TRABAJAN EN LA ZONA, PODRIA ESTIMARSE LOS DAÑOS EN 500 MILLONES DE ESCUDOS, QUE, COMO EL PAIS COMPRENDERIA, ES UNA NUEVA Y TREMENDA CARGA QUE CAE NO SOLO SOBRE LOS HOMBROS DEL GOBIERNO, SINO SOBRE TODOS LOS CHILENOS.

LA EVALUACION DE LOS DAÑOS PROVOCADOS POR EL TERREMOTO ES DE 438 MILLONES 855 MIL 580 ESCUDOS... Y SI SE CONSIDERA EL LUCRO CESANTE Y LAS PERDIDAS NO AVALUADAS QUE VAN APARECIENDO DIA A DIA ANTE LAS COMISIONES TECNICAS QUE TRABAJAN EN LA ZONA, PODRIA ESTIMARSE LOS DAÑOS EN 500 MILLONES DE ESCUDOS, QUE, COMO EL PAIS COMPRENDERIA, ES UNA NUEVA Y TREMENDA CARGA QUE CAE NO SOLO SOBRE LOS HOMBROS DEL GOBIERNO, SINO SOBRE TODOS LOS CHILENOS.

LA EVALUACION DE LOS DAÑOS PROVOCADOS POR EL TERREMOTO ES DE 438 MILLONES 855 MIL 580 ESCUDOS... Y SI SE CONSIDERA EL LUCRO CESANTE Y LAS PERDIDAS NO AVALUADAS QUE VAN APARECIENDO DIA A DIA ANTE LAS COMISIONES TECNICAS QUE TRABAJAN EN LA ZONA, PODRIA ESTIMARSE LOS DAÑOS EN 500 MILLONES DE ESCUDOS, QUE, COMO EL PAIS COMPRENDERIA, ES UNA NUEVA Y TREMENDA CARGA QUE CAE NO SOLO SOBRE LOS HOMBROS DEL GOBIERNO, SINO SOBRE TODOS LOS CHILENOS.

LA EVALUACION DE LOS DAÑOS PROVOCADOS POR EL TERREMOTO ES DE 438 MILLONES 855 MIL 580 ESCUDOS... Y SI SE CONSIDERA EL LUCRO CESANTE Y LAS PERDIDAS NO AVALUADAS QUE VAN APARECIENDO DIA A DIA ANTE LAS COMISIONES TECNICAS QUE TRABAJAN EN LA ZONA, PODRIA ESTIMARSE LOS DAÑOS EN 500 MILLONES DE ESCUDOS, QUE, COMO EL PAIS COMPRENDERIA, ES UNA NUEVA Y TREMENDA CARGA QUE CAE NO SOLO SOBRE LOS HOMBROS DEL GOBIERNO, SINO SOBRE TODOS LOS CHILENOS.

LA EVALUACION DE LOS DAÑOS PROVOCADOS POR EL TERREMOTO ES DE 438 MILLONES 855 MIL 580 ESCUDOS... Y SI SE CONSIDERA EL LUCRO CESANTE Y LAS PERDIDAS NO AVALUADAS QUE VAN APARECIENDO DIA A DIA ANTE LAS COMISIONES TECNICAS QUE TRABAJAN EN LA ZONA, PODRIA ESTIMARSE LOS DAÑOS EN 500 MILLONES DE ESCUDOS, QUE, COMO EL PAIS COMPRENDERIA, ES UNA NUEVA Y TREMENDA CARGA QUE CAE NO SOLO SOBRE LOS HOMBROS DEL GOBIERNO, SINO SOBRE TODOS LOS CHILENOS.

LA EVALUACION DE LOS DAÑOS PROVOCADOS POR EL TERREMOTO ES DE 438 MILLONES 855 MIL 580 ESCUDOS... Y SI SE CONSIDERA EL LUCRO CESANTE Y LAS PERDIDAS NO AVALUADAS QUE VAN APARECIENDO DIA A DIA ANTE LAS COMISIONES TECNICAS QUE TRABAJAN EN LA ZONA, PODRIA ESTIMARSE LOS DAÑOS EN 500 MILLONES DE ESCUDOS, QUE, COMO EL PAIS COMPRENDERIA, ES UNA NUEVA Y TREMENDA CARGA QUE CAE NO SOLO SOBRE LOS HOMBROS DEL GOBIERNO, SINO SOBRE TODOS LOS CHILENOS.

LA EVALUACION DE LOS DAÑOS PROVOCADOS POR EL TERREMOTO ES DE 438 MILLONES 855 MIL 580 ESCUDOS... Y SI SE CONSIDERA EL LUCRO CESANTE Y LAS PERDIDAS NO AVALU



# QUEREMOS, EN DEFINITIVA, ACCELERAR EL DESARROLLO ECONOMICO DEL PAIS AL MISMO TIEMPO PRODUCIR PROFUNDOS CAMBIOS SOCIALES

El plan de desarrollo económico del país, que se encuentra en la fase de elaboración, tiene como objetivo principal acelerar el desarrollo económico del país, al mismo tiempo que se producen profundos cambios sociales.

El plan de desarrollo económico del país, que se encuentra en la fase de elaboración, tiene como objetivo principal acelerar el desarrollo económico del país, al mismo tiempo que se producen profundos cambios sociales.

El plan de desarrollo económico del país, que se encuentra en la fase de elaboración, tiene como objetivo principal acelerar el desarrollo económico del país, al mismo tiempo que se producen profundos cambios sociales.

El plan de desarrollo económico del país, que se encuentra en la fase de elaboración, tiene como objetivo principal acelerar el desarrollo económico del país, al mismo tiempo que se producen profundos cambios sociales.

El plan de desarrollo económico del país, que se encuentra en la fase de elaboración, tiene como objetivo principal acelerar el desarrollo económico del país, al mismo tiempo que se producen profundos cambios sociales.

El plan de desarrollo económico del país, que se encuentra en la fase de elaboración, tiene como objetivo principal acelerar el desarrollo económico del país, al mismo tiempo que se producen profundos cambios sociales.

El plan de desarrollo económico del país, que se encuentra en la fase de elaboración, tiene como objetivo principal acelerar el desarrollo económico del país, al mismo tiempo que se producen profundos cambios sociales.

El plan de desarrollo económico del país, que se encuentra en la fase de elaboración, tiene como objetivo principal acelerar el desarrollo económico del país, al mismo tiempo que se producen profundos cambios sociales.

El plan de desarrollo económico del país, que se encuentra en la fase de elaboración, tiene como objetivo principal acelerar el desarrollo económico del país, al mismo tiempo que se producen profundos cambios sociales.

El plan de desarrollo económico del país, que se encuentra en la fase de elaboración, tiene como objetivo principal acelerar el desarrollo económico del país, al mismo tiempo que se producen profundos cambios sociales.

El plan de desarrollo económico del país, que se encuentra en la fase de elaboración, tiene como objetivo principal acelerar el desarrollo económico del país, al mismo tiempo que se producen profundos cambios sociales.

El plan de desarrollo económico del país, que se encuentra en la fase de elaboración, tiene como objetivo principal acelerar el desarrollo económico del país, al mismo tiempo que se producen profundos cambios sociales.

El plan de desarrollo económico del país, que se encuentra en la fase de elaboración, tiene como objetivo principal acelerar el desarrollo económico del país, al mismo tiempo que se producen profundos cambios sociales.

El plan de desarrollo económico del país, que se encuentra en la fase de elaboración, tiene como objetivo principal acelerar el desarrollo económico del país, al mismo tiempo que se producen profundos cambios sociales.

El plan de desarrollo económico del país, que se encuentra en la fase de elaboración, tiene como objetivo principal acelerar el desarrollo económico del país, al mismo tiempo que se producen profundos cambios sociales.

## LOS OBJETIVOS FUNDAMENTALES

A nuestro juicio, el gran desafío que representa este terremoto es doble:

1. NO INTERRUMPIR NUESTRO PROGRAMA GENERAL DE DESARROLLO QUE ALCANZA A TODO EL PAIS.

2. CONTENER LAS NUEVAS PRESIONES INFLACIONARIAS QUE SIGNIFICA LA CATASTROFE DE ESTA ESPECIE, CUYO COSTO, COMO HE SEÑALADO, NO ES INFERIOR A LOS 300 MILLONES DE ESCUDOS.

El crédito oportuno y necesario para el desarrollo de la economía del país, que se encuentra en la fase de elaboración, tiene como objetivo principal acelerar el desarrollo económico del país, al mismo tiempo que se producen profundos cambios sociales.

El plan de desarrollo económico del país, que se encuentra en la fase de elaboración, tiene como objetivo principal acelerar el desarrollo económico del país, al mismo tiempo que se producen profundos cambios sociales.

El plan de desarrollo económico del país, que se encuentra en la fase de elaboración, tiene como objetivo principal acelerar el desarrollo económico del país, al mismo tiempo que se producen profundos cambios sociales.

El plan de desarrollo económico del país, que se encuentra en la fase de elaboración, tiene como objetivo principal acelerar el desarrollo económico del país, al mismo tiempo que se producen profundos cambios sociales.

El plan de desarrollo económico del país, que se encuentra en la fase de elaboración, tiene como objetivo principal acelerar el desarrollo económico del país, al mismo tiempo que se producen profundos cambios sociales.

El plan de desarrollo económico del país, que se encuentra en la fase de elaboración, tiene como objetivo principal acelerar el desarrollo económico del país, al mismo tiempo que se producen profundos cambios sociales.

El plan de desarrollo económico del país, que se encuentra en la fase de elaboración, tiene como objetivo principal acelerar el desarrollo económico del país, al mismo tiempo que se producen profundos cambios sociales.

El plan de desarrollo económico del país, que se encuentra en la fase de elaboración, tiene como objetivo principal acelerar el desarrollo económico del país, al mismo tiempo que se producen profundos cambios sociales.

El plan de desarrollo económico del país, que se encuentra en la fase de elaboración, tiene como objetivo principal acelerar el desarrollo económico del país, al mismo tiempo que se producen profundos cambios sociales.

El plan de desarrollo económico del país, que se encuentra en la fase de elaboración, tiene como objetivo principal acelerar el desarrollo económico del país, al mismo tiempo que se producen profundos cambios sociales.

El plan de desarrollo económico del país, que se encuentra en la fase de elaboración, tiene como objetivo principal acelerar el desarrollo económico del país, al mismo tiempo que se producen profundos cambios sociales.

El plan de desarrollo económico del país, que se encuentra en la fase de elaboración, tiene como objetivo principal acelerar el desarrollo económico del país, al mismo tiempo que se producen profundos cambios sociales.

**EN ESTE MOMENTO SE ESTAN PRODUCIENDO 150 CASAS DIARIAS DE 18 METROS CUADRADOS CADA UNA, MONTO QUE LLEGARA EN ESTA SEMANA A LAS 250, LO QUE PERMITIRA EN POCO MAS DE 30 DIAS COMPLETAR LAS PRIMERAS 6 MIL... Y SE ESTAN DESPACHANDO A LA REGION DAMNIFICADA 1.539 VIVIENDAS DE 42 METROS CUADRADOS CADA UNA, INTENSIFICANDO LA CONSTRUCCION DE VIVIENDAS DEFINITIVAS. PORQUE NO PODEMOS LIMITARNOS A LEVANTAR UN PALO, DONDE EL PALO CAYO. Y COSA QUE EL PAIS DEBE SABER: LOS MISMOS GRUPOS POLITICOS QUE POR UNA PARTE EMPUJAN A LA HUELGA, POR LA OTRA RECORREN LA ZONA EXIGIENDO QUE TODO ESTE TERMINADO; Y MUCHAS VECES MIENTRAS HAY VECINOS LEVANTANDO CASAS, LOS INCITAN A NO AYUDAR, Y DESPUES LLEGAN A LAS PLAZAS A GRITAR QUE NO SE CONSTRUYE CON LA DEBIDA RAPIDEZ**

co y social del país y que no tienen precedentes.

Para que esto no se traduzca en nuevas presiones inflacionarias, hemos estado luchando por la producción y para que los precios industriales se mantengan dentro de un margen del 10% en conjunto y cumpliendo lo que dije, hemos dado un reajuste especial a los precios agrícolas para aumentar la producción de alimentos y evitar que importemos artículos alimenticios desde el exterior.

NUESTRO OBJETIVO ES QUE AL FIN DE ESTE AÑO HAYAMOS REDUCIDO EN UNA PROPORCION IMPORTANTE LA INFLACION Y LAS ALZAS. PARA REALIZAR UN SEGUNDO ESFUERZO EL AÑO 1966 Y A LOS TRES AÑOS DE GOBIERNO, PODER DECIR QUE HEMOS DERROTADO LA INFLACION EN CHILE.

EN ESTO HE SIDO MUY CLARO Y MUY FRANCO. LO DICE EN LA CAMPAÑA Y LO DICE EN LA CADENA RADIAL ANTES DE LAS ELECCIONES DEL 7 DE MARZO AL AFIRMAR QUE HABIA ALZAS.

Este primer año es especialmente difícil. El Gobierno llevaba un presupuesto ya elaborado, con muchos gastos e inversiones comprometidas que no podía modificar en esta primera etapa, con una inflación que se arrastra por decenios, con un grave déficit en la balanza de pagos y en el presupuesto, y con un sistema burocrático lento y paralizante, que impide tomar decisiones con la agilidad necesaria.

¿Cuál ha sido la idea central del Gobierno? ¿Qué les ha ofrecido a los trabajadores chilenos y qué les ha pedido?

Habría sido políticamente muy fácil para el Gobierno ignorar su existencia, como ha ocurrido a través de los años, y dejar que otros grupos que tienen poder llegaran a reajustes superiores al 60 y 70% como muchas veces ha ocurrido.

¿Qué ha sido la idea central del Gobierno? ¿Qué les ha ofrecido a los trabajadores chilenos y qué les ha pedido?

Preocupado de esta situación de extrema injusticia, he querido, en primer término, plantear una reforma del Código del Trabajo para perfeccionar y mejorar la organización del trabajo.

Desgraciadamente en los primeros meses ninguna de las leyes que solicité me fueron otorgadas y, mientras comienza

al país repuestos por vía aérea, ya se habían agregado a la circulación 100 máquinas. Señaló que la Empresa estaba en absoluta falencia y que el Gobierno tenía que pagar una subvención de 18 MIL MILLONES DE PESOS para poder mantenerla en servicio. El Presidente Frei, advirtió que habría sido más cómodo seguir con el sistema de las bonificaciones para eludir las críticas, pero que él no estaba dispuesto a solucionar artificiales que en definitiva significaban un problema mayor y para todo el pueblo chileno.

funcionar el nuevo Parlamento, he perdido algunos preciosos meses que habrían permitido adelantar decisiones cuyas consecuencias el país no puede esperar se produzcan de un día para otro, porque como tantas veces lo he repetido, no se establecen nuevas industrias, ni se aumenta la producción agrícola, ni se cambia el régimen de propiedad de la tierra, ni se modifican estructuras y hábitos en unos cuantos días ni en un año.

Sin embargo, hay quienes desean a todo precio hacer fracasar al Gobierno y están empleando toda clase de recursos para perturbar el plan. Yo quiero señalar aquí un hecho que es necesario que el país sepa. La masa de trabajadores en nuestro país alcanza a un número que no podemos estimar, entre camiones y obreros, en tres millones de personas. De ellos, practicamente no hay un solo organizado sindicalmente. Son

fundamentalmente aquellos que laboran en empresas del Estado o en organismos filiales como la ENAP, la ENDESA, la CAP, la IANSA. Otros en industrias como el cobre, de la Gran Minería, en grandes sindicatos textiles, etc. Después vienen algunos sindicatos de empresas más pequeñas y, después, una inmensa masa sin organización que trabaja ya sea en los campos, en pequeñas industrias, en artesanías y en las mil variedades de ocupaciones que ofrece el país.

Esta es la inmensa masa sin organización que la protección, un convenio colectivo, con salarios inferiores a 3 mil pesos, a 2 mil pesos, o a 1.600 pesos, entre los cuales, normalmente, hasta ahora los reajustes han sido muy inferiores al alza del costo de la vida.

Es así como en el país hemos visto crecer esta inmensa masa subproletaria que vive en las poblaciones marginales, que no tiene seguridad de trabajo y que ha ido perdiendo una parte proporcional de aquello que les correspondía a los trabajadores en la renta nacional.

Habría sido políticamente muy fácil para el Gobierno ignorar su existencia, como ha ocurrido a través de los años, y dejar que otros grupos que tienen poder llegaran a reajustes superiores al 60 y 70% como muchas veces ha ocurrido.

¿Cuál ha sido la idea central del Gobierno? ¿Qué les ha ofrecido a los trabajadores chilenos y qué les ha pedido?

Preocupado de esta situación de extrema injusticia, he querido, en primer término, plantear una reforma del Código del Trabajo para perfeccionar y mejorar la organización del trabajo.

Desgraciadamente en los primeros meses ninguna de las leyes que solicité me fueron otorgadas y, mientras comienza

al país repuestos por vía aérea, ya se habían agregado a la circulación 100 máquinas. Señaló que la Empresa estaba en absoluta falencia y que el Gobierno tenía que pagar una subvención de 18 MIL MILLONES DE PESOS para poder mantenerla en servicio. El Presidente Frei, advirtió que habría sido más cómodo seguir con el sistema de las bonificaciones para eludir las críticas, pero que él no estaba dispuesto a solucionar artificiales que en definitiva significaban un problema mayor y para todo el pueblo chileno.

funcionar el nuevo Parlamento, he perdido algunos preciosos meses que habrían permitido adelantar decisiones cuyas consecuencias el país no puede esperar se produzcan de un día para otro, porque como tantas veces lo he repetido, no se establecen nuevas industrias, ni se aumenta la producción agrícola, ni se cambia el régimen de propiedad de la tierra, ni se modifican estructuras y hábitos en unos cuantos días ni en un año.

Sin embargo, hay quienes desean a todo precio hacer fracasar al Gobierno y están empleando toda clase de recursos para perturbar el plan. Yo quiero señalar aquí un hecho que es necesario que el país sepa. La masa de trabajadores en nuestro país alcanza a un número que no podemos estimar, entre camiones y obreros, en tres millones de personas. De ellos, practicamente no hay un solo organizado sindicalmente. Son

fundamentalmente aquellos que laboran en empresas del Estado o en organismos filiales como la ENAP, la ENDESA, la CAP, la IANSA. Otros en industrias como el cobre, de la Gran Minería, en grandes sindicatos textiles, etc. Después vienen algunos sindicatos de empresas más pequeñas y, después, una inmensa masa sin organización que trabaja ya sea en los campos, en pequeñas industrias, en artesanías y en las mil variedades de ocupaciones que ofrece el país.

Esta es la inmensa masa sin organización que la protección, un convenio colectivo, con salarios inferiores a 3 mil pesos, a 2 mil pesos, o a 1.600 pesos, entre los cuales, normalmente, hasta ahora los reajustes han sido muy inferiores al alza del costo de la vida.

Es así como en el país hemos visto crecer esta inmensa masa subproletaria que vive en las poblaciones marginales, que no tiene seguridad de trabajo y que ha ido perdiendo una parte proporcional de aquello que les correspondía a los trabajadores en la renta nacional.

so de este primer año, como sería nuestro deseo.

Con estas medidas, el Gobierno pretende ayudar a esta inmensa masa sin organización, que no tiene poder sindical. Entiendo así el Gobierno que con estas medidas que alcanzan a todos los trabajadores, o sea, a los sectores más postergados, se está haciendo justicia a la gran mayoría tan abandonada.

¿Qué les pide a los trabajadores del Acero, del Cobre, de las industrias metalúrgicas, de las Empresas filiales del Estado y otras?

Que nos ayuden en esta campaña que es en favor de ellos mismos, en favor de Chile, en favor de los trabajadores chilenos y, como un acto de solidaridad con aquellos que laboran en las pequeñas industrias, en el campo, en las pequeñas artesanías de temporada, y esa colaboración que acepten un alza no superior al costo de la vida.

Ellos a través de sus organizaciones han realizado importantes conquistas que yo celebro y nada pretendo disminuir, pero les digo que si en esta ocasión no nos ayudan y no comprenden esta política y no cooperan y quieren alzas superiores, será imposible que podamos levantar la condición de vida de esos extensos sectores tan postergados.

Para un obrero de Arauco, para un campesino de Cautín, para un obrero de las poblaciones marginales de Curicó, de Talca, de Iquique o de Arica —a que seguir—, poder trabajar en la gran minería del cobre, del acero, en el petróleo, en Ferrocarriles o en industrias similares, constituye un sueldo digno y condiciones de vida. Yo sé que estos obreros de estas grandes industrias tienen legítimas aspiraciones de mejorar. Pero no es un sacrificio lo que les solicitemos.

UN PASO IMPORTANTE

«Les estamos pidiendo cosas que disminuyan su standard de vida o que tengan un reajuste inferior al costo de la vida? De ninguna manera. Mas aun, si contamos con ayuda, podremos dar un paso importante en la lucha contra la inflación, y entonces habrá una diferencia neta en favor de los trabajadores. Si, por el contrario, no aceptan esta cooperación, será difícil transformar las condiciones del país. Y la inflación continuará, y cada año habrá precios más altos, moneda más baja y reajustes mas grandes, pero todo se convertirá en un cruel engaño. En Rusia, en Estados Unidos, en Europa, en Japón, en el mundo entero, este proceso es considerado mortal y mortal será para el porvenir de todo Chile.

Por eso yo, que conozco a los trabajadores chilenos y su alto espíritu y profundo buen juicio y madurez —y entre los cuales no solo están los que me dieron el triunfo, sino que a muchos de ellos me una lealtad y lealtad—, espero de ellos esta comprensión de su verdadera condición y del verdadero interés de Chile, y que respalden este esfuerzo que no es en favor del Gobierno, ni mucho menos de grupos más poderosos económicamente, a los cuales les estamos imponiendo cargas tributarias, limitación en los beneficios, declaración patrimonial e impuesto patrimonial, nuevas cargas con motivo del terremoto, y rabiendo además, que suprimiremos toda exención que libere a ciertos grupos del pago del impuesto complementario a la renta.

Este esfuerzo es en favor de los más pobres y desamparados y confío, en definitiva, a derrotar la inflación.

¿Qué les ha pedido?

Les ha pedido que no soliciten un alza superior al costo de la vida. A los empleados particulares, al revés de lo que ha ocurrido en muchos años, no solo les ha dado un reajuste por el sueldo vital, sino por todo el monto de los sueldos. Igual cosa ha ocurrido en la Administración Pública, en la cual sabemos que hay numerosos desvíos e injusticias, pero que no podemos reparar totalmente en el curso

de este primer año, como sería nuestro deseo.

## UNA MAQUINACION POLITICA

PERO TAMBIEN TENGO EL DEBER DE LA FRANCHISE. YO SE QUE HAY AQUÍ NO SOLO UNA SITUACION SINDICAL. EL GOBIERNO SE ENCUENTRA CLARAMENTE FRENTEADO A UNA VASTA ACCION POLITICA CUYO OBJETIVO ES MUY CLARO: DERROTAR AL GOBIERNO Y HACERLO FRACASAR.

PARA ESO, LANZAN NOTAS A LA CALLE O INCITAN A LOS GREMIOS A

Un comunicado a los padres de familia y al profesorado de los últimos y graves trastornos callejeros ocurridos en la capital, emitió anoche el Ministerio de Educación, Juan Gómez Millas.

La declaración expresa: «Los disturbios ocurridos en el Congreso Nacional y el centro de la ciudad, promovidos por elementos políticos y delincuentes comunes bien identificados por la opinión pública, que han aprovechado la presencia de grupos estudiantiles para cometer delitos en su acción delictiva, exigen del Ministerio de Educación la comunicación al país, a los padres de familia y al profesorado de los últimos hechos».

En general, las actividades escolares han continuado desarrollándose normalmente en todo el país. Solo un sector de estudiantes de Santiago está participando en las manifestaciones callejeras, afirmando que se prueba, por cuanto de 33 liceos de la capital, solo en 8 se ha visto alterado el funcionamiento de las clases. Los establecimientos de educación profesional primaria, funcionan sin tropiezos.

El aparente motivo de acción delictiva estudiantil, de acuerdo con las declaraciones de las autoridades, se relaciona con las propias directivas nacionales de estudiantes secundarios, comerciales y de enseñanza vespertina y nocturna, que han llevado a un acuerdo con el Gobierno para eliminar la regulación de la tarifa escolar, mediante el control de coletes y condecoraciones reconocidas. Esta actitud responsable de los organismos estudiantiles queda amablemente demostrada además por la decisión de los universitarios de no participar en movimientos huelguísticos.

Los esfuerzos que en materia de educación ha realizado este Gobierno son ampliamente reconocidos y validados por todo el país, como se evidencian en la colaboración que todos los sectores nacionales dieron al plan extraordinario de educación que ha abierto las puertas de la Escuela a más de 200.000 alumnos nuevos este año.

Estas nuevas oportunidades educativas, que se complementan con un amplio sistema de becas y préstamos de estudio, no pueden ni deben ser afectados por intereses ajenos a la función cultural propia de la educación. En este sentido, existe no solo una responsabilidad de Gobierno, para garantizar el normal funcionamiento de la educación, sino que ella debe ser compartida por los padres de familia que tienen el primer deber sobre el futuro de sus hijos y la continuidad de sus estudios. Sin una cooperación activa, consciente y responsable de los padres, ninguna autoridad educacional puede desarrollar sus actividades específicas.

Ante estos hechos —debemos el Ministerio de Educación ha ordenado a todos los Directores de Establecimientos de Enseñanza que, hoy viernes, se garanticen y asegure plenamente el normal desarrollo de

las clases en todos los planteles del país.

Esperamos confiados que la actitud del Gobierno será debidamente correspondida por los jefes de hogar. (Fdo.) Juan Gómez Millas, Ministro de Educación.

La declaración expresa: «Los disturbios ocurridos en el Congreso Nacional y el centro de la ciudad, promovidos por elementos políticos y delincuentes comunes bien identificados por la opinión pública, que han aprovechado la presencia de grupos estudiantiles para cometer delitos en su acción delictiva, exigen del Ministerio de Educación la comunicación al país, a los padres de familia y al profesorado de los últimos hechos».

PETICIONES FUERA DE TODA POSIBILIDAD.

Nunca me ha molestado la crítica, aunque sea acerba; ni la oposición, aunque sea injusta. Nunca he dudado del derecho de los sindicatos a ejercer la plenitud de sus derechos, entre los cuales está reconocido por la ley el derecho a huelga. Derecho que, por lo demás, sólo puede darse en los países democráticos.

Pero otra cosa es la incitación al desmán, como lo he visto algunos periódicos: la grosería y el insulto como arma, y el desmoronarse en algunas organizaciones para tratar de hacer imposible el plan económico del Gobierno y la vida misma de la democracia.

¿Y a quién están combatiendo? ¿Quiéren actuar contra un Gobierno que el pueblo eligió el 4 de septiembre y cuyo plan de acción ratificó de una manera impresionante el 7 de marzo?

SI HA SIDO CLARO, DEMOCRATICO Y DEFINIDO EL MANDATO POPULAR, LOS QUE PERSEGUIEN ABRANTAR NUESTRA ACCION ESTAN CONTRA ESTE MANDATO Y, EN CONSECUENCIA, CONTRA EL PUEBLO. YO LOS SEÑALO ANTE EL PAIS.

Los que sostienen esta campaña, cuando llevan al poder suprimen la oposición, cierran los diarios que los combaten y acusan de traidores a los obreros que van a la huelga. Aquí quieren actuar contra la autoridad ejercida dentro de la ley en nombre del pueblo. Serán derrotados. Será inútil empresa pretender quebrar

la zona dañada por el mismo. «Felizmente —expresó— he tenido noticias que ya están regresando a sus hogares, pero que se han acordado la huelga al trabajo. No podemos en los envíos de materiales para la reconstrucción de los ferrocarriles de mi país».

El Presidente Frei, en su discurso pronunciado anoche al país por red nacional de radios y televisión, se refirió al movimiento huelguístico ferroviario que, en su opinión, «no puede ser un obstáculo en el estado de prosperidad no conocido en su historia y, lo que es más importante, dañe al pueblo nuevos y mejores niveles de vida».

El Presidente Frei, en su discurso pronunciado anoche al país por red nacional de radios y televisión, se refirió al movimiento huelguístico ferroviario que, en su opinión, «no puede ser un obstáculo en el estado de prosperidad no conocido en su historia y, lo que es más importante, dañe al pueblo nuevos y mejores niveles de vida».

El Presidente Frei, en su discurso pronunciado anoche al país por red nacional de radios y televisión, se refirió al movimiento huelguístico ferroviario que, en su opinión, «no puede ser un obstáculo en el estado de prosperidad no conocido en su historia y, lo que es más importante, dañe al pueblo nuevos y mejores niveles de vida».

El Presidente Frei, en su discurso pronunciado anoche al país por red nacional de radios y televisión, se refirió al movimiento huelguístico ferroviario que, en su opinión, «no puede ser un obstáculo en el estado de prosperidad no conocido en su historia y, lo que es más importante, dañe al pueblo nuevos y mejores niveles de vida».

El Presidente Frei, en su discurso pronunciado anoche al país por red nacional de radios y televisión, se refirió al movimiento huelguístico ferroviario que, en su opinión, «no puede ser un obstáculo en el estado de prosperidad no conocido en su historia y, lo que es más importante, dañe al pueblo nuevos y mejores niveles de vida».

El Presidente Frei, en su discurso pronunciado anoche al país por red nacional de radios y televisión, se refirió al movimiento huelguístico ferroviario que, en su opinión, «no puede ser un obstáculo en el estado de prosperidad no conocido en su historia y, lo que es más importante, dañe al pueblo nuevos y mejores niveles de vida».

El Presidente Frei, en su discurso pronunciado anoche al país por red nacional de radios y televisión, se refirió al movimiento huelguístico ferroviario que, en su opinión, «no puede ser un obstáculo en el estado de prosperidad no conocido en su historia y, lo que es más importante, dañe al pueblo nuevos y mejores niveles de vida».

El Presidente Frei, en su discurso pronunciado anoche al país por red nacional de radios y televisión, se refirió al movimiento huelguístico ferroviario que, en su opinión, «no puede ser un obstáculo en el estado de prosperidad no conocido en su historia y, lo que es más importante, dañe al pueblo nuevos y mejores niveles de vida».

El Presidente Frei, en su discurso pronunciado anoche al país por red nacional de radios y televisión, se refirió al movimiento huelguístico ferroviario que, en su opinión, «no puede ser un obstáculo en el estado de prosperidad no conocido en su historia y, lo que es más importante, dañe al pueblo nuevos y mejores niveles de vida».

El Presidente Frei, en su discurso pronunciado anoche al país por red nacional de radios y televisión, se refirió al movimiento huelguístico ferroviario que, en su opinión, «no puede ser un obstáculo en el estado de prosperidad no conocido en su historia y, lo que es más importante, dañe al pueblo nuevos y mejores niveles de vida».

El Presidente Frei, en su discurso pronunciado anoche al país por red nacional de radios y televisión, se refirió al movimiento huelguístico ferroviario que, en su opinión, «no puede ser un obstáculo en el estado de prosperidad no conocido en su historia y, lo que es más importante, dañe al pueblo nuevos y mejores niveles de vida».

El Presidente Frei, en su discurso pronunciado anoche al país por red nacional de radios y televisión, se refirió al movimiento huelguístico ferroviario que, en su opinión, «no puede ser un obstáculo en el estado de prosperidad no conocido en su historia y, lo que es más importante, dañe al pueblo nuevos y mejores niveles de vida».

nuestra línea porque una autoridad legítima elegida por el pueblo y para servir al pueblo, no puede ser dominada por minorías que buscan la revancha o el trastorno.

## UN AUTENTICO BIENESTAR

YO VUELVO A RATIFICAR MI CONVICCION DE QUE APROBADAS COMO LO SERAN LAS LEYES FUNDAMENTALES QUE EL GOBIERNO PROPUSO Y QUE EL PUEBLO VOTO EN LA RECIENTE ELECCION Y SI EL PAIS ESTA DISPUESTO A HACER LOS NECESARIOS SACRIFICIOS EN LA ETAPA INICIAL, INDOUBIEMENTE TRANSFORMAREMOS LA ECONOMIA DE CHILE. PODEMOS DAR AL PUEBLO AUTENTICO BIENESTAR Y UNA PARTICIPACION PREPONDERANTE EN LA VIDA NACIONAL A TRAVES DE LAS REFORMAS QUE HE PLANTEADO Y QUE REALIZAREMOS EN TODA SU AMPLITUD.

Puedo afirmar que estoy ejerciendo este cargo con pleno conocimiento de las dificultades, pero con un inmenso optimismo. Al término de mi período, creará un país en estado de prosperidad no conocido en su historia y, lo que es más importante, dañe al pueblo nuevos y mejores niveles de vida.

Puedo afirmar que estoy ejerciendo este cargo con pleno conocimiento de las dificultades, pero con un inmenso optimismo. Al término de mi período, creará un país en estado de prosperidad no conocido en su historia y, lo que es más importante, dañe al pueblo nuevos y mejores niveles de vida.

Puedo afirmar que estoy ejerciendo este cargo con pleno conocimiento de las dificultades, pero con un inmenso optimismo. Al término de mi período, creará un país en estado de prosperidad no conocido en su historia y, lo que es más importante, dañe al pueblo nuevos y mejores niveles de vida.

Puedo afirmar que estoy ejerciendo este cargo con pleno conocimiento de las dificultades, pero con un inmenso optimismo. Al término de mi período, creará un país en estado de prosperidad no conocido en su historia y, lo que es más importante, dañe al pueblo nuevos y mejores niveles de vida.

Puedo afirmar que estoy ejerciendo este cargo con pleno conocimiento de las dificultades, pero con un inmenso optimismo. Al término de mi período, creará un país en estado de prosperidad no conocido en su historia y, lo que es más importante, dañe al pueblo nuevos y mejores niveles de vida.

Puedo afirmar que estoy ejerciendo este cargo con pleno conocimiento de las dificultades, pero con un inmenso optimismo. Al término de mi período, creará un país en estado de prosperidad no conocido en su historia y, lo que es más importante, dañe al pueblo nuevos y mejores niveles de vida.

Puedo afirmar que estoy ejerciendo este cargo con pleno conocimiento de las dificultades, pero con un inmenso optimismo. Al término de mi período, creará un país en estado de prosperidad no conocido en su historia y, lo que es más importante, dañe al pueblo nuevos y mejores niveles de vida.

Puedo afirmar que estoy ejerciendo este cargo con pleno conocimiento de las dificultades, pero con un inmenso optimismo. Al término de mi período, creará un país en estado de prosperidad no conocido en su historia y, lo que es más importante, dañe al pueblo nuevos y mejores niveles de vida.

Puedo afirmar que estoy ejerciendo este cargo con pleno conocimiento de las dificultades, pero con un inmenso optimismo. Al término de mi período, creará un país en estado de prosperidad no conocido en su historia y, lo que es más importante, dañe al pueblo nuevos y mejores niveles de vida.

Puedo afirmar que estoy ejerciendo este cargo con pleno conocimiento de las dificultades, pero con un inmenso optimismo. Al término de mi período, creará un país en estado de prosperidad no conocido en su historia y, lo que es más importante, dañe al pueblo nuevos y mejores niveles de vida.

Puedo afirmar que estoy ejerciendo este cargo con pleno conocimiento de las dificultades, pero con un inmenso optimismo. Al término de mi período, creará un país en estado de prosperidad no conocido en su historia y, lo que es más importante, dañe al pueblo nuevos y mejores niveles de vida.

Puedo afirmar que estoy ejerciendo este cargo con pleno conocimiento de las dificultades, pero con un inmenso optimismo. Al término de mi período, creará un país en estado de prosperidad no conocido en su historia y, lo que es más importante, dañe al pueblo nuevos y mejores niveles de vida.

Puedo afirmar que estoy ejerciendo este cargo con pleno conocimiento de las dificultades, pero con un inmenso optimismo. Al término de mi período, creará un país en estado de prosperidad no conocido en su historia y, lo que es más importante, dañe al pueblo nuevos y mejores niveles de vida.

Puedo afirmar que estoy ejerciendo este cargo con pleno conocimiento de las dificultades, pero con un inmenso optimismo. Al término de mi período, creará un país en estado de prosperidad no conocido en su historia y, lo que es más importante, dañe al pueblo nuevos y mejores niveles de vida.

Puedo afirmar que estoy ejerciendo este cargo con pleno conocimiento de las dificultades, pero con un inmenso optimismo. Al término de mi período, creará un país en estado de prosperidad no conocido en su historia y, lo que es más importante, dañe al pueblo nuevos y mejores niveles de vida.

Puedo afirmar que estoy ejerciendo este cargo con pleno conocimiento de las dificultades, pero con un inmenso optimismo. Al término de mi período, creará un país en estado de prosperidad no conocido en su historia y, lo que es más importante, dañe al pueblo nuevos y mejores niveles de vida.

## PATRIOTICA ACTITUD DE LOS FERROVIARIOS

El Presidente Frei, en su discurso pronunciado anoche al país por red nacional de radios y televisión, se refirió al movimiento huelguístico ferroviario que, en su opinión, «no puede ser un obstáculo en el estado de prosperidad no conocido en su historia y, lo que es más importante, dañe al pueblo nuevos y mejores niveles de vida».

El Presidente Frei, en su discurso pronunciado anoche al país por red nacional de radios y televisión, se refirió al movimiento huelguístico ferroviario que, en su opinión, «no puede ser un obstáculo en el estado de prosperidad no conocido en su historia y, lo que es más importante, dañe al pueblo nuevos y mejores niveles de vida».

El Presidente Frei, en su discurso pronunciado anoche al país por red nacional de radios y televisión, se refirió al movimiento huelguístico ferroviario que, en su opinión, «no puede ser un obstáculo en el estado de prosperidad no conocido en su historia y, lo que es más importante, dañe al pueblo nuevos y mejores niveles de vida».

El Presidente Frei, en su discurso pronunciado anoche al país por red nacional de radios y televisión, se refirió al movimiento huelguístico ferroviario que, en su opinión, «no puede ser un obstáculo en el estado de prosperidad no conocido en su historia y, lo que es más importante, dañe al pueblo nuevos y mejores niveles de vida».

El Presidente Frei, en su discurso pronunciado anoche al país por red nacional de radios y televisión, se refirió al movimiento huelguístico ferroviario que, en su opinión, «no puede ser un obstáculo en el estado de prosper



# Desde Anoche el Gobierno Garantizó a Panificadores la Libertad de Trabajo

LA POBLACION TENDRA HOY UN PARCIAL ABASTE CIMIENTO DE PAN.— TRES MIL PANIFICADORES APOYARAN PETICIONES ECONOMICAS CON UN MOVIMIENTO.

El Gobierno, a través de la Intendencia de Santiago, garantizó desde anoche la libertad de trabajo en todas las panaderías de la provincia, a petición de la Federación Industrial de Pana-

Cerca de 3.500 panificadores declararon en las últimas horas de la tarde de ayer un paro sorpresivo de advertencia por 24 horas, a raíz de

El movimiento ilegal es sólo el parcial y afecta a las tres organizaciones: Federación de Obreros, Sindicato de Obreros de la Provincia de Santiago y

la presentación de un pliego de peticiones pre-

sentado el 2 de enero pasado, en que solicitan mejoras económicas y otras regalías.

En Intendencia de Santiago, Sergio Saavedra, sostuvo ayer una prolongada reunión con el Ge-

Este último pidió al Intendente garantías pa-

ra que el público consumidor tenga hoy un nor-

mal abastecimiento de pan. Posteriormente la primera autoridad provin-

## Al descubierto fabulosa estafa con estampillas del Seguro Social

La policía detuvo ayer ad os personas, encontrándose prófuga una tercera.— Quien está prófugo es Fernando López Heredia, implicado —también— en la falsificación de "cheques-dólares"

Quedó al descubierto ayer en la capital una fabulosa estafa con estampillas del Servicio de Seguro Social, luego de una denuncia que formulara ante la policía el ins-

pector provisional Luis Harlowe, Comisario Funcionario de la Primera Comisaría Judicial de Investigaciones detuvieron a dos

personas, directamente comprometidas en el delito, según afirmó un vocero de la policía

civil. Los detenidos son Simeón Odear Zárra

Cassio, empleado, con domicilio en Unión Central 1493, y a Berta Rocha Hernández, 31 años, casada, domiciliada en Segunda

Travesera 1117, comuna de San Miguel. El inspector del Servicio de Seguro So-

cial, Luis Harlowe, se presentó en la "Tin-

torería Industrial", que está ubicada en Alameda 3932. Al hacer una revisión de las li-

bras de las obreras de dicha industria, descubrió que la mayoría de las estampillas

eran falsificadas. Se estima que López Heredia pertenecía a una banda de "personajes"

que opera en gran escala en las falsificaciones en diversos países latinoamericanos, y se encuentra prófugo de la policía.

### DEFUNCIONES

Ha dejado de existir nuestro querido padre, esposo y hermano, señor DANTON FAIRLIE DIAZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habi-

tación de calle El Língue N.º 147, (Población Las Rejas), a las 10 horas. La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, esposo y hermano, señor NONATO BARBERA CALDERON

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habi-

tación de calle Gabriela Mistral N.º 1289, (Población Roosevelt), a las 10 horas. La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, esposo, suero, tío, y abuelo, señor SILVANO MORALES OSSER

(Q. E. P. D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 10 horas, partiendo el cortejo desde la Iglesia Los Capuchinos, donde se celebrará una misa

a las 10 horas, por el descanso de su alma. Se celebrará en el Cementerio General, puerta de Recoleta.

Ha fallecido nuestro querido padre, suero, hermano, tío y abuelo, señor JOSE DOMINGO CEA ESPINOZA

Sus funerales se efectuarán hoy a las 10 horas, partiendo el cortejo desde la Iglesia Los Capuchinos, donde se celebrará una misa

a las 10 horas, por el descanso de su alma. Se celebrará en el Cementerio General, puerta de Recoleta.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, esposo, suero, tío, y abuelo, señor VICTOR LOPEZ GARAY

(Q. E. P. D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 10 horas, partiendo el cortejo desde su casa habi-

tación de calle Valentín Letelier N.º 1373, departamento 711, bloque B.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, suero, hermano, tío y abuelo, señor VICTOR LOPEZ GARAY

(Q. E. P. D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 10 horas, partiendo el cortejo desde su casa habi-

tación de calle Valentín Letelier N.º 1373, departamento 711, bloque B.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, suero, hermano, tío y abuelo, señor VICTOR LOPEZ GARAY

(Q. E. P. D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 10 horas, partiendo el cortejo desde su casa habi-

tación de calle Valentín Letelier N.º 1373, departamento 711, bloque B.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, suero, hermano, tío y abuelo, señor VICTOR LOPEZ GARAY

(Q. E. P. D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 10 horas, partiendo el cortejo desde su casa habi-

tación de calle Valentín Letelier N.º 1373, departamento 711, bloque B.

## LA ACTIVIDAD ECONOMICA

PROYECTO DE RECONSTRUCCION.— El martes próximo se enviará al Congreso Nacional el Proyecto de Reconstrucción de las zonas devastadas por los sismos, según informó ayer el Ministro de Economía, Domingo Santa María Santa Cruz.

Agregó que el proyecto ya se encuentra totalmente redactado. VENTA DE COBRE A CHINA.— Han proseguido las negociaciones, a fin de lograr perfeccionar un convenio de venta de cinco mil toneladas de cobre a China comunista.

Con este fin se reunió con el Vicepresidente del Departamento del Cobre, Javier Lagarrigue, la delegación comercial China en nuestro país, encabezada por Lin Ping. La compra se haría al contado y pagadera en libras esterlinas, como ya se ha informado.

PRECIO DE LA BENICINA.— El Ministro de Economía manifestó que conforme a disposiciones de la nueva ley de reajustes, se recarga el impuesto de la compraventa de la benicena, pero que se está estudiando la fórmula para que esta mayor tributación no grabe sobre el precio de venta al público. Vale decir, que este impuesto sería absorbido por los productores o por los distribuidores o parcialmente por ambos.

HOY SE EFECTUAN LOS FUNERALES DE DON VICTOR LOPEZ GARAY

Sentimiento de pesar, produjo el sensible fallecimiento del ingeniero Administrador de la Empresa de Agua Potable de Santiago, Víctor López Garay, ocurrido anteno-

che en su domicilio particular a consecuencias de un infarto. El señor López Garay, se encontraba ausente de sus altas funciones por razones de salud.

Había nacido el 5 de agosto de 1899, e hizo sus estudios en el Instituto Nacional y en la Universidad de Michigan (E. U.), en donde se graduó de ingeniero civil. Era miembro del Automóvil Club, del Colegio de Ingenieros de Chile, y del Rotary Club de Peñafiel. (Casado con la señora Aida de la Maza Madrid, que le sobrevive, juntamente con sus hijos Claudio y Jorge).

FALLECIMIENTO DE UN EMPLEADO

El duelo que afecta a la Empresa de Agua Potable de Santiago, tuvo en el día de ayer otra dolorosa repercusión. A las 11.30 horas, falleció en la Posta del Hospital "José Joaquín Aguirre", a consecuencia de un ataque al corazón, el empleado de la Sección Clientela, señor Florencio Gatica Peña, cuyos funerales tendrán lugar esta tarde a las 16.30 horas en el Cementerio General, por el costado de Recoleta.

En la Empresa de Agua Potable de Santiago, al tenerse conocimiento del deceso del señor López, se reunieron los altos Ejecutivos para rendir un homenaje a la memoria del extinto. Durante los funerales que tendrán lugar en el Cementerio General, hoy a las 11 horas, harán uso de la palabra en representación de la Empresa, y del Núcleo de Ingenieros, los profesionales, Gastón Cerón López, y Ricardo Saavedra, respectivamente; por la Asociación de Empleados, su presidente Mariano Vázquez y por la Asociación de Obreros, el presidente Victoriano González.

Clausurarán mañana Jornadas de Jefes de Tierras

Las Jornadas de Estudio y Programación de la Dirección de Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización finalizarán mañana con una exposición general que hará el Director de este organismo, Francisco Cumpido Cereceda.

En estas Jornadas participan todos los Jefes de la Dirección y los Jefes Zonales de la misma. Ayer se expusieron los temas: "Departamento de Mensura", actuando como relator René Salas y "Departamento de Bienes Nacionales", Relator, Arturo Pérez.

Las Jornadas se vienen desarrollando desde el lunes último y tienen por objeto ofrecer a todos los altos funcionarios del Ministerio de Tierras y Colonización una visión de conjunto de las tareas que desarrolla esa Secretaría de Estado.

AGREDIERON A REPARTIDOR DE PAN Y ECHARON PARAFINA A MERCADERIA

Un grave atentado contra un repartidor de pan se cometió en la madrugada de ayer en la esquina de las calles Santa Victoria y Tercera, de la capital.

Después de golpearlo a puntapiés y puñetes, los desconocidos malhechores le rociaron el pan con parafina y le rompieron los tres neumáticos del triciclo.

En esta forma, dichos individuos inutilizaron alrededor de 1.700 panes de la panadería que está en calle San Isidro 498, de propiedad de Mario Martínez Valle.

Mario Martínez, al formular la denuncia a la policía, estimó que los autores del atentado podrían ser otros industriales panificadores que se oponen al reparto a negocios, como una forma de presión para obtener de las autoridades respectivas un nuevo precio para las unidades del producto.

Tres individuos bajaron sorpresivamente de una citoneta, aproximadamente a las siete de la mañana y agredieron al repartidor de pan, Segundo Guzmán Villa.

Los resultados positivos se cumplieron ayer un día más en la dramática búsqueda de siete arrieros que se encuentran bloqueados por la nieve en la cordillera, frente a la provincia de Talca.

Aviones del Servicio Aéreo de Rescate de la FACH volieron a sobrevolar la zona donde se supone que los hombres están extraviados con 400 ovejas y 100 vacunos.

Por su parte, patrullas del Cuerpo de Socorro Andino que se encuentran desde ayer en las proximidades de la zona, no pudieron avanzar mucho debido a que la nieve tiene una altura de tres metros.

De acuerdo a un informe de la zona del Cuerpo de Socorro Andino, se debe estar en el sector de San Francisco, a 2.500 metros de altura sobre el nivel del mar.

ASAMBLEA EN VALPARAISO ANALIZO RESULTADOS DEL PARO POR 48 HORAS

Desde hoy deben quedar normalizadas las comunicaciones ferroviarias de la Primera Zona, que afecta a las provincias del sismo, al cumplir los trabajadores el plazo de 48 horas que dieron para presionar por un préstamo a todos los imponentes de su Caja de Previsión de \$ 500 y no únicamente a los damnificados.

La paralización de los convoyes ferroviarios continuó durante el día de ayer en todo el sector de La Calera—Los Andes, Los Andes—Llay-Llay, Valparaíso—Santiago y Los Andes—Mendoza, salvo dos convoyes que salieron a 8.30 y 14.30 horas, de Valparaíso a Santiago, y viceversa. Estos trenes fueron manejados por personal especial y su seguridad en el trayecto estuvo a cargo de

Carabineros. También corrió un tren de carga de Mapocho a Quilpué.

Sin embargo, hasta las 22 horas de ayer, no se sabía en Santiago el resultado de una asamblea que realizaba el personal en Valparaíso, donde se discutía, según informó el Presidente de la Federación de Empleados, Walterio Contreras, una proposición hecha por la Caja de Retiro y Previsión, de conceder un préstamo a los imponentes de las provincias damnificadas de \$ 100 = \$ 400, siempre que contara con la aprobación del Presidente de la República, a quien le sería presentada por el Ministro del Trabajo y el Vicepresidente de la Caja de Ferrocarriles. Sobre esta proposición, en el Ministerio del Trabajo nada se informó y se desconoce su existencia.

## MUSICO NORTEAMERICANO EN CHILE



EN EL INSTITUTO CHILENO-NORTE-AMERICANO de Cultura se realizó ayer la conferencia de prensa dada por el compositor, director, flautista y profesor de música norteamericano, David Van Vactor, que se encuentra en Chile en calidad de primer artista enviado por los Estados Unidos a otro país. Van Vactor visita Chile por cuarta vez, y de una estadía anterior recogió el cuando, el aire, el negro y un villancico para componer la "Suite para Gran Orquesta con Canciones Folklóricas Chilenas".

El Departamento Nacional Sindical de la Democracia Cristiana, en reunión de anteno-

che, tomó los siguientes acuerdos en relación con los conflictos gremiales:

1.º— Respalda a todos los gremios que están luchando legal y democráticamente por sus conflictos; 2.º— Que los dirigentes democratacristianos deben ponerse inconcusablemente a las órdenes de sus gremios; 3.º— Que es absolutamente falso, según declaraciones de sectores marxistas, que se estén recibiendo instrucciones del partido o del Gobierno para frenar los movimientos.

Es falso que el PDC o el Gobierno de instrucciones a dirigentes sindicales

Departamento Sindical del Partido Demócrata Cristiano acuerdos contra ataques de la oposición marxista.

El Departamento Nacional Sindical de la Democracia Cristiana, en reunión de anteno-

che, tomó los siguientes acuerdos en relación con los conflictos gremiales:

1.º— Respalda a todos los gremios que están luchando legal y democráticamente por sus conflictos; 2.º— Que los dirigentes democratacristianos deben ponerse inconcusablemente a las órdenes de sus gremios; 3.º— Que es absolutamente falso, según declaraciones de sectores marxistas, que se estén recibiendo instrucciones del partido o del Gobierno para frenar los movimientos.

Es falso que el PDC o el Gobierno de instrucciones a dirigentes sindicales

Departamento Sindical del Partido Demócrata Cristiano acuerdos contra ataques de la oposición marxista.

El Departamento Nacional Sindical de la Democracia Cristiana, en reunión de anteno-

che, tomó los siguientes acuerdos en relación con los conflictos gremiales:

1.º— Respalda a todos los gremios que están luchando legal y democráticamente por sus conflictos; 2.º— Que los dirigentes democratacristianos deben ponerse inconcusablemente a las órdenes de sus gremios; 3.º— Que es absolutamente falso, según declaraciones de sectores marxistas, que se estén recibiendo instrucciones del partido o del Gobierno para frenar los movimientos.

Es falso que el PDC o el Gobierno de instrucciones a dirigentes sindicales

Departamento Sindical del Partido Demócrata Cristiano acuerdos contra ataques de la oposición marxista.

El Departamento Nacional Sindical de la Democracia Cristiana, en reunión de anteno-

che, tomó los siguientes acuerdos en relación con los conflictos gremiales:

1.º— Respalda a todos los gremios que están luchando legal y democráticamente por sus conflictos; 2.º— Que los dirigentes democratacristianos deben ponerse inconcusablemente a las órdenes de sus gremios; 3.º— Que es absolutamente falso, según declaraciones de sectores marxistas, que se estén recibiendo instrucciones del partido o del Gobierno para frenar los movimientos.

Es falso que el PDC o el Gobierno de instrucciones a dirigentes sindicales

Departamento Sindical del Partido Demócrata Cristiano acuerdos contra ataques de la oposición marxista.

El Departamento Nacional Sindical de la Democracia Cristiana, en reunión de anteno-

che, tomó los siguientes acuerdos en relación con los conflictos gremiales:

1.º— Respalda a todos los gremios que están luchando legal y democráticamente por sus conflictos; 2.º— Que los dirigentes democratacristianos deben ponerse inconcusablemente a las órdenes de sus gremios; 3.º— Que es absolutamente falso, según declaraciones de sectores marxistas, que se estén recibiendo instrucciones del partido o del Gobierno para frenar los movimientos.

Es falso que el PDC o el Gobierno de instrucciones a dirigentes sindicales

Departamento Sindical del Partido Demócrata Cristiano acuerdos contra ataques de la oposición marxista.

El Departamento Nacional Sindical de la Democracia Cristiana, en reunión de anteno-

che, tomó los siguientes acuerdos en relación con los conflictos gremiales:

1.º— Respalda a todos los gremios que están luchando legal y democráticamente por sus conflictos; 2.º— Que los dirigentes democratacristianos deben ponerse inconcusablemente a las órdenes de sus gremios; 3.º— Que es absolutamente falso, según declaraciones de sectores marxistas, que se estén recibiendo instrucciones del partido o del Gobierno para frenar los movimientos.

Es falso que el PDC o el Gobierno de instrucciones a dirigentes sindicales



# ESTUDIANTES Y ELEMENTOS AJENOS ATACARON AYER LA FUERZA PUBLICA Y OBSTRUYERON EL TRANSITO

Alrededores del Congreso Nacional y Plaza de Armas se produjeron las incidencias de mayor envergadura.— Los escaramuzas se iniciaron en la mañana frente a la FECH.— Carros lanza-agua y bombas lacrimógenas dispersaron a los exaltados.

Esta última empleó en repeler a los más exaltados, los carros lanza-agua y bombas lacrimógenas. Las situaciones más violentas tuvieron como escenario los jardines y alrededores del Congreso Nacional, durante la mañana y parte de la tarde. Durante las incidencias de ayer se mezclaron elementos ajenos al estudiantado.

Por su parte, la Dirección General de Carabineros informó que dos cabos y un carabainero resultaron heridos. Los policías heridos son: cabo Carlos Solarza Aravena, menos grave, contusión medio occipital; carabainero Juan Henríquez Quezada, grave, contusión escápula derecha y pierna del mismo costado, y cabo Carlos Aguirre Jara, lesión leve oreja y maxilar izquierdo.

## COMIENZAN LOS INCIDENTES

Poco después de las 10 empezaron a llegar grupos estudiantiles de los diferentes liceos de la capital —niños y niñas— al local de la Federación de Estudiantes de Chile —FECH—, los que se estacionaban en la calzada sur y norte de la Alameda Bernardo

O'Higgins, en una cantidad aproximada de trescientos. De inmediato se hicieron presentes fuerzas policiales que procedieron a disolver a los manifestantes, los que huían en diversas direcciones para luego reunirse en lugares cercanos a la FECH.

Al mismo tiempo, otros grupos estudiantiles se apostaron en Catedral y Puente, colocando piedras grandes al paso de los vehículos motivando la participación activa de los carros lanza-agua. La fuerza pública de infantería procedió a la detención de bombas lacrimógenas. Identico panorama se advertía en calle Bandera, entre Compañía y Catedral, y otros lugares adyacentes al Parlamento.

detención de un estudiante, el alumno Juan Gutiérrez Torres, que sorprendido por el coronel Sergio Rodríguez Vial lanzando piedras al paso de un trolebús de la ETC, procedió a aprehenderlo personalmente. Con posterioridad, el niño fue entregado a su madre.

## DISTURBIOS VESPERTINOS

Por la tarde, las incidencias se radicaron en los alrededores de la Plaza de Armas y calles adyacentes. En efecto, los grupos estudiantiles desconectaban la energía eléctrica a los trolebuses en las calles Estado y Montañas, situación que obligaba a la fuerza pública a correr hacia esos lugares. El desape esta vez de los exaltados manifestantes, no era con los carros lanza-agua, sino utilizando las efectivas bombas lacrimógenas, implemento que obliga a permanecer alejado del sitio en que se detona, por un lapso más o menos prolongado.

Empero, los grupos persistían en su acción de obstaculizar el tránsito en las calles en donde la vigilancia policial no eran tan numerosa como en la Plaza de Armas.

## ESTUDIANTES DETENIDOS

Hasta anoche se hallaban detenidos en la Primera y Tercera Comisaría, alrededor de treinta personas, de las cuales la mayoría eran estudiantes. Entre otros nombres se revelaron los siguientes: Carlos Osorio Donaire, 17 años; José Abumada Molina, 15 años; Reinaldo Tello Verdejo, 18 años; Luis Soto Leiva, 18 años; Carlos Collao Sepúlveda, constructor civil.

También, frente al Congreso Nacional, personal del Grupo Móvil detuvo al ebrio, Luis Leiva Vázquez, 63 años, por ejecutar dos disparos al aire con un revólver, sin herir a nadie. Reducido por la fuerza pública, fue llevado al Cuartel de la Tercera Comisaría para ser puesto en la tarde de hoy a disposición del Primer Juzgado del Crimen.

## MAS PERSONAL DE CARABINEROS LESIONADOS

En incidencias ocurridas en el sector de Alameda Bernardo O'Higgins y Morandé, ya en horas de la noche, a causa de piedras lanzadas por los revoltosos, resultaron heridos de consideración los funcionarios del Grupo Móvil, Anselmo Poblete Cardenas, fractura dorsal y Alzaido Molina, hematoma pierna derecha.

Hasta el cierre de la edición los incidentes en el sector céntrico de la ciudad continuaban, pero en forma aislada, situaciones que Carabineros dominó rápidamente.

## ESCUDANDOSE TRAS LOS ESTUDIANTES



Las autoridades comprobaron la presencia de elementos extraños al estudiantado en los incidentes provocados por extremistas, escudándose tras reducidos grupos de alumnos que recorrieron las calles del centro. En el grabado, un individuo, que evidentemente no es estudiantil, rengo, trepa de pavimento para lanzarles contra Carabineros y los vehículos de la locomoción colectiva en una calle frente al Congreso Nacional.

## AGRESION DESDE EL JARDIN DEL CONGRESO



Desde el interior del Congreso Nacional, verdaderos maleantes, como los calificó el Presidente de la Cámara de Diputados, Raúl Morales Adriasola, iniciaron sus ataques contra los vehículos de la locomoción colectiva y la fuerza pública. El grabado registra los momentos en que la violencia era desatada nuevamente en el centro. Los Carabineros, a petición del Presidente de la Cámara, desalojaron los jardines del Congreso Nacional.

## ESTUDIANTES EN LA RECONSTRUCCION



reconstrucción. EL GRABADO muestra a estudiantes universitarios que participan en la Operación Techo, que entregará viviendas de emergencia a quienes perdieron sus hogares con el sismo del 28 de marzo pasado.

# Veinticinco Liceos de la capital han tenido sus clases normalmente

Sólo ocho no tuvieron asistencia normal, declaró Juan Gómez Millas, Ministro de Educación, al expresar los hechos y decisiones que provocó el alza de los micros.— Todas las federaciones estudiantiles manifestaron su disconformidad ante la posibilidad de huelga.— Solucionado el problema de los Carnets Escolares.

Los disturbios ocurridos en el día de hoy en el Congreso Nacional y el centro de la ciudad, promovidos por elementos políticos y delincuentes comunes bien identificados por la opinión pública, que han aprovechado la presencia de grupos

estudiantiles para comprometerlos en su acción delictual, exigen del Ministro infrascripto la comunicación al país, a los padres de familia, y al profesorado, de los siguientes hechos y decisiones:

1.º— En general, las actividades escolares, han continuado desarrollándose normalmente en todo el país, sólo un sector de estudiantes de Santiago está participando en las manifestaciones callejeras, afirmación que se prueba, por cuanto de 33 liceos de la capital, sólo en 8 se ha visto alterado el funcionamiento de las clases. Los establecimientos de educación profesional y primaria, funcionan sin tropiezo.

2.º— El aparente motivo de agitación estudiantil carece de todo fundamento según se desprende de las declaraciones públicas de las propias directivas nacionales de estudiantes secundarios, comerciales y de enseñanza vespertina y nocturna, las que han llegado a un acuerdo con el Gobierno para eliminar la regulación de la tarifa escolar, mediante el control de boletos y continuar con el uso del carnet escolar. Esta actitud responsable de los organismos estudiantiles queda ampliamente demostrada además por la decisión de los universitarios de no participar en movimientos huelguísticos.

3.º— Los esfuerzos que en materia de educación ha realizado este Gobierno son ampliamente reconocidos y apoyados por todo el país, como se evidencia en la colaboración que todos los sectores nacionales dieron al plan extraordinario de educación, que ha abierto las puertas de la escuela a más de doscientos mil alumnos nuevos en este año.

4.º— Estas nuevas oportunidades educativas, que se complementan con un amplio sistema de becas y préstamos de estudios, no pueden ni deben ser afectados por intereses ajenos a la función cultural propia de la educación. En este sentido, existe no sólo una responsabilidad de Gobierno para garantizar el normal funcionamiento de la docencia, sino que ella debe ser compartida por los padres de familia que tienen el primer deber sobre el futuro de

sus hijos y la continuidad de directores de establecimientos de enseñanza que, en el día de mañana se garantice y asegure plenamente el normal desarrollo de las clases en todos los planteles del país.

5.º— Ante estos hechos y deberes, el Ministerio de Educación ha ordenado a todos los

## SE INAUGURO CONGRESO NACIONAL DE ADMINISTRACION DE PERSONAL

El principal objetivo de este Congreso es tomar los acuerdos que la delegación chilena presentará ante el Segundo Congreso Interamericano de Administración de Personal, que se realizará en Caracas el próximo mes. Hoy día habrá tres conferencias sobre este tema en la Universidad Técnica del Estado.

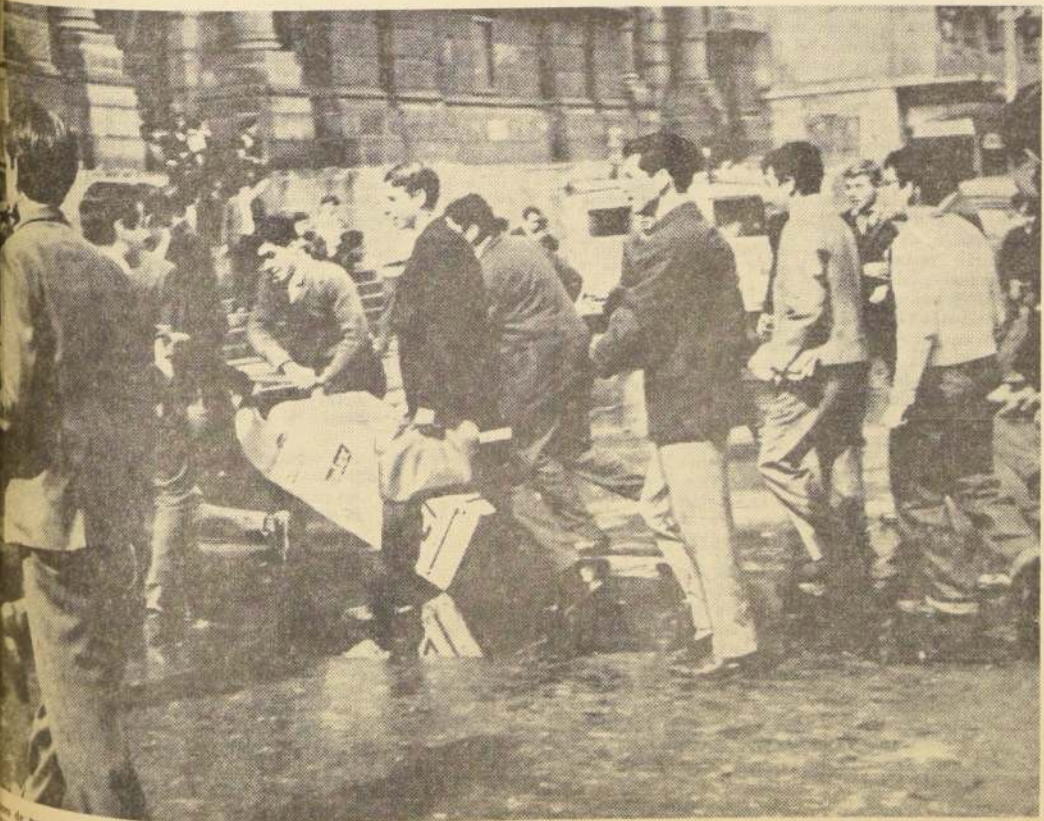
Ayer, a las 18 horas, se inauguró el Primer Congreso Nacional de Administración de Personal, en el Salón del Consejo Universitario de la Universidad Técnica del Estado.

Al acto fueron invitados el Ministro del Trabajo, William Thayer; el Ministro de Educación, Juan Gómez Millas; el Subsecretario de Educación Pública, Patricio Rojas; el Rector de la Universidad Técnica, Horacio Aravena; el Rector de la Universidad Católica, Monseñor Alfredo Silva Santiago; el presidente del Instituto de Administración de Personal de Chile, Walter Witt; el Gerente de la Empresa Pesquera de San José de Coquimbo, Marcos Sarquies Y.; el Director de la Escuela de Economía de la Universidad Católica, Pablo Barahona, y otras autoridades.

El acto comenzó con la apertura oficial de la Exposición Gráfica sobre el desarrollo de la Administración del Personal en diversas empresas industriales del país, cuyos stands llenaban las salas de acceso al pabellón central de dicha Universidad.

Hoy día continuará este Congreso con la disertación de Walter Witt sobre el tema: "Profesionalización o Especialización de la Administración de Personal", de 9.30 a 11 horas. Luego, de 11.30 a 13 horas, Mario Sarquies, dará una conferencia sobre "Los Gerentes frente a la Administración de Personal". Finalmente, de 19 a 20.30 horas, Pablo Barahona disertará sobre "Aportes de la Universidad a la Administración de Personal". Todas estas reuniones se llevarán a efecto en la Sala del Consejo de la Universidad Técnica del Estado.

La conferencia, cuyo objeto principal es tomar los acuerdos que la delegación chilena presentará ante el Segundo Congreso Interamericano de Administración de Personal, que se realizará en Caracas, en mayo, dará término a sus actividades mañana con un almuerzo de camaradería en el Club Militar.



En las horas de la tarde. En el grabado se ve a un grupo de exaltados arrastrando un puzón para la basura, cargado de piedras, que fueron lanzadas contra los vehículos de la locomoción colectiva y contra personal de Carabineros.



# Texto oficial de la Ley N.º 16.250 sobre reajus

**Artículo 66.º** — Deróganse, a contar del 1.º de Diciembre de 1963, las disposiciones de los N.ºs 1 y 11 del artículo 23.º de la ley N.º 15.356.

Las imposiciones efectuadas por concepto de asignación de zona deberán ser restituidas a los funcionarios, dentro del plazo de treinta días contado desde el día primero del mes siguiente a la publicación de esta ley en el "Diario Oficial". Las imposiciones de cargo del Fisco, se imputarán a las deudas existentes en su contra en la respectiva institución de previsión.

Sin perjuicio de lo dispuesto en los incisos precedentes, los funcionarios que hayan cumplido o cumplieren, antes del día 1.º de Enero de 1966, diez o más años de servicios con goce de asignación de zona en las provincias de Chiloé al sur y que se acogan a jubilación antes de dicho plazo o que hubieren jubilado en el período comprendido entre el 1.º de Diciembre de 1963 y la fecha de vigencia de esta ley, tendrán derecho a que se les compute la asignación de zona para el desahucio y la jubilación en la forma y condiciones señaladas en las letras a), b), c) y d) del número 1 del citado artículo 23.º. Al efecto, los interesados deberán integrar la totalidad de las imposiciones correspondientes a la gratificación de zona por todo el tiempo que la hayan percibido y hasta el momento de jubilar. El íntegro de dichas imposiciones podrá hacerse mediante un préstamo que hará la Caja a un plazo no superior a diez años y con el interés que fijará el Consejo, que no podrá ser inferior al 6% anual.

**Artículo 67.º** — Agrégase al artículo 145.º transcrita en el N.º 4 del artículo 29.º de la ley N.º 15.702, de 24 de Septiembre de 1964, el siguiente inciso:

"La misma compatibilidad existe y ha existido respecto de la renta del personal en servicio activo."

**Artículo 68.º** — Declárase, interpretando el artículo 15.º de la ley N.º 15.283, que su sentido y alcance es el de que el Superintendente de Seguridad Social tiene, en cuanto al nombramiento, promoción y remuneraciones del personal de su dependencia, las mismas facultades que el artículo 4.º del DFL N.º 252, de 1960, otorga al Superintendente de Bancos respecto de su personal.

Suprímese en el inciso primero del artículo 18.º de la ley N.º 15.283, después de la frase "Departamento de Racionalización y Métodos", la palabra "Ingeniero".

**Artículo 69.º** — Reemplázase el artículo 9.º de la ley N.º 15.078, de 18 de Diciembre de 1962, por el siguiente:

"Destínase la primera diferencia de sueldos que resulte del encasillamiento a que da lugar el artículo 3.º de la presente ley, para adquirir o construir, instalar y dotar de un bien raíz que sirva de sede social y cultural al personal del Servicio de Impuestos Internos y que deberá estar ubicado en la ciudad de Santiago. Dicha diferencia de sueldos no ingresará a la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas y será entregada por la Tesorería General de la República para ser depositada en una cuenta especial que, para este efecto, se abrirá en el Banco del Estado de Chile, a nombre del Director de Impuestos Internos.

Este inmueble será adquirido por la Asociación Nacional de Empleados de Impuestos Internos, cuya personalidad jurídica le fue otorgada por decreto supremo del Ministerio de Justicia N.º 5.172, de 20 de Diciembre de 1944.

Sólo por ley se podrá dar al inmueble otro destino que el señalado por el presente artículo.

## TÍTULO II

### PARRAFO I

**Reajuste de sueldos y salarios del sector privado**

**Artículo 70.º** — Reajústanse en un 38,4%, a contar del 1.º de Enero de 1965, las remuneraciones imponibles, pagadas en dinero efectivo, vigentes al 31 de Diciembre de 1964 de los empleados y obreros del sector privado no sujetos a convenio, avenimientos, contratos o fallos arbitrales. No se reajustará el exceso sobre seis sueldos vitales.

A contar del 1.º de Enero de 1965, los sueldos imponibles de los periodistas al 31 de Diciembre de 1964 serán reajustados en el mismo porcentaje establecido en el inciso primero, sin perjuicio de lo preceptuado en la ley número 14.837 para los efectos de fijar los sueldos mínimos correspondientes al año 1965.

En el caso de empleados u obreros cuyo contrato de trabajo contemple la remuneración a trato, las empresas harán efectivo el reajuste sobre el valor unitario del trato, pieza, obra o medida.

**Artículo 71.º** — El reajuste de los salarios de los garzones, camareros y ayudantes se aplicará sobre la parte fija pagada en dinero, con exclusión del porcentaje legal de recargo.

**Artículo 72.º** — A contar del 1.º de Enero de 1965, el salario mínimo mensual imponible de los empleados domésticos, será de E\$ 50. El salario mensual en dinero efectivo de estos dependientes se reajustará a contar del 1.º de Enero de 1965 en E\$ 15. Se imputarán a estos reajustes todos los aumentos voluntarios que haya recibido el empleado doméstico en el curso del año 1964; como, asimismo, los aumentos provenientes de la variación del salario mínimo imponible. Todo trabajo doméstico que se efectúe entre las 23 y las 7 horas se entiende extraordinario. Este horario podrá anticiparse o postergarse una hora según acuerdo de las partes.

**Artículo 73.º** — Los empleados de Archivos, Notarías y Conservadores de Bienes Raíces, tendrán derecho al reajuste, conforme a las disposiciones del presente Título.

**Artículo 74.º** — La hora semanal de clase de los profesores a que se refiere la ley N.º 10.518, de 1952, se aumentará en un 38,4%, a contar desde el 1.º de Enero del año en curso.

Los profesores a que se refiere el artículo 18.º de la ley 15.263, gozarán del aumento de remuneraciones establecido en el artículo 4.º y de la bonificación del artículo 14.º.

**Artículo 75.º** — Los obreros de la construcción tendrán derecho durante el año 1965 a las remuneraciones y beneficios mínimos del tarifado nacional acordado en la reunión de 6 de Enero de 1965 por la Comisión Tripartita de la Construcción, designada por Orden Ministerial número 3, de 5 de Enero del mismo año.

Los contratos de ejecución de obras materiales que contengan cláusulas de reajuste por aumento legal de sueldos y salarios, no se reajustarán, como consecuencia de la presente ley, en un porcentaje superior al 38,4%. El porcentaje indicado se calculará sobre la parte del precio del contrato que representa el valor de la mano de obra.

No obstante la disposición del inciso precedente, mantendrán plena vigencia las cláusulas operativas de reajuste del valor de la

**ESTA ES LA SEGUNDA PARTE DE LA PUBLICACION DEL TEXTO OFICIAL DE LA LEY N.º 16.250, QUE REAJUSTO LAS RENTAS, SUELDOS Y SALARIOS DE LOS TRABAJADORES DE LOS SECTORES PUBLICO Y PRIVADO, QUE FUERA PUBLICADA EN EL "DIARIO OFICIAL" DEL 21 DE ABRIL DE 1965:**

mano de obra establecida en las bases de los contratos, éstos o sus Reglamentos.

En el caso de contratos o subcontratos de ejecución de obras materiales celebrados entre particulares que no contemplen cláusulas de reajuste del valor de la mano de obra, decláranse de fuerza mayor las disposiciones contenidas en el presente Título.

**Artículo 76.º** — No se reajustarán las remuneraciones fijadas en moneda extranjera.

Tampoco se reajustarán aquellas que resulten de aplicar un porcentaje sobre otra remuneración reajustada, o sobre un precio que les sirva de base, o las que consistan en porcentajes sobre utilidades o ingresos.

**Artículo 77.º** — El porcentaje de reajuste a que se refiere el artículo 1.º de esta ley, se aplicará, a contar desde el 1.º de Enero de 1965, sobre los sueldos y salarios bases, vigentes al 31 de Diciembre de 1964, del personal de empleados y obreros de la Empresa de Agua Potable de "El Canelo". El mayor costo que signifique la aplicación de este artículo será de cargo de las empresas mencionadas. Para los efectos de la aplicación del presente artículo se entenderán modificados los presupuestos de dichas instituciones, las que quedan facultadas para modificar los sueldos y salarios sin necesidad de decreto supremo.

**Artículo 78.º** — Los patrones o empleadores podrán imputar a los reajustes a que se refiere este Título, los aumentos de remuneraciones o cualquiera otra cantidad que incrementa la remuneración que el trabajador recibe en cada período de pago y que se hubieren otorgado como anticipo a cuenta de reajuste o con el fin de compensar el alza del costo de la vida ocurrida en los doce meses anteriores al reajuste o durante la vigencia del respectivo convenio, contrato colectivo, avenimiento o fallo arbitral.

No serán imputables, por consiguiente, los aumentos, mejoramientos o bonificaciones de cualquiera especie que se hubieren otorgado o se otorgaren en consideración a factores ajenos al alza del costo de la vida, tales como los debidos a cambio de ubicación dentro de un escalafón, los producidos por ascensos o antigüedad, o los aumentos anuales o trienales contemplados en el artículo 20.º de la ley número 7.295, los que tampoco serán postergados como consecuencia de los reajustes de esta ley.

**Artículo 79.º** — A contar del 1.º de Mayo de 1965, se reajustarán los salarios vigentes al 30 de Abril del presente año y pagados en dinero efectivo, de los obreros agrícolas no regidos por convenios, avenimientos, contratos colectivos o fallos arbitrales, en un porcentaje equivalente al 100% de la variación que hubiere experimentado el índice de precios al consumidor calculado por la Dirección de Estadística y Censos, en el período anual anterior.

Serán aplicables a estos reajustes las mismas normas que, en relación a tratos, remuneraciones variables e imputaciones señaladas, los artículos 70.º, inciso final, 76.º y 78.º.

**Artículo 80.º** — A contar del 1.º de Mayo de 1965 se hace extensivo a los obreros agrícolas el salario mínimo establecido para los obreros de la industria y el comercio, derogándose las disposicio-

nes contenidas en el DFL N.º 224, de 1953, y sus modificaciones posteriores, que fueren contrarias a lo preceptuado en este artículo.

El salario mínimo a que se refiere el inciso anterior, regirá para los obreros agrícolas desde el 1.º de Mayo de cada año hasta el 30 de Abril del siguiente y deberá ser pagado en un 75%, a lo menos, en dinero efectivo, sin que pueda considerarse como regala la casa-habitación.

### PARRAFO II

**OTRAS DISPOSICIONES DEL SECTOR PRIVADO**

**Artículo 81.º** — No podrá invocarse para los efectos de fijación de precios o tarifas o de aprobación o reajuste de contratos, otro aumento de costo en razón de remuneraciones que el que resulte de la estricta aplicación del reajuste que contempla este Título o del reajuste acordado en el contrato colectivo, avenimiento o fallo arbitral que se establezca, en cuantía éste no exceda del 100% del alza del costo de la vida producido en el período de vigencia del contrato colectivo, avenimiento o fallo arbitral anterior.

**Artículo 82.º** — En los casos de dependientes remunerados exclusivamente a base de comisión u otra forma de remuneración variable, no se podrá compensar con los excedentes sobre las remuneraciones mínimas legales que se obtengan en un período de pago, el déficit que bajo las mismas ocurriere en otro.

**Artículo 83.º** — Se mantienen vigentes todos los sistemas de remuneraciones mínimas y vitales y de reajustes que no hayan sido modificados expresamente por este Título, pero los aumentos que procedan en virtud de ellos no podrán sumarse a los de este Título.

Derógase el inciso primero del artículo 40.º de la ley N.º 7.295.

**Artículo 84.º** — Las infracciones a las disposiciones del presente Título serán sancionadas con multa, a beneficio fiscal, de hasta cincuenta sueldos vitales mensuales, escala A) del departamento de Santiago, que se duplicará en caso de reincidencia y que se aplicará administrativamente por los Inspectores del Trabajo, conforme al procedimiento de la ley N.º 14.972, de 21 de Noviembre de 1962, modificada por la ley N.º 15.358, de 25 de Noviembre de 1963.

**Artículo 85.º** — Las cuestiones a que diere origen la aplicación de este Título serán resueltas por los Tribunales del Trabajo.

Los derechos que concede el presente Título prescribirán en seis meses contados desde la fecha de expiración de los respectivos contratos de trabajo.

**Artículo 86.º** — El plazo señalado en los artículos 1.º y 2.º transitorios de la ley N.º 15.478, de Previsión de Artistas, se entenderá prorrogado hasta el 31 de Diciembre de 1965.

**Artículo 87.º** — Prorrógase, a contar del 3 de Febrero de 1965 y por el término de un año, el plazo dentro del cual deberá ejercerse el derecho que concede el inciso primero del artículo transitorio de la ley N.º 14.996, reemplazado por el artículo único de la ley N.º 15.477.

También tendrán derecho al beneficio de la pensión vitalicia que establece la ley citada, las personas que a la fecha de publicación de la presente ley, sufran una pérdida de capacidad de trabajo permanente por enfermedad profesional igual o superior al 50%, en las mismas condiciones y montos que los establecidos en el artículo único de la ley N.º 15.477.

**Artículo 88.º** — Sustitúyese el inciso tercero, del artículo 76.º, del Código del Trabajo, por los siguientes:

"El trabajo de los obreros agrícolas estará sujeto a las limitaciones de jornadas que establecen los artículos 24.º y siguientes del párrafo 3.º, del Título II, del Libro I del Código del Trabajo, con las modalidades que señale el Reglamento de acuerdo a la naturaleza de la labor, características de la región, condiciones climáticas y demás circunstancias propias de la agricultura.

El Reglamento podrá expresamente considerar modalidades que, dentro de un promedio anual que no exceda de ocho horas diarias, permita la variación de la jornada diaria o semanal, según algunas de las causas a que se hace referencia en el inciso que precede, contemplando la forma y procedencia del pago de las horas extraordinarias con el recargo legal."

ce la ley citada, las personas que a la fecha de publicación de la presente ley, sufran una pérdida de capacidad de trabajo permanente por enfermedad profesional igual o superior al 50%, en las mismas condiciones y montos que los establecidos en el artículo único de la ley N.º 15.477.

**Artículo 89.º** — Declárase que, para todos los efectos legales, los obreros que trabajan en aserraderos y plantas de explotación de maderas, cualquiera que sea el lugar en que ellos se encuentren, tienen la calidad de obreros industriales y no los son aplicables las normas relativas a los obreros agrícolas.

**Artículo 90.º** — Suprímese el inciso final del artículo 35.º de la ley N.º 8.569 e intercalase en ésta, el siguiente artículo:

"Artículo 37.º - bis. — Los jubilados de alguna Caja de Previsión Bancaria, que adquieran la calidad de imponentes activos de cualquiera de ellas, dejarán automáticamente de percibir sus pensiones de jubilación y tendrán derecho a re jubilarse, después de 60 meses de nuevas imposiciones efectivas.

A los actuales jubilados bancarios que tengan a la vez la calidad de imponentes activos, les será facultativo este beneficio y tendrán derecho a renunciar a él, dentro del plazo de 180 días, contado desde la fecha de esta ley, mediante declaración escrita. En el caso que opten por re jubilarse, tendrán derecho a que se les compute para completar el plazo señalado en el inciso anterior, todo el tiempo correspondiente a sus posteriores afiliaciones en organizaciones de previsión bancarias."

**Artículo 91.º** — Modifícase el artículo 1.º de la ley N.º 15.475, en la siguiente forma:

1) Agrégase a la letra a) el siguiente inciso: "Para el cómputo de estos lapsos se considerará el tiempo servido anteriormente como obrero."

2) Agrégase a la letra b) el siguiente inciso: "Para el cómputo de estos lapsos se considerará el tiempo servido anteriormente como empleado."

**Artículo 92.º** — Se considerará infracción a las disposiciones del presente Título, para los efectos del artículo 84.º de esta ley, todo despido injustificado que se opere dentro del lapso comprendido entre los sesenta días anteriores y los sesenta días posteriores a la vigencia de esta ley.

Corresponderá al Inspector del Trabajo calificar la justificación del desa-

hucio, oyendo a los interesados y procediendo en lo demás conforme a lo dispuesto en la ley N.º 14.972, modificada por la ley N.º 15.358, y su reglamentación respectiva.

Son causales de despido justificado las que signifiquen caducidad del contrato de trabajo según la legislación vigente, el caso fortuito y la fuerza mayor, la expiración de la faena o labor en las tareas de temporada o naturalmente transitorias y, en general, las que correspondan a un motivo razonable en concepto del Inspector del Trabajo o del Juez en su caso.

No se aplicarán las disposiciones anteriores a los contratos de plazo fijo, ni a los desahucios que recaigan en personas cuya an-

tigüedad en el trabajo sea inferior a seis meses.

## TÍTULO III

**Disposiciones comunes al reajuste**

**Artículo 93.º** — La primera diferencia proveniente de reajuste de remuneraciones producidas durante el año 1965, sean los contemplados en esta ley o que tengan origen en otras disposiciones legales, como asimismo, los que se produzcan al término de la vigencia de los convenios, avenimientos, contratos colectivos o laudos arbitrales, no ingresará a las respectivas instituciones de previsión, sino que será de beneficio del personal.

Asimismo, no ingresará a la respectiva Caja de Previsión la primera diferencia del aumento de las remuneraciones de los beneficiarios de la Partida 02 del Presupuesto de Gastos de la Nación del año en curso.

09/01/100.1 Para iniciar Programas Educativos

Extraordinarios E\$ 1.000.000

La letra b) del programa de absorción del déficit educacional primario su-

La letra c) del mismo programa aumenta en E\$ 2.700.000

El programa de expansión y mejoramiento de la Educación Secundaria aumenta en E\$ 3.000.000

El programa de expansión y mejoramiento de la Educación Secundaria Vespertina y Nocturna

Fiscal aumenta en E\$ 1.200.000

El programa de mejoramiento de la Educación Profesional Fiscal, su-

En E\$ 9.100.000

y agrégase a su glosa la siguiente frase: "pudiendo ser cargo a esta suma, efectuarse aportes al Servicio de Cooperación Técnica Industrial".

Agrégase a continuación del programa de mejoramiento de la Educación Profesional Fiscal, los siguientes programas nuevos:

Para el programa de Educación Fundamental en el área urbana E\$ 3.500.000

Para el programa de Educación Fundamental en el área rural E\$ 1.000.000

Para el programa de expansión de la Educación Superior, incluyendo transferencias a las Universidades Fiskales y a las reconocidas por el Estado E\$ 2.500.000

09/01/100.2 Para construir, instalar y equipar el local en que funcionará el perfeccionamiento del profesorado en servicio del Ministerio de Educación, ramas enseñanza secundaria y media profesional, en conformidad al acuerdo comunicado por nota N.º 347, de 14 de Octubre de 1960 de la Superintendencia de Educación Pública y el decreto N.º 17.177 de 23 de Septiembre de 1964, del Ministerio de Educación E\$ 7.400.000

12/01/125.5 Aportes a instituciones descentralizadas para un programa de construcciones De esta suma deberán destinarse E\$ 7.400.000 para construir en poblaciones marginales urbanas y en villorios agrícolas habitaciones para obreros y campesinos, retenes de policía, cuarteles de bomberos, oficinas de Registro Civil de Correos y Telégrafos e instalaciones de agua potable y alcantarillado, a través de la Dirección General de Obras Públicas y de la Corporación de la Vivienda; E\$ 11.800.000 para construir y equipar talleres para artesanos y Centros de Cooperativas de Producción, a través de la Dirección General de Obras Públicas y de la Corporación de la Vivienda.

13/01/125.8 A la Corporación de la Reforma Agraria Agréguese a la glosa, a continuación de las palabras "de Agricultura y Pesca" el siguiente: "E\$ 60.000.000 para adquirir, expropiar, parcelar y dividir tierras, construir casas, bodegas, establos, cercas, obras de riego, caminos y otras versiones de infraestructura, otorgar créditos y asistencia técnica. E\$ 16.000.000 para un programa de crédito supervisado a pequeños agricultores, propietarios, arrendatarios y medieros, los que deberán transferirse al Instituto de Desarrollo Agropecuario, para el cumplimiento de este programa. E\$ 1.800.000 para un programa de Defensa y Desarrollo Agropecuario, que deberán transferirse a la Dirección de Agricultura y Pesca y







E° 3.300.000. para un programa de Investigación que deberán transferirse al Instituto de Investigaciones Agropecuarias.

16/01/125.11 Al Servicio Nacional de Salud ... E° 15.000.000

Agréguese a la glosa, a continuación de las palabras "...de Salud Pública", lo siguiente:

E° 2.900.000 para terminar las construcciones asistenciales iniciadas por el Servicio, construcción de postas y establecimientos menores, adquisición de terrenos y locales, y ampliaciones de los establecimientos existentes; E° 100.000 para el Hospital del Torax, Laboratorio de Investigaciones Clínicas y Experimentales de Cirugía Torácica; E° 1.400.000 para la habilitación y equipamiento de los nuevos locales, ampliación y renovación de equipos en los establecimientos existentes; E° 5.000.000 para gastos operacionales de los establecimientos asistenciales hospitalarios; E° 3.850.000 para construcción, habilitación, equipamiento y funcionamiento de Centros de Salud, Centros de Atención Ambulatoria; E° 250.000 para Centro de Rehabilitación de Paraplégicos; E° 500.000 para atención dental, incluyendo adquisición de equipos odontológicos; E° 1.000.000 para programas alimentarios que podrán desarrollarse mediante transferencias al Servicio Médico Nacional de Empleados, Ministerio de Educación Pública y Junta de Auxilio Escolar. Podrá imputarse directamente a estos fondos la creación de horas de personal afecto a la ley N° 15.076 y paramédico de Salud.

2) Créanse los siguientes ítem en el Presupuesto de Capital en moneda nacional para 1965:

07/01/125.8 Aporte a la Corporación de Fomento de la Producción, para ejecución de un programa de inversiones de Desarrollo Industrial, Minero, Agropecuario y de la Energía ... E° 45.000.000

12/01/125.6 Aporte a la Corporación de la Vivienda ... E° 115.000.000

Para iniciar un Programa Extraordinario de construcción de vivienda urbana, erradicaciones, urbanización y saneamiento de terrenos de cooperativas de Construcción.

## TITULO V FINANCIAMIENTO

### Párrafo I

#### Ley de Timbres, Estampillas y Papel Sellado.

Artículo 96.0 — Fijase como nueva Ley de Timbres, Estampillas y Papel Sellado, la siguiente:

### "TITULO I

#### De los impuestos a los actos y contratos.

Artículo 1.0 — Establécense un impuesto a los documentos que acrediten la celebración de los actos y contratos siguientes, los que pagarán la tasa que a continuación se indica:

1.0 — Adjudicaciones, 1,5% sobre el valor total de los bienes adjudicados, con mínimo del avalúo vigente si se tratare de bienes raíces. Este impuesto se aplicará sea que se trate de liquidación de herencias, de sociedades conyugales, de sociedades civiles o comerciales o de bienes respecto de los cuales hubiere comunidad.

2.0 — Arrendamiento o subarrendamiento de bienes raíces o muebles, 0,5% sobre el precio o renta de todo el tiempo de su duración, si el contrato fuere de plazo fijo, y sobre el precio o renta correspondiente a seis períodos de pago, en los demás casos.

No se devengará este impuesto en los contratos de arrendamiento celebrados en cumplimiento del D. F. L. N.º 165, de fecha 26 de Marzo de 1960, sobre arrendamiento y otorgamiento de títulos de dominio de terrenos fiscales.

3.0 — Asociación o cuentas en participación, 1% sobre el monto de los bienes entregados al gestor o administrador.

Si se entregaren bienes raíces en dominio, se pagará respecto de éstos sólo el impuesto del N.º 8, del presente artículo.

4.0 — Caución o garantía, 0,5% sobre el monto de la caución si ésta tuviere límite y si no lo tuviere sobre el monto de la obligación principal si éste fuere determinado.

Si el monto de la obligación principal no estuviere determinado y la caución no tuviere límite, la tasa precedente se calculará sobre el 40%

del valor de los bienes dados en garantía, considerándose los bienes raíces por su avalúo vigente, si la garantía fuere real, y se aplicará una tasa fija de E° 10 si la caución fuere personal.

La entrega de documentos negociables que no constituyan jurídicamente una caución o garantía, no estará afectada a este impuesto, sin perjuicio del que corresponda al documento emitido.

El impuesto se pagará por una sola vez, cualquiera que sea el número o clase de garantía que se otorgue respecto de la obligación principal, aun cuando ellas se constituyan por medio de uno o más actos, pero si se aumentare la obligación principal o el límite de la caución, se pagará el impuesto que corresponda en cuanto exceda de aquélla que sirvió de base para la determinación primitiva del tributo.

5.0 — Cesión y, en general, enajenación a cualquier título de acciones de sociedades anónimas o en comandita, tasa de 1% sobre su valor, el cual no podrá ser inferior al señalado en el N.º 2 del artículo 4.0.

El impuesto será el duplo si el traspaso se inscribe después de dos meses y el cuádruple si se inscribe después de cuatro meses.

Estos plazos se contarán desde la fecha de la suscripción del traspaso por el vendedor o cedente.

No se aplicará este impuesto cuando el traspaso respectivo tenga por causa una adjudicación.

Este impuesto será de cargo del comprador o adquirente.

6.0 — Cesión de derechos personales y reales exceptuando el dominio, 1,5% sobre el monto del contrato y, en su defecto, sobre el valor de los bienes objeto del derecho que se cede.

Igual impuesto pagará la cesión de derechos de aguas cuando se enajenen independientemente del suelo.

Este impuesto no se aplicará al endoso de documentos mercantiles a la orden, tales como letras de cambio o cheques, ni a la entrega de documentos al portador.

La cesión del derecho de dominio en bienes raíces, o de una cuota de él,

tributará en conformidad a lo dispuesto en el número 8.0 de este artículo.

7.0 — Compraventa, permuta, dación en pago o cesión de derechos de mejoras en terrenos fiscales, 1,5% sobre el precio fijado por las partes, con mínimo del avalúo vigente de aquéllas.

8.0 — Compraventa, permuta, dación en pago o cualquiera otra convención que sirva para transferir el dominio de bienes corporales inmuebles o de cuotas sobre los mismos, excluidos los aportes a sociedades, las donaciones y las expropiaciones, 4% sobre el valor del contrato, con mínimo del avalúo vigente. Se excluyen, también, las ventas que haga el Fisco o la Corporación de la Reforma Agraria de conformidad con la ley N.º 13.908, de 24 de Diciembre de 1959.

Este impuesto se aplicará al conmutero que, por acto entre vivos que no sea donación, se adjudique o adquiere nuevas cuotas de un bien raíz común, en la parte correspondiente a la mayor parte adjudicada o adquirida.

Lo dispuesto en el inciso anterior, no tendrá lugar en los siguientes casos:

a) Cuando la adjudicación o adquisición se realice en partición de herencia y a favor de uno o más herederos del causante o de uno o más herederos de éstos;

b) Cuando la adjudicación o adquisición se realice en liquidación de sociedad conyugal y a favor de cualquiera de los cónyuges o de uno o más de sus herederos;

c) Respecto de aquellos conmuteros, cualquiera que sea el origen de la comunidad, cuyo título sobre el bien raíz común tenga más de tres años a la fecha de adquisición o adjudicación.

En los casos de las letras a) y b) del inciso precedente, los terceros que hayan ingresado a la comunidad respectiva, en virtud de una cesión de derechos o a otro título que no sea el de sucesión por causa de muerte, quedarán afectos al impuesto de este número salvo lo establecido en la letra c) de mismo inciso.

Se aplicará también el impuesto de este número y no el del número primero en el caso de adjudicaciones de bienes raíces

efectuadas en liquidaciones totales de sociedades civiles o comerciales cuando hayan transcurrido tres años o menos desde la fecha del aporte del bien que se adquiere, a menos que el inmueble se adjudique a quien lo aportó.

## TEXTO... (De la Pág. 10)

Si se tratare de permuta de bienes raíces se considerará sólo el bien de mayor valor. Si se permutaren bienes raíces por otros de distinta especie cuya permuta esté también gravada por otras leyes, se aplicará únicamente aquel de los impuestos que resulte más alto considerando independientemente la naturaleza de cada bien.

9.0 — Corporación, fundación o cooperativa, salvo las de vivienda y de consumo, que estarán exentas, la escritura de constitución o modificación pagará una tasa fija de E° 10.

10.0 — Cheques pagaderos en el país, tasa fija de E° 0,10.

11.0 — Donación y entrega de legados, en el documento que se otorgue, E° 10.

12.0 — Entrega de dinero a interés, excepto cuando el depositario sea un banco, 1,5% sobre el monto del capital.

13.0 — Facturas o cuentas que las leyes obliguen a emitir u otros documentos que hagan sus veces, distintos de los dados por los bancos en su giro bancario, tasa fija de E° 0,20.

14.0 — Letras, libranzas, pagarés bancarios, créditos simples, rotativos, documentarios o confirmados, u órdenes de pago, distintas de los cheques, en cada ejemplar, al tiempo de su emisión o en el momento de llegada de los respectivos documentos al país, según el caso, 1% por cada seis meses o fracción de exceso.

Las letras de cambio, cuyo monto no exceda de E° 50, estarán exentas del impuesto establecido en el inciso primero de este número.

La renovación del plazo de vencimiento de pagarés a la orden, letras de cambio y avances contra aceptación podrá efectuarse en el cuerpo mismo de ellos o en la forma indicada en el artículo 655.0 del Código de Comercio sin otro requisito que la firma nueva del aceptante o deudor, bajo la indicación de la nueva cantidad adeudada y el plazo de vencimiento. Esta renovación no estará afectada a impuesto, sin perjuicio de lo establecido en el inciso primero de este número.

Cada uno de los ejemplares de las letras de cambio, deberá extenderse en formularios que lleven un timbre fijo con un impuesto de E° 0,75.

15.0 — Libros de contabilidad exigidos por las leyes o por autoridad competente, tasa fija de E° 0,05 por cada hoja. Igual impuesto se pagará en caso de contabilidad llevada en hojas sueltas.

Los libros denominados auxiliares o subsidiarios que reemplacen o completen de cualquier modo las funciones comerciales del diario y los demás libros que en cada caso determine la Dirección de Impuestos Internos, pagarán el mismo impuesto establecido en el inciso anterior.

16.0 — Mandatos: Si fuere general, tasa fija de E° 5, y si fuere especial, de E° 0,20. Las delegaciones y revocaciones de mandatos pagarán igual tasa. No se aplicará impuesto sobre los poderes electorales.

17.0 — Mutuo, 1,5% sobre el monto del capital.

18.0 — Pólizas de seguros directas y sus renovaciones, quedando exentos los reaseguros, 5% sobre la prima directa neta.

Sin embargo, estarán exentas de este impuesto las pólizas y renovaciones de seguros marítimos, de transportes terrestres y aéreos que cubran riesgos de importación o exportación; de seguros de cascos de naves; de seguros sobre riesgos de bienes situados en el extranjero; y de seguros que regular el principal o adicional cubran el riesgo de terremoto, pero sólo respecto a la prima fijada para tal riesgo.

Las compañías de seguros quedan facultadas para recuperar de los asegurados el impuesto a que se refiere el inciso primero de este número.

19.0 — Préstamos bancarios en moneda corriente, efectuados con letras o pagarés y descuento bancario de letras, 0,50% sobre el monto del total de la operación sin perjuicio del impuesto del número 14.0.

El impuesto del inciso anterior se aplicará en relación al valor total de la operación bancaria, sin deducciones de ninguna naturaleza.

20.0 — Promesa de celebrar un contrato, 0,1% sobre el precio o monto del contrato prometido y si no tuviere cuantía, tasa fija de E° 2.

21.0 — Recibo de dinero, de cheque o de otros documentos que acrediten el pago de una obligación contraída en dinero, 0,5% sobre su monto.

Los recibos en duplicado, triplicado o cualquiera otra reproducción, pagarán el mismo impuesto que el original siempre que la reproducción fuere firmada por el otorgante, salvo que por ley o por disposición administrativa sean necesarios varios ejemplares.

Los siguientes recibos no pagarán impuestos:

a) Aquellos otorgados por los Bancos en su giro ordinario, sin intervención del Ministro de Fe;

b) Los contenidos en títulos de obligaciones que hayan pagado impuestos, que se encuentren exentos del mismo o que no están afectos a los impuestos de esta ley;

c) Aquellos que se refieren al movimiento interno de una contabilidad;

d) Las planillas de pago de sueldos y salarios y demás documentos emanados de las relaciones entre patrones y empleados con sus obreros y empleados, o relativos a los funcionarios públicos, semifiscales, de instituciones fiscales o semifiscales de administración autónoma y municipales, y las correspondientes a pagos de dietas, pensiones de jubilaciones, retiro, montepío o gracia sujetos a la segunda categoría del impuesto a la renta, asignación familiar y viáticos;

e) Los que otorguen los contribuyentes de la segunda categoría del impuesto a la renta con el objeto de acreditar el monto de sus remuneraciones y las boletas que deben extenderse de acuerdo con la ley N.º 12.120, sobre impuesto a las compraventas.

f) Los recibos de letras de cambio giradas con ocasión de compraventas comerciales;

g) Los recibos de pensiones que correspondan a alimentos que se deban por ley, y

h) Los que se otorguen para percibir los beneficios que concede la legislación social.

22.0 — Reconocimiento de la obligación de pagar una suma de dinero, 1,5 o sobre el monto de la cantidad reconocida.

Si la obligación fuere periódica y no tuviere plazo fijo, el impuesto se aplicará sobre el monto de seis períodos de pago.

No se pagará este impuesto si la obligación nace de un acto o contrato que esté sujeto a otro tributo establecido en esta ley o cuando en el mismo documento conste que su origen no es contractual.

23.0 — Renta vitalicia, 2.0% sobre el monto de la renta de cinco años; si el precio consiste en inmuebles, éste no podrá ser inferior al avalúo vigente del o de los predios entregados en pago, y se aplicará sólo la tasa establecida en el número 8.0 de este artículo.

24.0 — Sociedad, escrituras de constitución o aumentos de capital, 1.0% sobre el monto del capital o del aumento.

En los casos de fusión, absorción o transformación de sociedades sólo se gravarán, en conformidad con el inciso precedente, los mayores capitales que se estatuyan o paguen en exceso, en relación con los capitales de las sociedades fusionadas, integradas o transformadas, siempre que estos últimos hayan pagado en su oportunidad los impuestos correspondientes.

Cualquiera otra modificación del contrato social que no diga relación con aumentos del capital pagado sólo el impuesto de E° 5.

La simple prórroga de sociedad no estará afectada a impuesto.

Las agencias de sociedades extranjeras pagarán, en el decreto que las autoriza, E° 50 y, además, el impuesto de este número sobre el capital que en el mismo decreto se fije.

25.0 — Testamento, al extenderse en un registro público o al protocolizarse, tasa fija de E° 5. El testamento cerrado, en la cubierta E° 5.

26.0 — Título o promesa de acción, tasa fija de E° 0,20.

27.0 — Transacción, 1.0% sobre su monto, y si la cuantía fuere indeterminada, tasa fija de E° 5.

Este impuesto no se aplicará a la conciliación o avenimiento.

Sin embargo, si con ocasión de una transacción o de una conciliación o avenimiento se transfiriere el dominio de un bien, deberá pagarse el impuesto que corresponda sobre el valor de enajenación de dicho bien de acuerdo a las normas de esta ley, y sobre el saldo del valor atribuido a la transacción, el impuesto del inciso primero.

28.0 — Transferencias, cesiones y licencias para explotar patentes de invención, marcas comerciales y modelos industriales, al momento de efectuarse la inscripción de cada uno de estos actos en el registro respectivo, tasa fija de E° 10.

Artículo 2.0 — Toda convención sobre prórroga o renovación de un contrato, estipulada con posterioridad a la celebración del que se proroga, pagará el impuesto que corresponda a este último contrato, de conformidad a las prescripciones del presente Título, salvo las excepciones legales.

Artículo 3.0 — Los documentos que acrediten el otorgamiento de actos jurídicos o la celebración de contratos que no estén gravados expresamente en esta ley, con excepción de los exentos en ellas y de aquellos gravados en la ley N.º 12.120, pagarán un impuesto del 2.0% sobre su cuantía, si fueren susceptibles de apreciación pecuniaria, o tasa fija de E° 3, en caso contrario.

Artículo 4.0 — Para los efectos de aplicar el artículo 1.0 y a falta de regla expresa en contrario, el valor de los bienes será el que le fijen las partes o interesados, salvo las siguientes excepciones:

1. — El de los productos agrícolas o materias primas, será el promedio que tengan en plaza en el día de la celebración del acto o contrato.

2. — El de los valores mobiliarios será el del precio del cierre del mercado bursátil en el día de la operación o, en su defecto, el del último cierre. Si no tuviere cotización en el mercado, será el que se le fije por la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio o, en su defecto, por el Servicio de Impuestos Internos.

3. — El de las obligaciones contraídas en moneda extranjera, será el que tengan en el mercado bancario o de corredores, según el área en que se liquiden los cambios el día de la operación, o el que les corresponda en conformidad a la ley, según fuere el caso, y

4. — El de los bienes raíces, será el monto de su avalúo vigente, salvo que las partes les asignen un valor superior.

En los actos o contratos sujetos a impuesto proporcional en que no exista base alguna para regular el impuesto, éste se aplicará por la apreciación jurada que los contratantes deberán hacer del monto de la convención en el respectivo documento y, en tal caso, el impuesto quedará sujeto a futura revisión.

Artículo 5.0 — La convención que deje sin efecto un contrato, pagará la mitad del impuesto que corresponde al contrato que deja sin efecto, a menos que ninguna de las obligaciones del contrato dejado sin efecto se hubiere cumplido, pues, en tal caso, se pagará únicamente un impuesto de tasa fija de E° 5.

Artículo 6.0 — El Servicio de Impuestos Internos autorizará la devolución de un impuesto ingresado en arcas fiscales si en definitiva no se celebra el acto o contrato que origine el depósito o pago del impuesto.

Artículo 7.0 — Cuando por adolecer un acto o contrato de vicios que produzca nulidad o por no haber producido efecto un acto o contrato, deba celebrarse otro igual que sane la nulidad o sea capaz de producir efectos, se imputará el impuesto pagado en el primero al que corresponda al segundo que se celebre sin que sea necesario que la nulidad o la ineficacia sean declaradas judicialmente.

Artículo 8.0 — El documento que contenga varios actos o contratos gravados por esta ley pagará el impuesto que corresponda a cada uno de ellos.

La modificación, rectificación o complementación de un contrato que haya pagado los impuestos establecidos en esta ley, no estará afectada a impuesto alguno, a menos que se altere la base imponible que haya servido para el cálculo del impuesto, caso en el cual se pagará sólo la diferencia que resulte, sin perjuicio del pago de los tributos a que se refiere el Título III de esta ley.

cará sólo la tasa establecida en el número 8.0 de este artículo.

24.0 — Sociedad, escrituras de constitución o aumentos de capital, 1.0% sobre el monto del capital o del aumento.

En los casos de fusión, absorción o transformación de sociedades sólo se gravarán, en conformidad con el inciso precedente, los mayores capitales que se estatuyan o paguen en exceso, en relación con los capitales de las sociedades fusionadas, integradas o transformadas, siempre que estos últimos hayan pagado en su oportunidad los impuestos correspondientes.

Cualquiera otra modificación del contrato social que no diga relación con aumentos del capital pagado sólo el impuesto de E° 5.

La simple prórroga de sociedad no estará afectada a impuesto.

Las agencias de sociedades extranjeras pagarán, en el decreto que las autoriza, E° 50 y, además, el impuesto de este número sobre el capital que en el mismo decreto se fije.

25.0 — Testamento, al extenderse en un registro público o al protocolizarse, tasa fija de E° 5. El testamento cerrado, en la cubierta E° 5.

26.0 — Título o promesa de acción, tasa fija de E° 0,20.

27.0 — Transacción, 1.0% sobre su monto, y si la cuantía fuere indeterminada, tasa fija de E° 5.

Este impuesto no se aplicará a la conciliación o avenimiento.

Sin embargo, si con ocasión de una transacción o de una conciliación o avenimiento se transfiriere el dominio de un bien, deberá pagarse el impuesto que corresponda sobre el valor de enajenación de dicho bien de acuerdo a las normas de esta ley, y sobre el saldo del valor atribuido a la transacción, el impuesto del inciso primero.

28.0 — Transferencias, cesiones y licencias para explotar patentes de invención, marcas comerciales y modelos industriales, al momento de efectuarse la inscripción de cada uno de estos actos en el registro respectivo, tasa fija de E° 10.

Artículo 2.0 — Toda convención sobre prórroga o renovación de un contrato, estipulada con posterioridad a la celebración del que se proroga, pagará el impuesto que corresponda a este último contrato, de conformidad a las prescripciones del presente Título, salvo las excepciones legales.

Artículo 3.0 — Los documentos que acrediten el otorgamiento de actos jurídicos o la celebración de contratos que no estén gravados expresamente en esta ley, con excepción de los exentos en ellas y de aquellos gravados en la ley N.º 12.120, pagarán un impuesto del 2.0% sobre su cuantía, si fueren susceptibles de apreciación pecuniaria, o tasa fija de E° 3, en caso contrario.

Artículo 4.0 — Para los efectos de aplicar el artículo 1.0 y a falta de regla expresa en contrario, el valor de los bienes será el que le fijen las partes o interesados, salvo las siguientes excepciones:

1. — El de los productos agrícolas o materias primas, será el promedio que tengan en plaza en el día de la celebración del acto o contrato.

2. — El de los valores mobiliarios será el del precio del cierre del mercado bursátil en el día de la operación o, en su defecto, el del último cierre. Si no tuviere cotización en el mercado, será el que se le fije por la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio o, en su defecto, por el Servicio de Impuestos Internos.

3. — El de las obligaciones contraídas en moneda extranjera, será el que tengan en el mercado bancario o de corredores, según el área en que se liquiden los cambios el día de la operación, o el que les corresponda en conformidad a la ley, según fuere el caso, y

4. — El de los bienes raíces, será el monto de su avalúo vigente, salvo que las partes les asignen un valor superior.

En los actos o contratos sujetos a impuesto proporcional en que no exista base alguna para regular el impuesto, éste se aplicará por la apreciación jurada que los contratantes deberán hacer del monto de la convención en el respectivo documento y, en tal caso, el impuesto quedará sujeto a futura revisión.

Artículo 5.0 — La convención que deje sin efecto un contrato, pagará la mitad del impuesto que corresponde al contrato que deja sin efecto, a menos que ninguna de las obligaciones del contrato dejado sin efecto se hubiere cumplido, pues, en tal caso, se pagará únicamente un impuesto de tasa fija de E° 5.

Artículo 6.0 — El Servicio de Impuestos Internos autorizará la devolución de un impuesto ingresado en arcas fiscales si en definitiva no se celebra el acto o contrato que origine el depósito o pago del impuesto.

Artículo 7.0 — Cuando por adolecer un acto o contrato de vicios que produzca nulidad o por no haber producido efecto un acto o contrato, deba celebrarse otro igual que sane la nulidad o sea capaz de producir efectos, se imputará el impuesto pagado en el primero al que corresponda al segundo que se celebre sin que sea necesario que la nulidad o la ineficacia sean declaradas judicialmente.

Artículo 8.0 — El documento que contenga varios actos o contratos gravados por esta ley pagará el impuesto que corresponda a cada uno de ellos.

La modificación, rectificación o complementación de un contrato que haya pagado los impuestos establecidos en esta ley, no estará afectada a impuesto alguno, a menos que se altere la base imponible que haya servido para el cálculo del impuesto, caso en el cual se pagará sólo la diferencia que resulte, sin perjuicio del pago de los tributos a que se refiere el Título III de esta ley.

Artículo 9.0 — En los juicios y gestiones judiciales que se tramiten ante los Tribunales de cualquier naturaleza, sean ordinarios, especiales o arbitrales, los escritos, documentos o actuaciones de toda especie sólo pagarán el impuesto de tasa fija por hoja del expediente en que se extiendan, de acuerdo con las siguientes reglas:

1.0 — En juicios ante Tribunales de primera o única instancia según su cuantía:

Hasta E° 100, estarán exentos;

Más de E° 100 y hasta E° 2.000, E° 0,20;

Más de E° 2.000 y hasta E° 5.000, E° 0,50;

Más de E° 5.000 y hasta E° 10.000, E° 1; y

Más de E° 10.000, pagará E° 1, más E° 0,50 por cada E° 5.000, o fracción de exceso.

2.0 — En gestiones de jurisdicción no contenciosa, en juicios de cuantía indeterminada y en aquellos no susceptibles de apreciación pecuniaria, tasa fija de E° 0,50.

3.0 — En los juicios criminales, sólo estarán gravados los escritos y solicitudes que presenten los querellantes y los inculpaos o reos que se encuentren en libertad, y pagarán los siguientes impuestos:

a) Juicios sobre faltas, tasa fija de E° 0,20;

b) En los demás procesos, tasa igual al doble de la anterior; y

c) Si se ejercita la acción civil se pagará la tasa del N.º 1.0.

4.0 — En los juicios y gestiones ante Tribunales de segunda instancia, el doble del impuesto establecido en los números precedentes de este artículo.

5.0 — En juicios y gestiones ante la Corte Suprema, el triple del impuesto establecido en los números 1.0, 2.0 y 3.0 de este artículo.

6.0 — Los juicios y gestiones ante la Corte Suprema, el triple del impuesto establecido en los números 1.0, 2.0 y 3.0 de este artículo.



Investigadora de la Cámara visitará las poblaciones y obras públicas del puerto y de las ciudades vecinas.— El informe será presentado al Parlamento.— El presidente de la Comisión, diputado Osorio, pedirá que el problema de la falta de seguridad ante los sismos, se investigue en todo el territorio nacional

En la tarde la Comisión continuó viaje a Quilpué, Limache, El Cobre y Las Vegas, para proseguir sus investigaciones.

**EL INFORME**

Al partir la Comisión, sus miembros nos manifestaron que esperaban tener pronto el informe para presentarlo a la Cámara el 10 del mes próximo, y que en él se destacarán algunos hechos que han causado alarma pública, como sería el desmoronamiento de la población "Pedro Aguirre Cerda" de San Felipe, en la cual hay indudable culpa de sus constructores y otras personas.

Por otra parte, el presidente de la Comisión, diputado Corio, nos agregó que el proyecto, y que estimaba que la Comisión haría suya su iniciativa que la Cámara acuerde una investigación nacional del peligro en que se encuentran todo el país ante los frecuentes movimientos sísmicos por la falta de seguridad que ofrecen las obras públicas y edificios por su mala construcción o planes que no están de acuerdo con la naturaleza sísmica de nuestro territorio. "No es posible, dijo, que cada vez que se producen terremotos, haya que investigarlos, como en Chile, en Chillán, Los Angeles, en Copiapó o en cualquier otro lugar que quede en suelto por los sismos. Sería una tarea de grandes proporciones, y tendríamos que dar cargo de ello a alguien que iniciara sus labores después del 21 de mayo".


**INTERES POR LA LEY**  
**INTERES**—Una inmensa cantidad de personas acudieron todo el día a las oficinas de la Nación en Valparaíso, para obtener ejemplares de la edición del "Código de Comercio" que se promulgó en esta ciudad, en que se han agregado los Reajustes de Sueldos y Pensiones. Se forman largas colas de interesados avanzando hasta las oficinas de la

Corresponsalia, para comprar esta ley, en la que no sólo se legisla sobre reajustes, sino que también sobre otras materias de gran interés, como ser un plan de acción social para incorporar a las poblaciones y sectores indefensos a las condiciones materiales mínimas que requiere la vida. EN EL GRABADO, el público formando filas en el edificio de LA NACION, de calle Blanco.

su misión cumplida en Buenos Aires, el ingeniero Pinchoet nos sugiere:

"En primer lugar, es digno de admiración el rápido y extraordinario progreso alcanzado por la industria argentina, cuyo perfeccionamiento la ha elevado al nivel de las más importantes de Norte-

América. En segundo lugar, la fabricación de automóviles y camiones de ferrocarril, que



# LOS ANIVERSARIOS DE COMBATE DE QUE SERAN CON MAXIMA SOBRIEDAD

190.— Los tradicionales desfiles académicos, ejercicios de tiro, ejercicios de natación y ejercicios de equitación, que todos los años con motivo del Combate Naval de Chile se realizan entre los días 18 y 20 de mayo, han sido suspendidos en el presente año.

En cuanto a los actos navales y militares, ellos se harán en el próximo aniversario de la gesta heroica, con el máximo de sobriedad, dada la situación que atraviesa la provincia por las consecuencias del mismo. Cada unidad militar y naval, se hará representar en las festividades y desfile por una compañía de sus efectivos.

Una idea del volumen de la producción de tractores, por ejemplo —señala Pinochet—, la ofrece el hecho de que, solamente en la provincia de Buenos Aires existen trabajando más tractores que en todo Chile, todos fabricados en Argentina. En efecto, esa provincia cuenta con 30.000 tractores, mientras en todo Chile contamos apenas con 24.000. En toda Argentina se fabrican 15.000 tractores al año.

## VISITAS A FABRICA

“El programa del Simposio contemplaba, además de las conferencias teóricas sobre los últimos adelantos de la técnica, la visita de algunas fabricas de maquinaria agrícola,

presentó una solicitud a la Junta de Adelanto para materializar esta iniciativa que tiende a crear un centro internacional de estudios

Al — El Vicerrector de la Universidad del Norte, Andrés Chapo, S. J., ha presentado una solicitud a la Academia de Arica en relación con una Escuela de Artes y Temporada que proyecta dicha Universidad. El profesor le impone a Arica la misión de ser el lugar de encuentro entre diversos pueblos; nos recuerda que la idea común, repetida últimamente por el papa, es una idea común, repetida últimamente por el papa. Este año, el ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés

Los cursos de CIBRA pueden favorecerse mutuamente abordados conjuntamente, como el desarrollo del turismo, como el desarrollo de hoteles, vías de comunicación, una propaganda que debe conocer, atracciones que se cuenta, etc. Las técnicas pesqueras interesan tanto a las empresas chilenas como a las peruanas dedicadas a esta actividad.

en la fabricación más adecuada de los instrumentos que permitiesen su generalización en un radio más amplio, lo que significaría su utilización por un mayor número de personas, su fabricación a un costo más bajo.

También caben los festivales internacionales. Podría realizarse un festival folklórico, con la participación de conjuntos argentinos, bolivianos, peruanos, además de los nacionales. (El correspondiente).

ere sector el Plan de Fomento de la Educación impulsado por el Gobierno. El nuevo Liceo estará a cargo del pedagogo Juan González, de larga trayectoria y vasta preparación en el desempeño de sus funciones. — (El correspondiente).

**HOY SE INAUGURA**

Hay problemas como el aprovechamiento de la energía solar, según nos expresaba el Padre Claps, que necesitan estudios básicos que sobrepasen las fronteras, por ejemplo, estadísticas sobre condiciones climáticas. Sobre esta base podría pensarse

ESPECTACULOS DE HOY  
EN VALPARAISO

Hoy:

AVENIDA: Fiesta brava y  
"4 ojos 12 manos".

BRASILIA: París, 14 de mayo.  
COLON: "El Pagaré".  
CONDELL: La Inconquistable Molly Brown. Primeros queridos.  
IMPERIO: Deseo bajo los cielos. Si mi alcoba ha-

base.  
METRO: Cuatro confesio-  
nes  
PACIFICO: Revólver san-  
griento. El mundo de los  
vampiros.  
REAL: Rica, bonita y ca-  
zadora.

**VELARDE:** El tesoro del agua de plata.

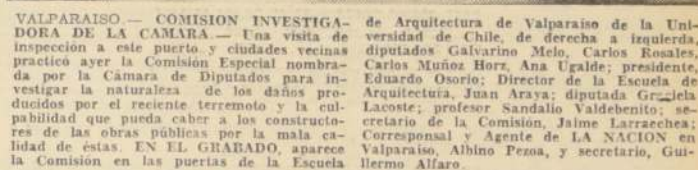
**EN VISA DEL MAR**

**OLIMPO:** El puente sobre el río Kwai.

**SAN ANTONIO.— MATRIMONIO ENOS AGUIRRE-SO-**

ORIENTE: El nicaragüense de la luna del mar.  
REN: La leyenda de lobo.  
RIAITO: Gypsy. Los erasmistas.

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and a dark, curved shadow along the left edge, suggesting it is part of a bound volume. There is a small, dark smudge near the bottom center of the page.



ESO:  
**re maquinaria agrícola**

tos, estableciendo contactos con los mercados extranjeros, en particular con los países de la ALALC; promover la emulación entre los pro-

funcionarios poner en contacto a estos con los consumidores locales, sin fines de lucro. En cuanto al aspecto internacional, el Simposio constituyó un torneo de carácter científico al nivel profesional, de extraordinario interés, alcanzando un éxito que, si bien estaba previsto, superó todas las expectativas", subraya el Ingeniero Pinocchio, que concurre al Simposio y a la Exposición de Maquinaria Agrícola Argentina, en representación oficial del Gobierno y del Ministerio de Agricultura de Chile, por haber delegado en este funcionario la invitación extendida al Ministro Agrario.

"En Córdoba, por ejemplo, conocimos las instalaciones de la firma Metalfer, donde construyen un carro de ferrocarril diariamente, con todas sus terminaciones, y reparan automotores Diesel. "Luego visitamos la fábrica Fiat Concord S.A.I.C., ubicada en Ferreyra, provincia de Córdoba, que produce tractores, grupos electrógenos, autos livianos Fiat de dos tipos: Gran Clave y Berlina, y más de 1.500 Familias, además de coches motores Diesel, locomotoras y todo tipo de material rodante, ferropartes, etc."



"Otra firma productora maquinaria pesada que está un ritmo de progreso administrativo es la fábrica Kaiser Argentina, IKA, también ubicada Córdoba, donde se producen automóviles Nash-Rambler, y camionetas Willys Jeep, mo-

lo Estanciera.  
"También visitamos la fábrica de motores Perkins, que está ubicada en Córdoba, que produce motores Diesel para camiones y trilladoras automotrices.  
"En resumen, —señala el

ERACION TECHO.— Con toda celeridad ha proseguido la

En la zona de El Bello se encuentran muchas las pomas que han sido beneficiadas por 15 metros cuadrados en esa comuna damnificada por el terremoto. El Bello se ha convertido en un verdadero centro de consumo a la cual llegan los materiales. Tanto estudiantes universitarios Aeronaval de El Bello construyen paneles y en los lugares previamente asignados. En la Plaza El Bello se levantaron los casos, habiéndose construido hasta ahora la Operación Técnica de El Bello un nuevo impulso con la actividad de la Operación Técnica de El Bello.

**CLAUSTRACIÓN DE LA EXPOSICIÓN**

ANCUD. — Una extensa gira por diversas localidades de la provincia ha efectuado en los últimos días el Intendente de Chiloé, Abner Castillo Venegas, con el objeto de cerciorarse de los diversos problemas que afectan a numerosos pueblos de la provincia, tales como ser los trabajos censales que se realizan en Curaco de Vélez y Achao, siendo acompañado en esta oportunidad, por un funcionario

El censo agropecuario, que se está realizando a través de todo el país, corresponde al representante de Chile, Ingeniero Agrónomo Martín Pinochet Bravo, pronunciar el discurso de agradecimiento en nombre de los participantes de los países latinoamericanos.— (El correspondiente).

**10º CONGRESO**  
**PCH DE VALPSO.**

Las actividades del Congreso proseguirán mañana sábado, en sesiones plenarias, a las 16 20 horas, efectuándose la asamblea el domingo, en una sesión en que se aprobarán las conclusiones y se llevará a

En la elección de la nueva directiva provincial. A las 13:30 horas, habrá un almuerzo de camaradería.

El temario de este Congreso abarca materias económicas, relacionadas con el Servicio Médico Nacional, con pro-

ponencia: este poema a la brevedad posible.— (El correspondal.)

**Puente Alto:**

**Jóvenes del PDC**

entregando...

**ENVIAN AYUDA A**  
**52 DAMNIFICADOS**

PUENTE ALTO.— Una valiosa ayuda fue la que prestaron a la zona del Ca-

ra por un perro vago a  
fina del Mar, produjo la  
temente una epidemia de  
posos" caballos de los pin-  
del Valparaíso Sporting

al Servicio Nacional de efectuar la vacunación paulina de Viño del Mar y en el Valparaíso. Spenderá a la vacunación de

los pequeños de ambas	terremoto de marzo último. — (El Corresponsal.)	EL INDIO; En calle Agua Santa 2.
-----------------------	--	-------------------------------------

\_\_\_\_\_



# BRASIL PLANTEA TAMBIEN NECESIDAD DE AGILIZAR EL SISTEMA INTERAMERICANO

## MODIFICACION SUBSTANCIAL DE LA ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS PARA COORDINAR SUS FUNCIONES INTERAMERICANAS

WASHINGTON, 22 (UPI).— El Brasil ha propuesto una modificación substancial de la Organización de los Estados Americanos (OEA), para agilizar sus funciones y fortalecer algunos de sus órganos, a tiempo de coordinar mejor las relaciones entre sus miembros.

El plan del Brasil parece simplemente ordenar la estructura actual de la OEA, haciendo más clara la dependencia del Consejo Económico y Social y los otros organismos del Consejo de la OEA.

Barrios Ortuño, general René Barrios Ortuño, señala que "con una economía dependiente y una política interna en descomposición, las naciones latinoamericanas han de orientarse por los caminos del nacionalismo para superar las crisis que amenazan arrastrarlas a que ya las arrastran".

La Segunda Conferencia Interamericana Extraordinaria de Río de Janeiro, será una reunión en la que se discutirá la modificación de la OEA.

El Primer Mandatario boliviano analizó luego problemas del sistema americano y dice: "La Segunda Conferencia Interamericana Extraordinaria de Río de Janeiro, será una reunión en la que se discutirá la modificación de la OEA."

### DESORDENES COMUNISTAS EN LOS FUNERALES DE PALACIOS

BUENOS AIRES, 22 (UPI).— Miles de hombres y mujeres acompañaron hoy el cortejo fúnebre del viejo líder socialista argentino, don Alfredo Palacios, desde el Congreso de la Nación, hasta el Cementerio de la Recoleta, donde se llevó a cabo el sepelio.

Núcleos identificados como comunistas, que cantaron casi incesantemente "La Internacional", promovieron desórdenes desde antes de la partida del cortejo en el Congreso y luego durante el acto del sepelio.

Mientras se realizaba una ceremonia en el interior del Palacio Legislativo, donde fueron velados los restos de Palacios, en la calle los comunistas gritaban: "Quieren robarse el cadáver". La policía intervino cuando intentaron formar un cordón de seguridad y entrar en el edificio.

### PROYECTO BRASILEÑO

La proposición brasileña está contenida en un proyecto de reformas a la Carta de Bogotá, por medio de la cual se constituyó la OEA en 1948. Este proyecto fue presentado a la Secretaría General de la Unión Panamericana, con el objeto de que sea llevado a una Conferencia Interamericana especializada, si es que la Conferencia que se reúne en Río de Janeiro en mayo próximo decide hacer la convocatoria inmediata de tal reunión.

### CONSEJOS ASESORES

Brasil propone que el Consejo Central de la OEA tenga tres Consejos "Asesores": uno, económico y social; otro, de Jurisconsultos; y otro Cultural y Educativo. El proyecto brasileño difiere fundamentalmente del plan chileno, que pretende dar a los tres Consejos la misma jerarquía, con el fin de conceder una

### BRASIL Y ARGENTINA

BUENOS AIRES, 22 (UPI).— Diplomáticos argentinos y brasileños continuaron hoy las conversaciones iniciadas en la víspera por los Cancilleres Miguel Ángel Zavala Ortiz y Vasco Leitao Da Cunha sobre tópicos de interés americano, entre los que figuran el temario de la próxima Conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores que se realizará en Río de Janeiro y el funcionamiento de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC).

No se produjo ninguna declaración oficial sobre la marcha de las conversaciones, que estuvieron a cargo hoy de funcionarios de ambas Cancillerías.

### DECLARACION BOLIVIANA

MEXICO, 22 (UPI).— En una entrevista concedida a un corresponsal del diario "Excelsior" en la ciudad de La Paz, el presidente de la Junta Mil-

### CAMINO NACIONALISTA

El diario señala luego que "El piloto aviator al frente del Gobierno boliviano piensa que nuestra América puede ser víctima de la lucha entre las corrientes que aspiran a imponer en el mundo y que esa lucha se avivará conforme transcurra el tiempo, al paso

### REFORMA DE OEA

El Primer Mandatario boliviano analizó luego problemas del sistema americano y dice: "La Segunda Conferencia Interamericana Extraordinaria de Río de Janeiro, será una reunión en la que se discutirá la modificación de la OEA."

## Gigantesca ola barre zona del Mississippi

PRAIRIE DU CHIEN, WISCONSIN, 22 (UPI).— Este histórico centro, una quinta parte de cuya población ha sido forzada a abandonar sus hogares, esperaba hoy, casi indefensa, la violenta acometida de la inundación del Río Mississippi, desbordado hasta el máximo.

### ZONA DE GRAN DESASTRE

La imponente corriente agrava la crítica inundación de las ciudades de los Estados de Iowa y Illinois sobre las márgenes del río, y el Presidente Lyndon B. Johnson, ya declaró al Estado "Zona de gran desastre", lo que automáticamente le da derecho a recibir ayuda Federal.

En la Crosse, Wisconsin, ciudad de 30.000 habitantes ubicada en la zona superior del Mississippi, la fuerza del viento aumentó hoy a más de 30 kilómetros por hora y

las autoridades temen que el gran oleaje causará la ruptura de los diques aún en pie.

### CRECIDA DEL CAUDAL

La altura de las aguas alcanzó el pasado martes el máximo de cinco metros y medio en la Crosse y hasta el mediodía de hoy no había disminuido.

Dos semanas de inundación han provocado el abandono de sus hogares por parte de más de 35.000 personas en 6 Estados. La lista de muertos asciende a 13, y los daños materiales se calculan en 100.000.000 de dólares por lo menos.

Se han hecho pronósticos de aumento de la altura de la corriente en las azotadas ciudades de Iowa e Illi-

nois. Los estudiantes universitarios se unieron a los voluntarios en un esfuerzo para combatir la inundación, que ya invade las fábricas industriales de la región de Dubuque, Iowa, conocida, por "La pequeña Chicago".

### PRESION DEL AGUA

En East Dubuque, la presión de la corriente causó la inversión del flujo de las aguas en el alcantarillado, que se desbordaron en la calle principal de la ciudad.

Prairie du Chien, comunidad de 5.600 habitantes que fuera en el pasado un gran centro comercial de pieles, casi no puede hacer más que aguardar resignadamente la llegada de la corriente de más de siete metros de alto, esperada para mañana.

## Cámara... (De la Pág. 11)

tribuyen a incrementar la inflación. En el selectivo, señor Presidente, que en los países supercapitalistas el crédito tiene incidencia en la inflación. ¿Por qué? Porque aumenta el poder consumidor de los habitantes, lo cual, a su vez, provoca el alza de los precios. Pero, en nuestros países en desarrollo, donde necesitamos promover la capacidad productora, el crédito tiene precisamente el efecto contrario: al estimular las actividades productivas, y al hacer, en consecuencia, en este caso, no se produce inflación.

Sobre esta materia, en nuestro propio país, existen experiencias, no lejanas que nos ayude a comprender. Hasta el año 1957, nuestra capacidad de crédito, en cifras constantes y en moneda de 1964, correspondía a 14 escudos por habitante. Hoy día, dicha cifra ha bajado a 11 escudos por habitante.

Esto significa una disminución del proceso inflacionario. No, señor Presidente. La merma de las disponibilidades de crédito por habitante no ha tenido influencia en la inflación, ni ha servido efectivamente como freno de ella. En cambio, ha constituido una contención en el desarrollo de la capacidad productora de nuestro país.

Disminuir las causas de esta realidad, materia que los economistas no han analizado con claridad, es a mi juicio, el primer interrogante que es indispensable llevar a la mesa de debates del Banco Interamericano de Desarrollo. Porque esta institución debe transformarse en la herramienta fundamental de la integración en el núcleo que acelera el proceso económico americano, y en el instrumento que permita a este proceso salir de la etapa verbalista, que tanto agrada a la burocracia internacional, y entrar en la era de las realizaciones, que es lo único que debe preocupar a quienes tenemos un concepto claro de la política.

Sin la actuación decidida del Banco Interamericano de Desarrollo para lograr, en su calidad de Banco Central emisor de esta Área, una acción conjunta de todo el hemisferio, que coordine la política monetaria, económica y financiera, la integración seguirá siendo un mito, y continuará justificando el mal, como lo hemos hecho nosotros y otros hombres de todos los países de este continente, o como lo dicen, en forma ordenada y ecuatorial, estas cuatro personalidades en su Informe a los Presidentes de América Latina.

Pero hay algo extraño — que parece una paradoja — vemos que el señor Ministro de Hacienda viene continuamente al Parlamento a solicitar que se aprueben mayores impuestos; y también se observa que, en general, todos los gobiernos proceden igual en otros países del hemisferio. Sin embargo, que sucede en la gran democracia del Norte, modelo de organización de instituciones libres? Que, justamente, por el

### JOHNSON ALEJA POR ESCANDALO A COLABORADOR

WASHINGTON, 22 (UPI).— Renunció el Secretario de Comercio Adjunto, Herbert W. Klotz, en relación con una reclamación gubernamental que lo vinculó a un escándalo bursátil.

El alto funcionario no fue acusado de ninguna actividad ilícita, pero el Secretario de Comercio, John T. Connor, anunció que Klotz renunció y que el Presidente Lyndon Johnson aceptó la dimisión.

A principios de esta semana, Klotz admitió haber comprado los derechos sobre 2.000 acciones de las Texas Gulf Sulphur Company, después de que la firma descubrió un rico depósito de cobre en las proximidades de Timmins, Ontario, pero antes de que el público tuviera noticia del hecho.

Klotz, nació en Berlín y vivió en Estados Unidos en 1937.

Pero no se toma en cuenta, señor Presidente, que la población crece, que la economía se expande y que, si ambas crecen, cada uno de estos países en desarrollo de América del Sur necesita una mayor cantidad de dinero circulante y de crédito para no ponerle una camisa de fuerza al desenvolvimiento de su economía. Pero aquí se teme al fantasma de la inflación, que no se tiene en cuenta en los Estados Unidos de Norteamérica. Por una parte, allí se reducen los impuestos, y por la otra, se estimula el crédito.

En su último Mensaje al Congreso norteamericano, el Presidente Johnson ha sido muy claro al respecto. Ha dicho: "Los deudores podrán hacer sus planes sobre una base razonable, si contarán con un tipo de interés estable en los préstamos a largo plazo. La política del sistema de Reserva Federal deberá asegurar un crecimiento suficiente del circulante y del crédito para que se ajuste a la expansión que se espera en 1965 y en los años siguientes".

En otras palabras, la receta es totalmente opuesta a la que en nuestros países se insinúa. Por todo esto, el Diputado que habla solicita que sus observaciones sean transmitidas a Su Excelencia el Presidente de la República y a los señores Ministros de Relaciones Exteriores y de Hacienda, a fin de que tengan a bien estudiarlas, y, si encuentran aceptables estas, las presenten a la Reunión de Gobernadores del Banco Interamericano de Desarrollo, a efectuarse en Panamá, para que esta institución logre lo que, en realidad, siempre nuestro país ha querido que sea el Banco de América y el organismo que realice la integración de la economía y de la vida misma de todos los pueblos de este continente.

He dicho.

El señor ZEPEDA COLL.— ¡Muy bien!

El señor RAMIREZ DE LA FUENTE.— ¡Muy bien!

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Las observaciones de Su Señoría se transcribirán al Presidente de la República y a los señores Ministros de Relaciones Exteriores y de Hacienda.

Ha terminado el tiempo del Comité Liberal.

Se levanta la sesión.

Se levanta la sesión a las 18 horas y 42 minutos.

JAVIER PALOMINOS GALVEZ, Jefe accidental de la Redacción.

La viuda del jefe nacionalista, Laura Meneses de Albizu Campos, peruana de origen,

que integra la delegación de Cuba comunista ante las Naciones Unidas, hizo a un lado el duelo para celebrar una conferencia de prensa, en la que afirmó que su esposo fue asesinado.

"El asesinato — agregó — se ha consumado. Albizu Campos murió en prisión. Albizu Campos no murió en su hogar. Ya estaba muerto cuando llegó a él".

Albizu Campos, que desde 1956 sufría una hemiplejía y había perdido el habla, como consecuencia de una afección circulatoria que le sobrevino en prisión, había sido puesto en libertad en noviembre último.

El cobertizo ideal para la protección de su automóvil. No compra su auto, compare calidad y precio. ENTREGA RAPIDA, CREDITOS.

LOMAS Manufactura de Artículos de Lona. Díx de Julio 649. Fonos 34685-36034.



SAIGON, VIETNAM DEL SUR.— El Embajador de Estados Unidos en Vietnam, Maxwell Taylor (izq.), en compañía del diplomático norteamericano Alexis Johnson, quien arribó aquí ayer 22, para sostener una posterior conferencia con el Secretario de Defensa Robert McNamara, sobre la aguda crisis en Vietnam. — (RADIOFOTO UPI).

## De Gaulle espera a Gromyko para amplia confrontación

Canciller de la Unión Soviética permanecerá en París cuatro días. — Se adelanta que ambos estadistas revisarán la situación internacional, pero que no buscarán formar eje París-Moscú.

PARIS, 22 (UPI).— El Exteriores, Andrei Gromyko, el Gobierno francés se prepara hoy para mantener otros días de conversaciones con el ministro soviético de Relaciones Exteriores.

### VIUDA DE ALBIZU CAMPOS DICE QUE SU ESPOSO FUE ASESINADO

SAN JUAN, Puerto Rico, 22 (UPI).— Los edificios federales y principales empresas norteamericanas fueron colocados hoy bajo vigilancia policial, como consecuencia de las medidas automáticas de seguridad dispuestas tras el fallecimiento, anoche, del dirigente nacionalista Pedro Albizu Campos.

Hasta el momento no se han registrado incidentes, pero dotaciones extraordinarias de policías han sido concentradas en distintos puntos o dentro de los cuarteles oficiales. En las calles en la ciudad, sin embargo, no tienen manifestación obvia estas medidas de seguridad y las actividades se desarrollan normalmente.

Con motivo de las disposiciones especiales de vigilancia, se recordó que en 1961, en ocasión de cumplirse del caudillo desaparecido, se ejecutaron actos de sabotaje.

Homenaje al líder. El único lugar en que se registra alguna actividad inusual es en una empresa funeraria de Santurce, donde centenares de personas desfilan ante los restos del extinto dirigente. Entre los que concurren a ofrecer su último homenaje figuran ancianos veteranos de la lucha nacionalista, pero también hay muchos jóvenes.

Acusación de la viuda. La viuda del jefe nacionalista, Laura Meneses de Albizu Campos, peruana de origen,

franceses dijeron que no se proyecta nada parecido a un "Eje París-Moscú".

SAIGON DEL SUR.— El Embajador de Estados Unidos en Vietnam, Maxwell Taylor (izq.), en compañía del diplomático norteamericano Alexis Johnson, quien arribó aquí ayer 22, para sostener una posterior conferencia con el Secretario de Defensa Robert McNamara, sobre la aguda crisis en Vietnam. — (RADIOFOTO UPI).

SAIGON, VIETNAM DEL SUR.— El Embajador de Estados Unidos en Vietnam, Maxwell Taylor (izq.), en compañía del diplomático norteamericano Alexis Johnson, quien arribó aquí ayer 22, para sostener una posterior conferencia con el Secretario de Defensa Robert McNamara, sobre la aguda crisis en Vietnam. — (RADIOFOTO UPI).

SAIGON, VIETNAM DEL SUR.— El Embajador de Estados Unidos en Vietnam, Maxwell Taylor (izq.), en compañía del diplomático norteamericano Alexis Johnson, quien arribó aquí ayer 22, para sostener una posterior conferencia con el Secretario de Defensa Robert McNamara, sobre la aguda crisis en Vietnam. — (RADIOFOTO UPI).

SAIGON, VIETNAM DEL SUR.— El Embajador de Estados Unidos en Vietnam, Maxwell Taylor (izq.), en compañía del diplomático norteamericano Alexis Johnson, quien arribó aquí ayer 22, para sostener una posterior conferencia con el Secretario de Defensa Robert McNamara, sobre la aguda crisis en Vietnam. — (RADIOFOTO UPI).

SAIGON, VIETNAM DEL SUR.— El Embajador de Estados Unidos en Vietnam, Maxwell Taylor (izq.), en compañía del diplomático norteamericano Alexis Johnson, quien arribó aquí ayer 22, para sostener una posterior conferencia con el Secretario de Defensa Robert McNamara, sobre la aguda crisis en Vietnam. — (RADIOFOTO UPI).

SAIGON, VIETNAM DEL SUR.— El Embajador de Estados Unidos en Vietnam, Maxwell Taylor (izq.), en compañía del diplomático norteamericano Alexis Johnson, quien arribó aquí ayer 22, para sostener una posterior conferencia con el Secretario de Defensa Robert McNamara, sobre la aguda crisis en Vietnam. — (RADIOFOTO UPI).

SAIGON, VIETNAM DEL SUR.— El Embajador de Estados Unidos en Vietnam, Maxwell Taylor (izq.), en compañía del diplomático norteamericano Alexis Johnson, quien arribó aquí ayer 22, para sostener una posterior conferencia con el Secretario de Defensa Robert McNamara, sobre la aguda crisis en Vietnam. — (RADIOFOTO UPI).

SAIGON, VIETNAM DEL SUR.— El Embajador de Estados Unidos en Vietnam, Maxwell Taylor (izq.), en compañía del diplomático norteamericano Alexis Johnson, quien arribó aquí ayer 22, para sostener una posterior conferencia con el Secretario de Defensa Robert McNamara, sobre la aguda crisis en Vietnam. — (RADIOFOTO UPI).

SAIGON, VIETNAM DEL SUR.— El Embajador de Estados Unidos en Vietnam, Maxwell Taylor (izq.), en compañía del diplomático norteamericano Alexis Johnson, quien arribó aquí ayer 22, para sostener una posterior conferencia con el Secretario de Defensa Robert McNamara, sobre la aguda crisis en Vietnam. — (RADIOFOTO UPI).

SAIGON, VIETNAM DEL SUR.— El Embajador de Estados Unidos en Vietnam, Maxwell Taylor (izq.), en compañía del diplomático norteamericano Alexis Johnson, quien arribó aquí ayer 22, para sostener una posterior conferencia con el Secretario de Defensa Robert McNamara, sobre la aguda crisis en Vietnam. — (RADIOFOTO UPI).

## Sofia anunció suicidios por golpe fallido

Gobierno de Bulgaria rompió su hermético silencio en torno a un complot de los "pekinistas".

SOFIA, 22 (UPI).— Bulgaria rompió hoy su silencio con respecto a informaciones que circulaban sobre un reciente golpe fracasado contra el régimen comunista por miembros del Primer Ministro Todor Zhivkov.

SUICIDIOS Y ARRESTOS. La agencia oficial búlgara de noticias, BTA, reveló que se había producido un complot de los "pekinistas".

MALESTAR POLITICO. Fue ésta la primera mención hecha públicamente sobre malestar político en este satélite comunista. No obstante, la agencia oficial desmintió que hubiera habido "ninguna tentativa de golpe de estado en Bulgaria".

PRIMEROS INDICIOS. El jueves llegó la primera información de Bulgaria, que indica la existencia de problemas serios para el Gobierno de Zhivkov. Según dicha noticia, el siete de abril una fracción pro china dentro del Partido Comunista búlgaro había sido aplastada. También señalaba que el complot había quedado revelado por primera vez con el suicidio de Todorov, Corunya y la desaparición de Anev.

REOS DE CRIMEN. Tres miembros de KU KLUX KLAN. HAYNEVILLE (Alabama), 22 (UPI).— Un Jurado Inquisidor de Alabama acusó hoy a tres miembros de la Organización racista Ku Klux Klan, en relación con la muerte de la señora Viola Greg Luzum, el 25 de marzo último, cuando participaba en la Campaña por la Igualdad en Derechos Civiles.

TEMAS A TRATAR. Funcionarios franceses dijeron que los temas a tratarse con Gromyko abarcarán todos los grandes problemas mundiales, sin haberse prefiendo los mismos.

En la reunión de la Conferencia de Paz de 14 Naciones, celebrada en Ginebra en 1954.

PRIMER CONTACTO. Gromyko y Couvé de Mursville mantendrán su primera conversación oficial en la Cancillería francesa el lunes por la mañana. A ello seguirá un "almuerzo de trabajo".

El martes por la mañana los amigos volverán a deliberar y luego asistirán a un almuerzo ofrecido por el Ministro de Estado, Louis Joke. En la tarde del martes el mismo De Gaulle recibirá a Gromyko en el Palacio del Eliseo.

MEXICANA MATO A SUS TRILLIZOS RECIENTES NACIDOS. CIUDAD VALLAS (México), 22 (UPI).— Se informó hoy que una mujer indígena mató por sofocación a tres mellizos la misma noche en que los niños nacieron, y que a raíz de ello tuvo que ser rescatada de una turba formada por sus propios vecinos, que querían lincharla.

Las autoridades dijeron que los investigadores estaban en camino a la aldea de Los Hornos y que la mujer, Delfa Alvarado Olguin, de 25 años, confesó que había cometido el infanticidio mientras su marido la observaba.

NUEVA YORK, 22 (UPI).— Un hombre, al parecer demente, hizo estallar esta noche un coctel molotov cerca del altar de la Catedral de San Patricio, hirviendo gravemente a una mujer.

Testigos presenciales del hecho dijeron que las ropas de la mujer herida fueron presa de las llamas cuando explotó la botella que contenía el líquido inflamable, en el reclinatorio frente al altar central del templo. La herida fue llevada con urgencia al Hospital St. Clare.

El hombre que usó el artefacto, según se dijo, es un negro alto. Se le vio huir de la iglesia perseguido por el sacristán George Barneys pero, confundido en la muchedumbre que había afuera, el negro escapó. La mujer lesionada estaba orando ante

la barandilla del altar, junto a un cuadro cuando estalló el coctel, poco después de las 11 de la noche.

Más tarde quedó identificada como Emma Reyes, de 47 años y residente en Nueva York. Presentaba heridas de segundo y tercer grado. El estado de la mujer es grave.

El Comisionado de Troncal de la Ciudad, Martin Saitta, dijo que la mujer fue llevada al Hospital St. Clare, donde se le dio atención médica. También vio al hombre que usó el artefacto.

El Comisionado de Troncal de la Ciudad, Martin Saitta, dijo que la mujer fue llevada al Hospital St. Clare, donde se le dio atención médica. También vio al hombre que usó el artefacto.

El Comisionado de Troncal de la Ciudad, Martin Saitta, dijo que la mujer fue llevada al Hospital St. Clare, donde se le dio atención médica. También vio al hombre que usó el artefacto.

El Comisionado de Troncal de la Ciudad, Martin Saitta, dijo que la mujer fue llevada al Hospital St. Clare, donde se le dio atención médica. También vio al hombre que usó el artefacto.

El Comisionado de Troncal de la Ciudad, Martin Saitta, dijo que la mujer fue llevada al Hospital St. Clare, donde se le dio atención médica. También vio al hombre que usó el artefacto.



# Pillanleibún y Malhoa también van a Lima

Con anterioridad se había dicho que las autoridades peruanas cancelarían su Premio Internacional, por cuanto no tenían animales para hacer frente a la competencia extranjera. Uno de sus créditos —Bil Boy— fue supe- rado en un clásico sin importancia; Giulio está resen- tido y tanto Le Voleur como Chirio no inspiran mayor confianza en los medios limeños, a pesar de que sus ac- tuaciones satisficieron a la prensa chilena, por cuanto fueron superiores a lo esperado.

Sin embargo, el Jockey Club del Perú ha dispuesto que el meeting internacional se celebre y habrá tres com- peticiones: una de 2.400 metros —en que actuarán Yum- bel, Pillanleibún y Malhoa—, una de 1.600 y otra de 1.000 metros. El primer premio del clásico más importante se- rá de 20.000 dólares.

No se ha sabido si se han cursado invitaciones para ejemplares de medifondo y velocistas, pero se anticipa en nuestros círculos que también hay interesados. Como podrá apreciarse, la contribución del turf chileno al pe- ruano será tan generosa como lo fue la de aquí con moti- vo de la celebración del Gran Premio Internacional del Hipódromo Chile.

## YUMBEL VUELVE AL CESPED

El ganador del Gran Premio Internacional se presenta en una competencia que le es favorable en el Club Hípico, sobre la distancia de 2.600 metros

Una competencia de vieja tradición hípi- ca se disputa en el césped del Club Hípico: se trata del premio "Internacional". Ya en el "900" el "Internacional" cons- tituía toda una atracción, y era una carre- ra que gustaba comentar por los aficiona- dos.

Los hípicas de hoy hablan que vieron ganar a Liberty, Birlatou, Balsamo, Pili- bustero, Carnaval, Beauchef, y la sorpresa de Anacoreta que "aquí se ganó" (¡así, así, entre comillas...) un viaje al Brasil.

Pero aquellos recuerdos son victorias de Old Boy (años 14, 15 y 16), el blanco hijo de Orán y Skylark, o las dos vic- torias de Salpicón. También re- cuerdan a Cantimplora (ganadora en dos ocasiones), como

a Caloria y Skylark, la misma madre de Old Boy que lo hizo suyo en forma consecutiva los años 1901 y 1902.

Pero todo aquello está en el recuerdo.

El domingo tenemos Inter- nacional y uno muy intere- sante.

Vuelve a la pista (que siem- pre le fue adversa...) el cam- peón Yumbel, el mejor expo- nente de tres años y que en for- ma contundente ganara los 2.600 metros del último "Inter- nacional" (este con represen- tantes foráneos...) que se

disputara en la arena del Hi- pódomo Chile.

En esa presentación demos- tró su enorme capacidad para pista de arena y sus rivales se vieron muy disminuidos ante su gran superioridad. Para esta ocasión —su presentación en la arena—, se pensó que habría un nuevo encuentro con el campeón del césped, Maporal, y con quienes le escoltaron la vez anterior: ello no sucedió y sólo Malhoa, de los que le "sa- len al paso" esta vez, llegó en el marcador.

Malhoa (que es la única hem- bra del grupo...) tiene el mé- rito, para este compromiso, de haber terminado en el tercer lugar detrás del campeón y Pi- llanleibún (otro ausente...) en aquel encuentro. Tres veces se han encontrado Yumbel y Malhoa. Siempre primero el

potro. En "El Ensayo" a dos cuerpos aproximadamente. En el "Gran Premio" a tres cuerpos un cuarto. En el "Internacional" a nueve largos.

Otros que enfrentaron a Yumbel en su última gran vic- toria y que hoy le salen al paso son Machero que terminó séptimo; Ultimo Gaucho que terminó undécimo y Tatoo que arribó en el decimosegundo lu- gar.

Conjuntamente, el otro rival, es la primera vez que se enfrenta con él.

La presencia del campeón, y no en su pista, es la atracción de una carrera que, pese a los años, no ha perdido el interés que siempre tuvo. Su nombre, en ella, la inscribieron auténti- cos campeones.

Esa puede ser una nueva oportunidad.

### ULTIMO GAUCHO: UNA BUENA MARCA

Tres animadores del "Internacional" se movieron en la arena del Club Hípico en la mañana de ayer.

En 1.000 metros, montado por Carlos Pezoa, cubrió mil metros con los siguientes parciales: primeros 800 metros en 52 segundos. El kilómetro, en 1 minuto 5 segundos 2/5. Últimos 200 metros en 12 segundos 2/5.

Ultimo Gaucho, dirigido por su entrenador, Inéle Luis Espinosa, cubrió 1.200 metros en 1 minuto 15 segundos 3/5. Primeros 600 metros en 37 segundos; los 800 metros en 50 segundos; los 1.000 metros en 1 minuto 2 segundos. Últimos 200 metros en 12 segundos 2/5.

Tatoo, montado por Galvarino Jorquera, pasó 1.400 metros. Los 800 metros en 52 segundos; los 1.000 me- tros en 1 minuto 3 segundos 2/5. Para 1.200 metros en 1 minuto 19 segundos completándole los 1.400 me- tros en 1 minuto 31 segundos 2/5. Últimos 200 metros en 12 segun- dos 2/5.

## ¿Hay Jinetes Barreros?

Una estadística de LA NACION revela que los buenos látigos lo son en cualquier pista

Lo escuchamos al pasar... "¿ese jinete es "bueno" para el barro...?"

Y los argumentos, que aficionado exponía, conven- cían a quien escuchaba.

...Los buenos jinetes, en esta época, se cuidan el "pe- llejo", "gancho". Le hacen a que el bulto, por ello hay que jugar a los "torrealba" para acertar...

Frase textual del aficionado que quería reafirmar su tesis. (Lo que él sabía).

Y la frase nos quedó en la mente. "¿Había jinetes bar- reros..."

...Pero, en realidad hay jinetes buenos o malos para el barro...?

No existe una estadística definida... no creemos que a nadie se le hubiese ocurrido llevar este tipo de censo... y por ello había que buscar en los archivos y en lo que la gente recuerda.

Encuestamos a diez perso- nas. Diez hípicas. Profesionales y aficionados. ¡Curioso el resultado! aficionados e hípi- cos dicen que en pista barro- sa "se entierran" los ases y "vuelan" los novatos.

Una estadística así indicó lo contrario, pero para ello no se contabilizaron varios fac- tores que más adelante expo- nemos y que, queramos o no, tienen su valor.

Tomamos los programas de carreras del año pasado y comparamos el nombre de los jinetes que ganaron en la úl- tima Temporada de Invierno. Anotamos solamente los nom- bres de jinetes triunfadores en pistas regulares, pesadas y barroas. En menos palabras cuando la pista no aparece normal según el programa ofi- cial.

Los números dicen otra co- sa: mayor cantidad de triun- fos para Sergio Vera con die- ciocho victorias en pistas re- gulares, pesadas y barroas. Lo sigue Fernando Toro con diecisiete victorias. En tercer lugar, está Héctor Pilar, con trece. En el cuarto puesto apa- recen, con once triunfos, Car- los Sepúlveda, Carlos Pezoa y Ricardo Madariaga. Después están Aurelio Núñez y Enrique Ara, con nueve. En los luga- res siguientes, Juan Ametier, José Miguel Aravena y Eduardo Soto.

En la temporada pasada, el jinete que mayor número de

carreras ganó en pista barro- sa (...así lo demuestra el pro- grama...) es Aurelio Núñez, que, en una sola ocasión, anotó cinco victorias.

Un hecho curioso: en los die- ciocho triunfos de Sergio Vera, nueve de ellos fueron conquis- tados en el Club Hípico y nue- ve en el Hipódromo Chile. Por su parte, Fernando Toro conquistó también nueve en el césped y ocho en el Hipódromo Chile. Héctor Pi- lar (...que ganó trece carreras en total...) anotó once triun- fos en el Club Hípico y dos en La Palma.

Muchos de los "de renom- bre" aparecen con tres, cuatro o cinco triunfos. Pero la lista de ganadores de una, en la que aparecen aquellos que ganan

de "vez en cuando", es mucho más larga.

Entre los que más ganaron, y que no son frecuentes triun- fadores, destacó Luis Hevia (...hoy accidentado...) que anotó cuatro victorias. Dos de ellas en un día. Bernardo Gar- cía conquistó tres triunfos. To- dos en el Hipódromo Chile. También ganó Guayavo Ayus. Curioso es destacar que tres jinetes porteños ganaron por votos dados: Luis Yáñez, que estaba en Santiago y que fue- ron a verlo a la Ciudad Jardín, y Juan Miranda y Ernesto Ro- mero, que "vinieron a ganar".

—¿Hay jinetes "barreros"...?

—¿Hay jinetes "barreros"...?

¡Terminamos la encuesta! ¿eso nos dijo una estadística...

### Un Duelo: Fakir-Relámpago

El hijo de Pink Horse cambió de categoría por doce cuerpos.— El pupilo de Aliro Sepúlveda, por su parte, es ganador de dos carreras

Entre Fakir, que mantie- ne su excelente estado fí- sico y RELÁMPAGO, que pese a no haber ganado tan holgadamente como su ri- val, se encuentra en condi- ción de ganar.

Entre Fakir, que mantie- ne su excelente estado fí- sico y RELÁMPAGO, que pese a no haber ganado tan holgadamente como su ri- val, se encuentra en condi- ción de ganar.

Entre Fakir, que mantie- ne su excelente estado fí- sico y RELÁMPAGO, que pese a no haber ganado tan holgadamente como su ri- val, se encuentra en condi- ción de ganar.

Del Club Hípico, lo ha- rán CANARINO, que ven- ció comodamente a Astro- nauta, en 1.15 y SACRA- MENTO, que en su primera actuación en la arena dio cuenta de América Vespu- cio en 1.14.35.

PAROLITO, ganó en su debut en 950 metros y luego fra- casó en el césped del Club Hípico, corrién- do con mu- chos contra- tiempos, en la carrera que venció Confidente.

RELÁMPAGO, tuvo un co- mienzo incierto en el césp- ped para luego rehabilitar- se ampliamente en la are- na.

## Nos critican en Caracas

Jefe del Stud Book venezolano hace referencias a nuestro sistema para controlar los colores de las chaquetillas

Book no tiene veterinario en su dependencia. Dependen- de los servicios de los profesio- nales del Jockey Club. Por esa razón llegan a Venezuela mu- chas reñenas de caballos com- pletamente distintas. Por tal motivo hay que estarlos recha- zando hasta que ellos mismos hacen la corrección respecti- va...

ARGENTINA

"De Buenos Aires —agrega el informe— se importó un li- bro de registros. Es una ficha general de la vida del ejem- plar. Desde potrillo se le abre esa ficha y, posteriormente, es pasada a un libro al dicho ejemplar es llevado a la cria- ción o yegua; si es que fi- naliza su campaña como ejem- plar de carrera, es archivada para las referencias que puede precisar la institución."

CONJUNTO no será montado, por primera vez desde que actúa en las pistas, por Héctor Pilar, jinete éste que será el conductor de Malhoa en el Premio Internacional. El pupilo de Breque luce buen estado.



























# COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD, LTD

Autorizada por Decreto N.º 1956, de 14 de septiembre de 1921, y modificada por Decretos N.º 3366, de 9 de septiembre de 1936; N.º 599, de 23 de enero de 1946; N.º 9401, de 23 de julio de 1958; N.º 5265, de 18 de mayo de 1960; N.º 22356, de 30 de diciembre de 1961, y N.º 4553, de 17 de octubre de 1964.

Balance General al 31 de diciembre de 1964, correspondiente al Ejercicio Social entre el 1.º de enero y el 31 de diciembre de 1964

CAPITAL	ORDINARIAS "A"	ORDINARIAS "B"
AUTORIZADO	US\$ 18.531.000,00	US\$ 18.531.000,00
SUSCRITO	US\$ 18.531.000,00	US\$ 18.531.000,00
PAGADO	US\$ 18.531.000,00	US\$ 18.531.000,00

## ACTIVO

<b>ACTIVO INMOVILIZADO</b>		
Capital Fijo (plantas, líneas y cables, subestaciones, bienes raíces, etc.)	E\$ 650.460.885,68	E\$ 670.188.649,21
Trabajos en ejecución	19.727.753,53	
<b>ACTIVO REALIZABLE</b>		
Materiales en almacén y en tránsito:		
Valor actualizado	E\$ 12.537.881,44	
Menos: Revalorización	2.654.569,00	
Valor original		9.873.312,44
Inversiones varias:		
Bonos dólares Caja Amortización, US\$ 25.000,00	67.750,00	
Acciones y Bonos	5.920,57	73.670,57
Documentos por cobrar		251.670,67
Deudores varios:		
Fisco y Municipalidades	5.605.985,04	
E. T. C. E.	580.838,31	
Particulares	12.222.891,58	
Avances al personal	2.325.611,87	
Compañías afiliadas	686.174,42	21.421.501,22
Depósitos varios — US\$ 34.633,22	108.213,58	
Moneda legal	768.628,25	876.841,83
Fondos administrativos		440.113,02
Intereses por cobrar — US\$ 4.493,05	12.176,18	
Moneda legal	2.771,53	14.947,71
<b>ACTIVO DISPONIBLE</b>		
Caja en Bancos y en tránsito:		
Moneda legal	637.698,73	
US\$ 5.197,57	16.232,29	653.931,02
<b>ACTIVO TRANSITORIO</b>		
Adelantos para ejercicios futuros		473.229,20
<b>ACTIVO NOMINAL</b>		
Gastos de organización, concesiones y otros valores intangibles		8.582.031,80
		E\$ 112.840.898,09

## PASIVO

<b>PASIVO NO EXIGIBLE</b>		
Capital suscrito:		
18.531.000 Acciones Ordinarias de US\$ 1,00 c/u.	US\$ 18.531.000,00	E\$ 50.219.010,00
Clase "A"		
3.469.000 Acciones Ordinarias de US\$ 1,00 c/u.	US\$ 3.469.000,00	9.400.990,00
Clase "B"		
	US\$ 22.000.000,00	
Reserva para depreciación y retiros del Capital Fijo		E\$ 59.820.000,00
Aportes para extensiones		186.542.598,35
Reserva para accionistas		32.206.727,23
Reserva legal		35.967,77
Reserva revalorización — D.F.L. N.º 4		12.627,23
		79.367.450,43
<b>PASIVO EXIGIBLE</b>		
A largo plazo:		
Debitores del 6%:		
South American Power Company	US\$ 52.117.000,00	
Corporación de Fomento de la Producción	US\$ 2.681.000,00	
Fisco de Chile	US\$ 2.550.000,00	
	US\$ 57.348.000,00	155.955.000,00
Obligaciones y Préstamos:		
Eximbank	US\$ 35.635.000,00	E\$ 96.570.850,00
South American Power Company	US\$ 6.601.269,40	17.891.066,07
Otros	US\$ 2.988.707,49	8.864.498,82
		120.326.414,89
A corto plazo:		
Obligaciones y Préstamos:		
South American Power Company	US\$ 13.002.175,73	35.235.896,33
Bancarios	US\$ 1.045.000,00	2.849.905,00
Otros	US\$ 560.585,91	1.559.168,38
		39.644.969,71
Letras por pagar		
Bancos en Cuenta Corriente		6.061.953,63
Intereses por pagar	US\$ 260.991,66	2.252.838,69
Acreeedores varios:		738.455,09
Compañías afiliadas	US\$ 233.110,63	694.156,62
Otros	US\$ 1.603.331,90	4.345.478,68
Moneda legal		14.106.691,77
		19.145.327,07
Depósitos y avances de clientela		929.583,50
<b>PASIVO TRANSITORIO</b>		
Provisión para Impuestos a la Renta y D.F.L. 285		197.909,41
Provisiones varias:		
Indemnizaciones a obreros		1.034.809,42
Pasivos eventuales y otros		1.820.703,01
		2.855.512,43
Dividendos no reclamados		2.446,01
<b>GANANCIAS Y PERDIDAS</b>		
Utilidad del Ejercicio		

## CUENTAS DE ORDEN

Depósitos, Boletas, Hipotecas, Fianzas, etc., dados en Garantía	E\$ 382.290,16	Acreeedores por Depósitos, Boletas, Hipotecas, Fianzas, etc., en Garantía	
Deudores por Boletas dadas en Garantía	6.241.955,97	Boletas, etc., dadas en Garantía	
Intereses adeudados	188.933,35	Intereses en suspenso	
Valores del Directorio en Garantía	3.605,52	Garantía del Directorio	
Obligaciones de terceros	8.281,71	Descontos con firmas de terceros	
	E\$ 6.800.066,71		

## CUENTA DE GANANCIAS Y PERDIDAS POR EL AÑO QUE TERMINA EL 31 DE DICIEMBRE DE 1964

DEBE		HABER	
Gastos generales de explotación	E° 63.720.890,24	Venta de energía y entradas varias de explotación	
Asignaciones al Directorio	34.929,48	Intereses, dividendos y otras entradas ajenas a explotación	
Remuneración de funcionarios y honorarios de profesionales que forman parte del Directorio	157.269,60	Ajustes correspondientes a ejercicios anteriores	
Total gastos de explotación	E° 63.913.089,32		
Provisión para depreciación y retiros del Capital Fijo			
Intereses sobre debentures y varios	21.727.375,67		
Menos: Intereses cargados a Capital Fijo durante construcción	2.905.369,84		
UTILIDAD DEL EJERCICIO	3.603.663,53		
	E° 116.223.150,68		

### NOTAS:

- El activo inmovilizado, los intangibles, los aportes para extensiones y la reserva para depreciación y retiros del capital fijo al 31 de Diciembre de 1961 fueron ajustados durante el año 1962 a los valores fijados por el convenio mutuo aprobado por Resolución N.º 129 de la H. Comisión de Tarifas de 15 de Noviembre de 1962, con un cargo neto de E\$ 4.114.549,34 a la Reserva de la vida para esos años, según los Arts. 140 y 141 de la Ley General de Servicios Eléctricos.
- Las adiciones y retiros correspondientes al año 1964 están pendientes de la aprobación de la Dirección General de Servicios Eléctricos. Los trabajos en ejecución al 31 de Diciembre de 1964 en el balance con sus valores actualizados como sigue: al tipo de cambio vigente al 31 de Diciembre los valores en dólares y según el índice del costo de vida los valores en escudos, con una suma total de E\$ 7.392.273. Las revalorizaciones antes mencionadas del activo inmovilizado, de los intangibles, de los aportes para extensiones y de la reserva para depreciación y retiros han sido aducidas a la Reserva Revalorización D.F.L. N.º 4.
- La provisión para depreciación y retiros del ejercicio de 1964 representa, aproximadamente, la suma considerada por la Dirección General de Servicios Eléctricos por concepto de depreciación del capital fijo, al autorizar a la Compañía tarifas en 1964.
- Los saldos deudores y acreedores en moneda extranjera al 31 de Diciembre de 1964, figuran en el Balance convertidos a escudos a los tipos de cambio vigentes en esa fecha. Las producciones al ajustar las acciones y las obligaciones relacionadas con el activo inmovilizado, de acuerdo con el Art. 141 de la Ley General de Servicios Eléctricos, que ascendieron a E\$ 723.500,00, han sido cargadas a la Reserva Revalorización D.F.L. N.º 4. La revalorización de las acciones se hizo previa consulta a la Superintendencia de Sociedades Anónimas, al tipo de cambio libre bancario al 31 de Diciembre de 1964.
- Se han hecho en el Balance, las reservas y acumulaciones que se han considerado necesarias para cubrir las contingencias por impuestos y leyes sociales y otras responsabilidades previsibles, en discusión o no finiquitadas, pero la suficiencia de dichas reservas y acumulaciones dependerá de la determinación final de las expresadas responsabilidades.
- La Compañía, bajo ciertas condiciones, debe indemnizar los años de servicios prestados por sus obreros, al término de sus contratos de trabajo.
- La Administración de la Compañía considera que la correspondiente provisión en los libros al 31 de Diciembre de 1964 es adecuada.
- Si se comparan los resultados financieros del año 1964 con los de 1963, debe tenerse en consideración el cambio en el sistema de facturación producido durante 1963 y al cual se refiere la Memoria de ese año en su página 8 y la Memoria de 1964 en su página 9.

A. ALDUNATE Ph.  
Presidente

S. QUINTERO M.  
C. C. 1273 — Lic. 4729

G. G. VOGT  
Contralor

J. J. CUSSEN  
Vice-Presidente Ejecutivo

Hemos revisado el Balance General de la Compañía Chilena de Electricidad, Ltda., al 31 de Diciembre de 1964, encontrándolo conforme con los libros.

PEDRO BARROS C.  
Inspector de Cuentas

RAUL VENTURA J.  
Inspector de Cuentas

## INFORME DE LOS REVISORES DE CONTABILIDAD A LOS ACCIONISTAS DE LA COMPAÑIA CHILENA DE ELECTRICIDAD, LTD.

Hemos practicado un examen del Balance General de la Compañía Chilena de Electricidad, Ltda., al 31 de Diciembre de 1964 y de la Cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondiente al ejercicio terminado en esa fecha. Nuestro examen se efectuó de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas, incluyendo por lo tanto comprobaciones parciales de los libros de contabilidad en Santiago, y otros procedimientos de auditoría en la forma y extensión que consideramos necesarias.

La provisión en el ejercicio para depreciación y retiros del capital fijo representa, aproximadamente, la suma calculada de acuerdo con la Ley General de Servicios Eléctricos para cubrir la depreciación basada en el desgaste y vida útil de los bienes depreciables, y tanto la provisión del ejercicio como la reserva acumulada, son consideradas adecuadas en base a los estudios técnicos llevados a cabo para establecer los valores del activo inmovilizado y las reservas correspondientes al 31 de Diciembre de 1961, a que se refiere la Nota 1. Respecto al juicio iniciado por ENDESA cobrando E\$ 2.000,00 por aumento en el precio del suministro de energía durante 1960, que fue ganado por la Compañía por sentencia del Primer Juzgado Civil, según se informó en la Memoria de 1962, la situación no ha cambiado.

Sujeto a las explicaciones que anteceden, somos de opinión que dicho Balance General y la correspondiente Cuenta de Ganancias y Pérdidas, leídos conjuntamente con las notas al Balance, ponen debidamente la situación financiera de la Compañía Chilena de Electricidad, Ltda., al 31 de Diciembre de 1964, y los resultados de sus operaciones durante el ejercicio terminado en esa fecha, de acuerdo con normas técnico-contables aceptadas y según consta por los referidos libros de contabilidad.

SANTIAGO, 31 de Marzo de 1965.

DELOITTE, PLENDER, HASKINS, SELLS & CO.  
George Hopkinson  
C. C. 3560 — Lic. 6121







